St-Georges Electrique
Vente de pièces
Vente et réparation d'appareils électroménagers usagés
589-9891
ou
589-9892

Le PLEIN-JOUR sur la Manicouagan

Le mardi 27 août 1985 | 10e année | NO 23 | 48 pages | 50¢ en kiosque

CEGEP DE HAUTERIVE
27 AOUT 1985
BIBLIOTHEQUE

Beaulieu Crespin et ass.
Optométristes
Tél.: 296-3989

SUPER CLUB VIDEO
CINE-CENTRE VIDEO
Location de cassettes et de magnétoscopes
4 succursales CINE-CENTRE
APH, Daka, Marché Jallet.
Carte de membre commune
Affilié: Chez Yvan, Pte-aux-Outardes, Epicerie Plourde, Franquelin, Tabagie Outardes.

Chirurgiens dentistes
•
Dr Yves Beaudoin
231, boul. Lasalle
Baie-Comeau
296-1666

Yvan Bouret, D.D. et Danielle Le François D.D.
denturologistes
296-1666
Pour rendez-vous le jour ou le soir:
589-7030

Fleuriste Otis
Place du Commerce
589-5613
Fleurs pour toutes occasions

MANON SIMARD

Un record qui vaut de l'argent

PAGE 46



PAGE 45



On a fêté

Nathalie Dumont

L'orgueuil de Ragueneau

PAGE 47

GRANDS PRIX du TOURISME

TADOUSSAC A L'HONNEUR

PAGE 3



Irène O'Shea Mulroney

Elle ravit les Norcôtiers

PAGES 22 - 23

PARTEZ GAGNANTS, RALENTISSEZ!
Pour quelques secondes... soyez assurés de franchir la ligne d'arrivée.

CIRCULAIRES
- La Baie
- Canadian Tire
- Photographie
- Provigo
- Maxim

RENAULT '5' • ALLIANCE • ENCORE • FUEGO • SPORTWAGON • EAGLE • CHEROKEE • WAGONEER • GRAND WAGONEER • CJ

AMC | Jeep
RENAULT

AUTOMOBILES JACOB BAIE COMEAU
Division de les ateliers de debosselage R.P.J. inc
38 William Dobel Baie-Comeau, Qué G4Z 1T7
418-296-2241

RENAULT
LA MARQUE À SUIVRE

Là où le service passe avant tout
«nouveau location à long terme»

EAGLE • CHEROKEE • WAGONEER • GRAND WAGONEER • CJ • RENAULT '5' • ALLIANCE • ENCORE • FUEGO • SPORTWAGON

la Baie

Rue Bossé
Place LaSalle



Trois modèles BaySport pour être au pas confortablement!

Chaussures BaySport... notre propre marque de confort, style et qualité au meilleur prix réunis dans ces chaussures. Toutes fabriquées selon les mêmes standards, seul le modèle diffère. Choix: fermeture rapide Velcro, à lacets ou à lacets et pochette à glissière. Tige en nylon, variété de combinaisons de tons ou tons variés. Enfant: 11-2, jeune: 3-6, dame: 5-10, homme: 7-12. Tous les tons et les pointures peuvent ne pas être offerts dans tous les modèles!

13.99
Avec Velcro, enfant (88339/40)
Avec Velcro jeune (88487)

15.99
Lacets ou pochette, enfant (88332/6)
A lacets, dame, homme, jeune (84573/86554/88461)

16.99
A lacets, pochette pour jeune (88485)

17.99
Velcro, lacets ou pochette, dame; lacets et pochette, homme. (84580/4/5, 86561)

Conservez votre

Grattez et épargnez!

la Baie

encarté dans ce journal.

Les Grands prix du tourisme

Le haut du comté remporte les trois prix

par René VALLEE

(Baie-Comeau) - Pour une première dans la région, la Soirée des grands prix du tourisme aura surtout profité aux intervenants de la Haute-Côte qui ont remporté haut la main les trois prix attribués au plan régional. Pour sa part, l'Hôtel Tadoussac a remporté les prix dans la catégorie «développement» et «promotion». C'est Croisière à la baleine et au Saguenay Inc. qui a obtenu le prix réservé à la catégorie «innovation».

L'Association touristique régionale (ATR) de Manicouagan recevait, à cette occasion, le ministre du Tourisme, M. Marcel Léger. Pour le concours des Grands prix, le jury a reçu 12 candidatures dont sept furent en nomination. Le ministre n'a pas hésité à qualifier de succès cette première régionale.

Les lauréats régionaux et leur suite participeront à la Soirée des Grands prix du tourisme qui se déroulera à Montréal le 26 septembre. On compte beaucoup sur l'événement pour donner un nouveau souffle à l'industrie touristique québécoise tout en conscientisant les intervenants à son importance culturelle et économique.

Un pour cent d'investissement dans ce secteur, a souligné M. Léger, génère des retombées de 35 millions $. Le Québec, a-t-il dit, constitue la seconde destination, après Paris, pour les Américains et les Ontariens. Le titulaire du Tourisme a insisté sur la participation active des ATR du Québec dans la réalisation du Grand prix. Il a vanté la performance de l'ATR locale qui joue son rôle «à la perfection».

Il n'y a que le changement

La seule chose stable en tourisme, a poursuivi M. Léger, c'est le changement. Il invite les intervenants touristiques à faire preuve d'initiative, les incitant à augmenter la variété des forfaits «au pays des grands espaces». Par ailleurs, il a réitéré l'intention de l'Etat d'apporter son aide.

Rappelons que les lauréats régionaux honorés à Baie-Comeau le jeudi 22 août, bénéficient de la renommée et de la crédibilité que confère la campagne des Grands prix du tourisme. Ils sont autorisés à utiliser leur nomination pour des fins promotionnelles.

Le président directeur-général de l'ATR, M. John Danis a tenu à faire une première en lançant le bulletin de liaison de son organisme. Autre première goûtée par les intervenants touristiques, la venue à Baie-Comeau du premier ministre du Tourisme. Il était temps qu'on ait un ministère du Tourisme a déclaré M. Raymond Michaud (premier président de l'ATR). «Le tourisme était à l'agonie dans Manicouagan», a-t-il dit.



L'Hôtel Tadoussac a été doublement honoré en recevant les prix accordés dans les catégories développement et promotion. Un représentant de la célèbre famille Dufour, M. Léo Dufour, reçoit son parchemin des mains du ministre Marcel Léger.



Le premier ministre québécois du Tourisme, M. Marcel Léger, remet son prix décerné dans la catégorie innovation à M. Thomas Maher, de Croisière à la baleine et au Saguenay. Les prix pour l'accueil et l'événement touristique n'ont pas été attribués cette année.



La salle de spectacle au coeur des projets

par Charlotte PAQUET

(BAIE-COMEAU) Le maire Roger Theriault a profité de la présence à Baie-Comeau du ministre du Tourisme du Québec, Marcel Léger, pour l'informer d'un projet de développement touristique qui lui tient à coeur.

C'est celui d'un vaste complexe touristique et culturel aux abords de la rivière Amédée dont l'élément principal serait une salle de spectacle.

Selon M. Theriault, Baie-Comeau pourrait ainsi devenir une ville-étape pour les nombreux touristes en direction de Havre-St-Pierre et des Iles de Mingan. «Surprenez-vous pas si on va cogner à votre porte pour vous demander de l'argent» , a-t-il souligné au ministre.

L'industrie touristique se situe au cinquième rang dans l'activité économique de Baie-Comeau. Au Québec, elle est au second rang. Le maire a souligné que les deux anciennes villes étaient plus occupées aux chicanes de famille qu'au développement touristique. «On a beaucoup de rattrapage à faire» .



Premier juge résident

Depuis vendredi dernier, la Côte-Nord possède son premier juge résident. Devant une foule évaluée à près de 500 personnes, Me Paul Corriveau a été assermenté à titre de juge de la Cour supérieure par l'honorable Pierre Côté, juge en chef associé de la même cour. L'honorable Juge Corriveau devient le premier juge résident de la Côte-Nord. On le verra à l'oeuvre dès le 3 septembre. La brève cérémonie s'est déroulée en l'église Ste-Amélie de Baie-Comeau.

(BAIE-COMEAU) Les contribuables de Baie-Comeau auront à payer, probablement en septembre, une taxe spéciale de 1 185 000$ pour la réalisation de divers travaux majeurs de réfection et de reconstruction dans les deux secteurs de Baie-Comeau. Le maire Roger Theriault en a donné l'avis de motion lors de la dernière séance régulière du conseil municipal, tenue le 19 août dernier au 19 Marquette.

Retrait d'un règlement d'emprunt

Une taxe spéciale est imposée

par Charlotte PAQUET

En juillet dernier, le maire Theriault a présenté un règlement d'emprunt de 1 185 000$ pour couvrir les frais de ces travaux généraux. Cependant, lors de la consultation par enregistrement tenue les 31 juillet et 1er août derniers, 759 personnes (500 noms étaient nécessaires pour le rejet) ont signifié leur dissidence face au dit règlement.

Pour une maison de 40 000 $, le citoyen devra payer 72 $ de plus

Ça presse

Selon M. Theriault, le temps presse. Les travaux doivent être effectués avant la venue de l'hiver. Une assemblée spéciale sera convoquée au cours des prochains jours pour permettre l'adoption du règlement visant l'imposition d'une taxe spéciale. «On ne peut attendre à la prochaine séance régulière».

Le début des travaux se fera immédiatement après l'adoption du règlement.

Cette décision fait suite au retrait du règlement d'emprunt 85-65 proposé et résolu à la majorité. Estimant qu'un référendum devrait être tenu pour que la population puisse se prononcer, l'Alliance s'est opposé en bloc au retrait.

Le maire a tenu à préciser que cette taxe spéciale est en fait une taxe foncière pour des travaux qui n'ont pas été inclus au budget de 1985. «Il s'agit du prolongement du budget».

L'imposition de cette taxe représente une augmentation de 18¢/100$ d'évaluation pour 1985. Dans les faits, cela signifie que le propriétaire d'une résidence évaluée à 40 000$ devra payer en plus un montant de 72$. Roger Theriault estime qu'on se devait «de faire les travaux immédiatement afin de ne pas faire inflationner les coûts».

Stages à l'étranger

Autre bonne nouvelle dans le domaine des métiers d'art. Le ministère des Affaires culturelles investira 200 000$ dans un programme de stage de perfectionnement en métiers d'art à l'étranger. Cela s'adresse aux maîtres-artisans désirant accroître leur compétence professionnelle.

On exige des candidats qu'ils soient reconnus pour la maîtrise de leur métier, aient un minimum de cinq ans d'expérience comme producteur et diffuseur et soient actuellement engagés dans la production et la recherche.

Les Éditions Nordiques
UNE DIVISION DE GROUPE Québecor Inc.

13 000 copies

PLEIN-JOUR
sur la manicouagan

Directeur général régional: Paul Brisson
Directeur général: Claire Brisson
Directeur de l'information: René Vallée
Journalistes: Raphaël Hovington, Paul Fortier
Conseillers en publicité: Luc Michaud, Yves Proulx
Directeur de la photographie: Jean-Paul Fouquet
Directeur de la production: Thérèse M. Hickey
Composition - Montage: Diane Labonté, Ginette Beaulieu, Ghislaine Perreault, France Paris
Administration: Christine Bergeron, Denise C. Lagacé, Hélène Lévesque, Mimi Maltais, Michelle Dupont

Département des Projets Spéciaux
Directeur: Richard Tremblay
Graphiste: Monique Dubé
Composition: Lyne Raymond

Le courrier de deuxième classe, enregistrement no 2298
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.

896, de Puyjalon
589-5900
Baie-Comeau

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
ODC

Panasonic

en collaboration avec ses marchands
vous offre le haute technologie HI-FI * ...

- Reponse en frequence de 2 a 20,000 cycles
- Distorsion harmonique totale 0.3%
- Pleurage scintillement - 0.005%
- Gamme dynamique 80 dB
- Qualite de reproduction comparable a l audition du disque audio numerique

... à un prix enfin abordable

$749



PV-1430-K

✓ Apparence elegante
✓ Haute fidelite stereo dynamique
✓ Telecommande sans fil a infrarouge
✓ Enregistrement de 8 emissions differentes sur une periode de 14 jours
✓ Couleur noir

Ameublement B.F. Inc. 589-2346
Meublec 296-4644

Le maire pris à partie par Guy Richard

par Charlotte PAQUET

(BAIE-COMEAU) La Ville de Baie-Comeau demandera sous peu au ministère des Transports du Québec l'installation d'un élément séparateur adéquat au centre des quatre voies sur le boulevard reliant les deux secteurs de la municipalité.

C'est ce qu'a récemment annoncé le maire Roger Thériault qui s'est ainsi attiré les foudres du conseiller Guy Richard.

«Vous dérogez à la bienséance politique. Vous allez à l'encontre de ce que vous avez combattu au cours des derniers mois» , a affirmé M. Richard. Ce dernier estime que le maire veut prendre à son crédit une résolution qui lui-même avait faite le 15 juillet dernier et qui avait été battue après que M. Theriault ait exercé son droit de vote.

Dans ce projet de résolution, le conseiller proposait «que la ville de Baie-Comeau demande au ministère des Transports d'étudier rapidement la possibilité d'installer un muret séparateur sur le boulevard et à quelles conditions un tel muret pourrait être installé» .

Depuis lors, des représentants du ministère des Transports sont venus expliquer que le muret n'était pas nécessaire sur le boulevard. Selon eux, il pourrait occasionner, surtout en saison hivernale, des types d'accidents peu fréquents habituellement sur cette artère. De plus, son coût est très élevé.

Roger Theriault soutient qu'il ne reprend pas les propos du conseiller Richard, puisque ce dernier ne citait que le muret. Le maire de la ville de Baie-Comeau croit qu'il y a encore de la place pour une étude technique sur tous les moyens disponibles «pour diviser le traffic sur le boulevard» .

Pour la paix et le bon ordre

par Charlotte PAQUET

(BAIE-COMEAU) La Ville de Baie-Comeau vient d'adopter le règlement 85 conçernant la paix et le bon ordre sur son territoire. Le conseil municipal veut ainsi assurer le bien-être des citoyens.

Ceux qui commettront des infractions en vertu du règlement seront passibles d'une amende pouvant aller jusqu'à 300$ ou d'une peine d'emprisonnement maximum de deux mois.

En voici les grandes lignes.

● ● ● Il est défendu de tenir des rassemblements bruyants, des assemblées illicites et des scènes brutales et dégradantes.

● ● ● Les travaux bruyants ou le fonctionnement d'un moteur de façon à troubler la paix sont interdits entre 21 h et 7 h. On exclu de cela les périodes de déneigement et les situations d'urgence.

● ● ● L'absorption de boissons alcooliques, bières ou drogues n'est pas toléré dans les rues, sur les trottoirs ou dans les places publiques.

● ● ● Il est défendu de blesser ou tuer des animaux et des oiseaux.

● ● ● Il n'est pas permis de jeter papier, rebuts, déchets ou vidanges dans les rues, ruelles, parcs publics ou terrains privés.

● ● ● Il est interdit de conduire des animaux dans un parc public. On ne peut également y circuler à bicyclette, y vagabonder, y dormir ou y consommer des boissons alcooliques, bières ou drogues.

Ecole de musique Cote-Nord inc.

C.P. 192 - Baie-Comeau
G4Z 2G9

Inscriptions à l'Ecole de musique Côte-Nord

SECTEUR MINGAN:
Mercredi 4 septembre
19 h 30 à 21 h 00
Centre Henri-Desjardins

SECTEUR MARQUETTE:
Jeudi 5 septembre
19 h 30 à 21 h 00
Ecole Ste-Amélie, 3e étage

INSTRUMENTS:
piano, orgue, flûte douce, flûte traversière, guitare, violon, chant, initiation à la musique, matières théoriques.

Age: - 4 ans et plus
- Adultes

Pour informations: 296-6428
296-2788

L'Ecole de musique Côte-Nord est subventionnée par le ministère des Affaires culturelles.

Salon Edèse
haute coiffure



Permanente
«Precise Moment»
Rég. 30 $
Spécial: 25 $
(Coupe et coiffure non incluses)

Ongles acrylique
Prix rég.: 30 $
Spécial: 27,50 $



COIFFURE UNISEXE
Coupe
Prix rég. 8 $
Spécial: 7 $

Avec ou sans rendez-vous
au 935, rue Bossé
589-3370

Coupe pour enfants
12 ans et moins
Prix rég. 6,50 $
Spécial: 5,50 $

Trois coiffeuses d'expérience vous attendent.

Distribué par
H. Chapat Ltée

Heures d'affaires:

Mardi: . . . . . 9 h à 18 h
Mercredi: . . . . . 9 h à 21 h
Jeudi: . . . . . 9 h à 18 h
Vendredi: . . . . . 9 h à 21 h
Samedi: . . . . . 8 h à 13 h 30



Dany Allard,
coiffeuse
Spécialité: manucure



Suzanne Gagné,
coiffeuse
Spécialité: coupe et coiffure pour homme



France Noël
coiffeuse
Spécialité: massage du cuir chevelu

Michèle Comtois, prop.
Monique Bélanger, prop.

Ces spéciaux sont valides jusqu'au 7 septembre

Le Judiciaire

J.Marc Letarte

Sous le coup d'une ordonnance de probation:

Il est accusé de trafic de stupéfiants

Un Montagnais de la réserve de Betsiamites, Gaétan Thiernish, était arrêté par la Sûreté du Québec le vendredi 16 août dernier, par des agents de la Sûreté du Québec, et écroué au Centre de détention de Baie-Comeau dans l'attente de sa comparution devant la Cour des sessions de la paix le lundi 19 août.

A cette date, le procureur de la Couronne, Me Reynold Tremblay, logeait contre Thiernish une plainte d'avoir été trouvé en possession dans le but d'en faire le trafic, de 5 grammes de haschisch ainsi que de cinq joints de la même drogue. A sa comparution devant le juge Roch Lefrançois, l'accusé qui était accompagné de son procureur, Me Pierre Michaud, enregistrait un plaidoyer de non culpabilité à l'accusation telle que portée et c'est le lendemain 20 août qu'il était procédé à l'audition de son enquête préliminaire à l'issue de laquelle il était renvoyé à procès sous une accusation moindre, soit celle de possession simple desdits stupéfiants.

Il plaide coupable:

Le mercredi 21 août, l'accusé renonçait à subir un procès et enregistrait un plaidoyer de culpabilité à cette accusation réduite de possession simple de stupéfiants.

Au surplus, une plainte de non respect d'une ordonnance de probation de deux ans qui avait été émise contre l'accusé il y a quelques mois, alors qu'il était condamné à 15 jours d'emprisonnement pour une accusation d'introduction par effraction et vol fut portée contre lui, plainte à laquelle un plaidoyer de culpabilité était aussi enregistré.

La sentence:

Après avoir entendu les plaidoiries des procureurs, le Président du Tribunal condamnait Thiernish à 30 jours d'emprisonnement en relation avec l'accusation de possession simple de stupéfiants, et un autre 30 jours venait s'ajouter pour le non respect d'une ordonnance de probation. Les deux sentences devant être purgées concurremment, le jeune Montagnais ne demeurera incarcéré que pendant une période de trente jours.

Vol de 3 500 $ à Baie-Trinité

Un jeune individu de Baie-Trinité, Yvon Gagnon, qui devait subir la semaine dernière au Palais de justice de Baie-Comeau, son procès pour un vol commis à Baie-Trinité, renonçait à subir celui-ci et enregistrait un plaidoyer de culpabilité à l'accusation portée contre lui par le procureur de la Couronne, Me Claude Simard.

Gagnon était accusé d'avoir, le 26 juin 1984, à Baie-Trinité, après s'être introduit par effraction dans les bureaux de la municipalité de Baie-Trinité, volé un système de son ainsi que des cassettes, le tout d'une valeur de l'ordre de 3 500 $, et étant la propriété du service des loisirs de Baie-Trinité.

Avant le prononcé de la sentence, le procureur de Gagnon, Me Jean-Claude Dufour, réclamait la clémence de la Cour pour son client, invoquant le jeune âge de ce dernier et faisait état au surplus que son client ne possédait aucun antécédent judiciaire et qu'il venait de réintégrer le marché du travail.

Ayant pris en considération les représentations de Me Dufour, le juge Lefrançois faisait bénéficier l'accusé d'un sursis de sentence pour une période de deux ans, lequel était assorti d'une ordonnance de probation pour la même période.

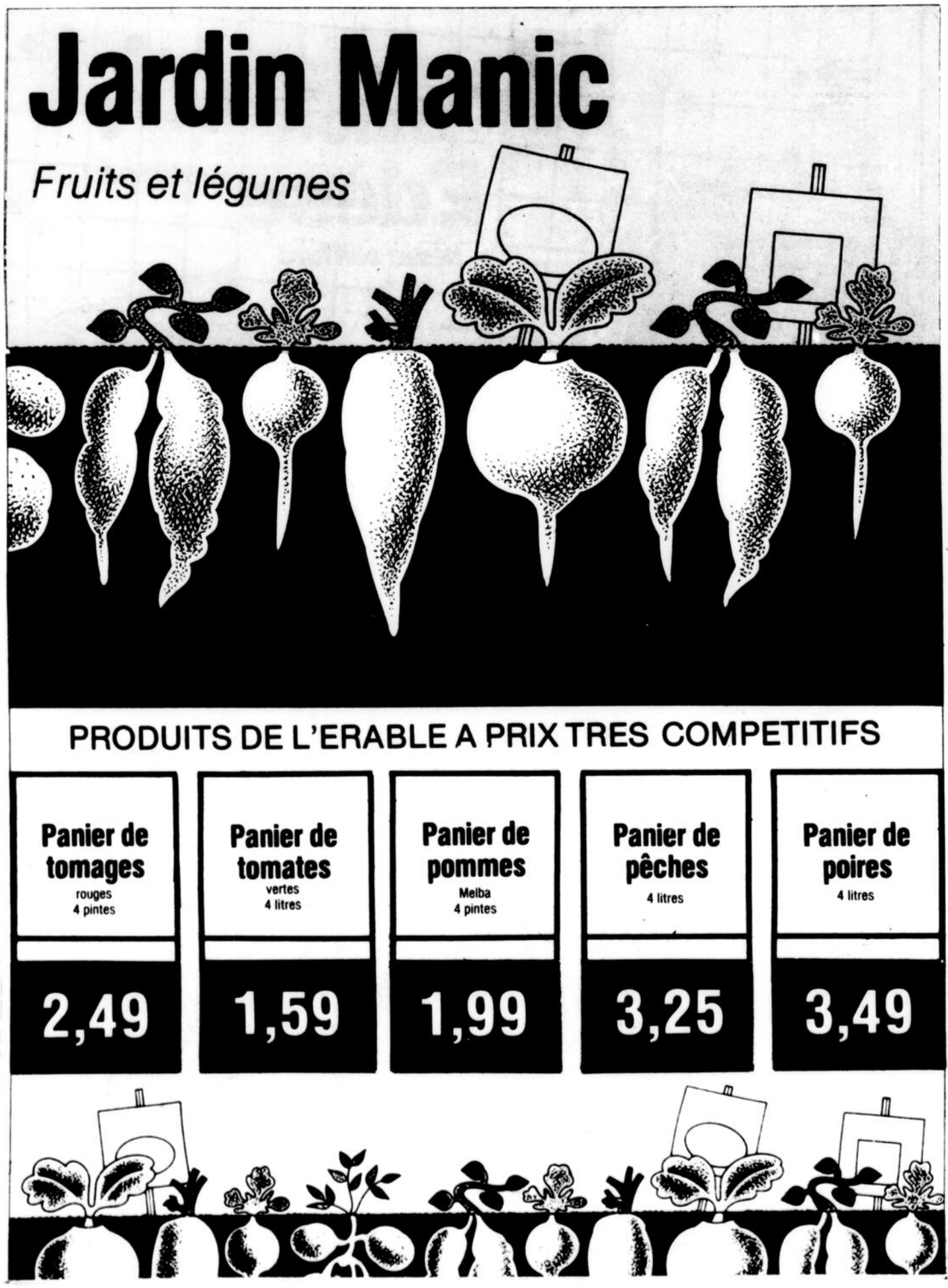
En bref

C'est le vendredi 23 août dernier qu'était assermenté en l'église Ste-Amélie de Baie-Comeau et ce, à seize heures, le juge résident de la Cour supérieure de notre district judiciaire ainsi que pour celui de Mingan, l'Honorable Paul Corriveau.

Il me fait plaisir de souhaiter à ce vieux copain et nouveau juge toutes mes félicitations, ainsi qu'une très longue carrière sur le Banc. L'heure de tombée de ma chronique étant arrivée et la cérémonie d'assermentation n'ayant lieu que cet après-midi, je vous ferai part des détails concernant celle-ci dans ma chronique de la semaine prochaine.

●●●

Pour les gens que ça intéresse, disons que c'est à compter du mardi 3 septembre que redébutera sur les ondes de CHLC-CFRP la chronique juridique de Me Claude Tremblay, lequel fait équipe avec Me Serge Francoeur. Comme à l'accoutumée, cette dernière sera en ondes à onze heures trente de l'avant-midi, et animée par Jean-François Bolduc.



VOUS VOULEZ
MAIGRIR
rapidement, sûrement,
"SANS FAIBLIR"
,KILOCONTROL
SPÉCIALISTE EFFICACE DE L'AMAIGRISSEMENT VOUS EN OFFRE LES MOYENS!
Grâce à sa méthode scientifique sûre et ses traitements personnalisés donnés par des diététistes, vous perdez de 8 à 15 LIVRES OU PLUS en seulement 4 SEMAINES
16 centres à votre disposition au Québec.
Prenez rendez-vous pour votre 1er consultation GRATUITE sans engagement de votre part
Baie-Comeau
296-8821
3 Place Lasalle bureau 104
KILOCONTROL™
LA SOLUTION À VOTRE PROBLÈME DE POIDS

Société des traversiers du Québec

Horaire et tarifs 1985-1986

MATANE BAIE-COMEAU GODBOUT

TEMPS DE LA TRAVERSÉE : 2h20 (Sujet à changement sans préavis)

	PRINTEMPS – AUTOMNE 4 avril 1985 au 19 juin 1985 4 septembre 1985 au 7 janvier 1986 27 mars 1986 au 18 juin 1986				ÉTÉ 20 juin 1985 au 3 septembre 1985				HIVER 8 janvier 1986 au 26 mars 1986			
Départs	De Matane à Godbout	De Godbout à Matane	De Matane à Baie-Comeau	De Baie-Comeau à Matane	De Matane à Godbout	De Godbout à Matane	De Matane à Baie-Comeau	De Baie-Comeau à Matane	De Matane à Godbout	De Godbout à Matane	De Matane à Baie-Comeau	De Baie-Comeau à Matane
Dimanche	08:00	11:00	14:00	17:30	08:00	11:00	14:00	17:00			11:00	14:00
Lundi	08:00	11:00	14:00	17:30	05:00	08:00	11:00-17:00	14:00-20:00	08:00	11:00	14:00	17:00
Mardi	08:00	11:00	14:00	17:30	05:00-11:00	08:00-14:00	17:00	20:00	09:00	14:00		
Mercredi	08:00	11:00	14:00	17:30	05:00-11:00	08:00-14:00	17:00	20:00	09:00	14:00		
Jeudi	08:00	11:00	14:00	17:30	05:00-11:00	08:00-14:00	17:00	20:00	09:00	14:00		
Vendredi	08:00	11:00	14:00	17:30	05:00	08:00	11:00-17:00	14:00-20:00	08:00	11:00	14:00	17:00
Samedi	08:00	11:00	14:00	17:30	08:00	11:00	14:00	17:00			09:00	14:00

Pour un meilleur service, veuillez **RESERVER**

POUR INFORMATION

Matane	(418) 562-2500
Bas-St-Laurent – Côte-Nord	1-800-252-2427
Baie-Comeau	(418) 296-2593
Godbout	(418) 568-7575

RESERVATION PAR TELEPHONE : POUR VEHICULES

Dans les sept (7) jours précédant le jour du départ, l'usager aurait avantage à demander une réservation par téléphone aux numéros suivants :

Matane : (418) 562-6344
Régions Bas-Saint-Laurent – Côte-Nord : 1-800-252-2420

Printemps : Du lundi au vendredi De 09 00 à 12 00 / De 13 00 à 17 00
Automne : Du lundi au vendredi De 09 00 à 12 00 / De 13 00 à 17 00
Hiver : Du lundi au vendredi De 09 00 à 12 00 / De 13 00 à 17 00
Eté : Tous les jours De 09 00 à 17 00

Coût : 3,00 $

Renseignements requis :
Nom .....
N° de la plaque d'immatriculation .....
Type de véhicule .....
Date de la traversée .....
Lieu de départ .....
Heure de la traversée .....
Votre numéro de réservation est .....

A la suite d'une réservation, le conducteur doit se présenter avec son véhicule plus d'une heure avant l'heure de départ prévue du traversier, sans quoi la réservation est automatiquement annulée.

TARIFS

Passagers :

Moins de 5 ans	gratuit
5 à 11 ans, passage simple	4,20 $
aller-retour, même jour / en (un (1) à sept (7) jours)*	6,10 $
12 à 64 ans, passage simple	8,35 $
aller-retour, même jour / en (un (1) à sept (7) jours)*	12,25 $
65 ans et plus, passage simple	4,20 $
aller-retour, même jour / en (un (1) à sept (7) jours)*	6,10 $
Groupes sur réservation 5 jours à l'avance (Sauf 15 juin au 15 sept.) 15 à 30 adultes	10% d'escompte
31 adultes et plus	20% d'escompte
personne handicapée avec accompagnateur (pour 2 lorsque la personne handicapée ne peut être autonome. Certaines preuves médicales peuvent être exigées)	8,35 $

* Sauf dimanche, lundi et vendredi et du 15 juin au 15 septembre
Sous réserve de l'approbation de la Commission des transports du Québec

Véhicules, excluant les conducteurs :	du 16/9 au 14/6	du 15/6 au 15/9
bicyclette	gratuit	gratuit
moto, cyclo,	8,35 $	9,40 $
avec équipement supplémentaire	16,70 $	18,80 $
Véhicules :		
– 6 m et moins de longueur et de 2,6 m ou moins de largeur (auto)	20,60 $	21,65 $
– plus de 6 m de longueur et de 2,6 m ou moins de largeur	6,65 $/m	7,20 $
– de plus de 6 m de longueur et de plus de 2,6 m de largeur	9,95 $/m	10,80 $/m
– autres	sur entente	

RESERVATION PAR COURRIER : POUR VEHICULES (Veuillez lire tous les renseignements avant de reserver)

Société des traversiers du Québec

— Inclure 3,00 $ pour chaque véhicule ou unité réservé et ce pour chaque traversée.
Ex : une auto avec une remorque requiert 2 réservations = 6,00 $

— Une demande de réservation par la poste doit parvenir à l'adresse suivante, au moins **trois (3) semaines** avant le jour du départ : Société des traversiers du Québec,
C.P. 520, Matane, Québec, G4W 3P5

— Inscrire votre (vos) choix dans les cases suivantes.

ALLER	DATE	MOIS	HEURE DE LA TRAVERSÉE
1er choix			
2e choix			
3e choix			

RETOUR	DATE	MOIS	HEURE DE LA TRAVERSÉE
1er choix			
2e choix			
3e choix			

— Aucune réservation ne sera acceptée sans que la fiche de renseignements ci-dessous ne soit complétée.

A la suite d'une réservation, le conducteur doit se présenter avec son véhicule plus d'une heure avant l'heure de départ prévue du traversier, sans quoi la réservation est automatiquement annulée.

— Faites votre chèque ou envoyez un mandat encaissable le jour même de votre demande, à l'ordre de la Société des traversiers du Québec.
— Une réponse vous parviendra par le retour du courrier pour chacune des réservations demandées.
— Aucun remboursement n'est possible lorsque la réservation est confirmée par la S.T.Q.
— Toute déclaration incomplète ou fausse annule automatiquement la demande.

Aucune réservation ne sera confirmée sans les renseignements ci-dessous.
Chaque unité de véhicule fait l'objet d'une réservation à 3,00 $ chacune.

Véhicules ou unités remorqués	Cochez ici	Indiquez Longueur	Hauteur si plus de 2,0 m
1 – Automobile (moins de 6 m)	☐		____ m
2 – Autres véhicules ou unités			
Camion	☐	____ m	____ m
Camion remorque	☐	____ m	____ m
Roulotte	☐	____ m	____ m
Autres	☐	____ m	____ m

Extra large plus de 2,6 m de largeur sur entente seulement.

TRES IMPORTANT (écrire en lettres moulées s.v.p.)

Nom _____

Adresse _____

_____ Code postal _____

N° immatriculation _____ N. tél. Rés. |_|_|_|_|_|_|_| Bur. |_|_|_|_|_|_|_|

Avis : à tous les usagers de la traverse Matane/Baie-Comeau/Godbout qui se prévalent d'une réservation par téléphone pour leur véhicule

La STQ prie tous les usagers de la traverse Matane/Baie-Comeau/Godbout qui, pour une raison ou pour une autre, ne peuvent se prévaloir de leur réservation pour véhicule, de bien vouloir en informer par téléphone une journée à l'avance les responsables assignés aux réservations, afin d'en faire bénéficier l'une des nombreuses personnes qui sont inscrites sur la liste d'attente.

Merci de votre collaboration.

Réservation par téléphone, pour véhicules :

Matane : (418) 562-6344

régions Bas St-Laurent, Côte-Nord : 1-800-252-2420

L'épargne à terme

de la caisse populaire
Desjardins de Baie-Comeau c'est :

Un placement sûr * qui s'adapte à vos besoins

vous choisissez :

- le terme (de 30 jours à 5 ans).
- la fréquence des versements des intérêts (mensuellement, semestriellement, annuellement ou à l'échéance)

* Montant minimal requis

et qui vous garantit un rendement des plus élevés

par exemple : **10 ¼ %** 3 ans

La caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau

5, avenue Marquette
Baie-Comeau
Tél. : 296-3339

Troquez vos dollars pour le mieux!

Vous économisez en louant vos camions chez Tilden. Soyez exigeant : bleu, c'est mieux!

• Gros camions bleus • Camionnettes bleues • Fourgonnettes bleues • Mini-bus bleus

Tarifs au téléphone!

589-2033

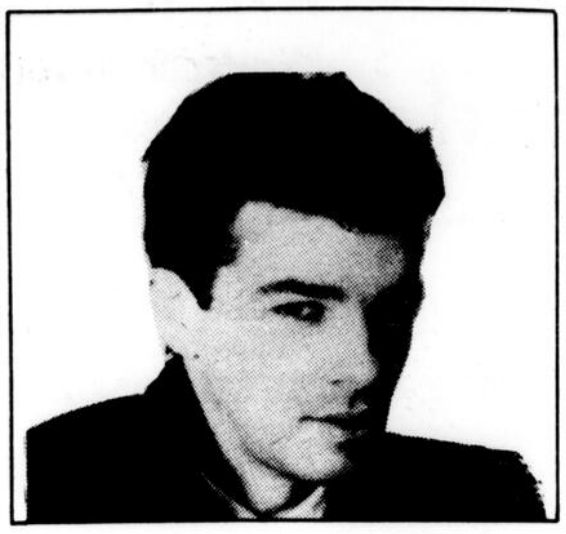


* **A vendre** Automobile 1984

Tilden met en vedette les camions de Chrysler Canada

Les Nanas Chroniques au théâtre d'été

Des Nanas déridantes



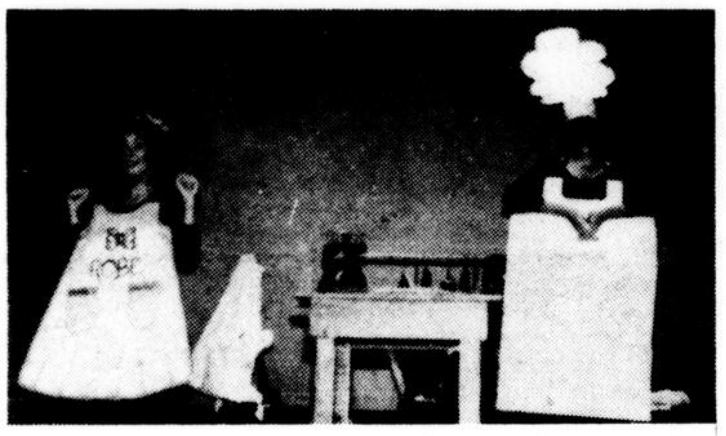
par Charlotte PAQUET

(BAIE-COMEAU) Les lumières s'éteignent. C'est le silence total. Les yeux des nombreux spectateurs attablés ici et là dans l'enceinte du théâtre d'été convergent vers la scène. Ils attendent impatiemment l'apparition des Nanas Chroniques. Le spectacle, a-t-on entendu dire, vaut la peine d'être vu.

Deux spectatrices, étrangement vêtues et portant des lunettes insolites, sont installées aux premières tables. Elles attendent également le début du spectacle qui tarde à venir. Leur patience mise rudement à l'épreuve, les deux énergumènes songent tout à coup à une quelque chose. «On s'essayes-tu?» ,se disent-elles, regardant la scène vide et les gens dans la salle qui attendent. Il n'en faut pas plus pour les décider à monter sur scène. Le spectacle commence.

Pendant toute la soirée, les rires fusent. Les Nanas Chroniques déridents leur public en lui présentant une série de onze sketches loufoques et burlesques.

Dès le premier numéro, c'est le délire. L'apparition de Samantha et de Barnabé, respectivement assistante et chef cuisiner dans une émission de télévision, crée des remous. Les spectateurs s'esclaffent. Cela augure bien pour la suite du spectacle.



Parmi les sketches les plus appréciés, songeons à la «Cuisine à la T.V.» parties 1 et 2, «Marie-Rose Lépine» directrice d'un institut d'embellissement pour les femmes, «SOS Maso» où l'on vous donne les moyens pour réaliser vos rêves masochistes et «Le défunt» dans lequel une femme pleure son mari qui n'a pourtant pas mené une vie exemplaire.

Qui sont-elles

Les Nanas Chroniques, ce sont Lise Bériault de Baie-Comeau et Christiane Garneau de Sept-Iles. Les deux jeunes femmes n'en sont pas à leurs premières armes au théâtre.

Lise Bériault a joué pendant six ans au sein de la troupe Tiguidou Pac sac. Elle entreprend, d'ici quelques jours, une première année en production de spectacle au Cégep Lionel-Groulx. Christiane Garneau fait du théâtre depuis près de huit ans. Elle étudie à l'Université du Québec à Montréal en mise en scène et dramaturgie.

Le spectacle des Nanas Chroniques est nouveau. Les deux comédiennes l'ont monté en mai dernier. Elles l'ont présenté durant l'été à Sept-Iles et Port-Cartier. La plupart des sketches sont des adaptations de pièces d'auteurs français.

«Pas facile»

- Daniel Rochette

par Charlotte PAQUET

(BAIE-COMEAU) «Ça n'a pas été facile, cet été. La partie n'a pas été gagnée facilement. Je me suis même demandé si les gens n'étaient pas blasés de la formule» , a soutenu Daniel Rochette, metteur en scène de la pièce M. et Mme Bleau, présenté au théâtre d'été de Baie-Comeau entre le 25 juin et le 25 août derniers.

Daniel Rochette peu parler en connaissance de cause. En cinq ans d'existence du théâtre d'été, il a participé à quatre pièces, que ce soit comme comédien ou metteur en scène.

Ses craintes des premiers jours se sont heureusement envolées avec la venue du mois d'août. Une augmentation du nombre de spectateurs a été enregistré lors des représentations.

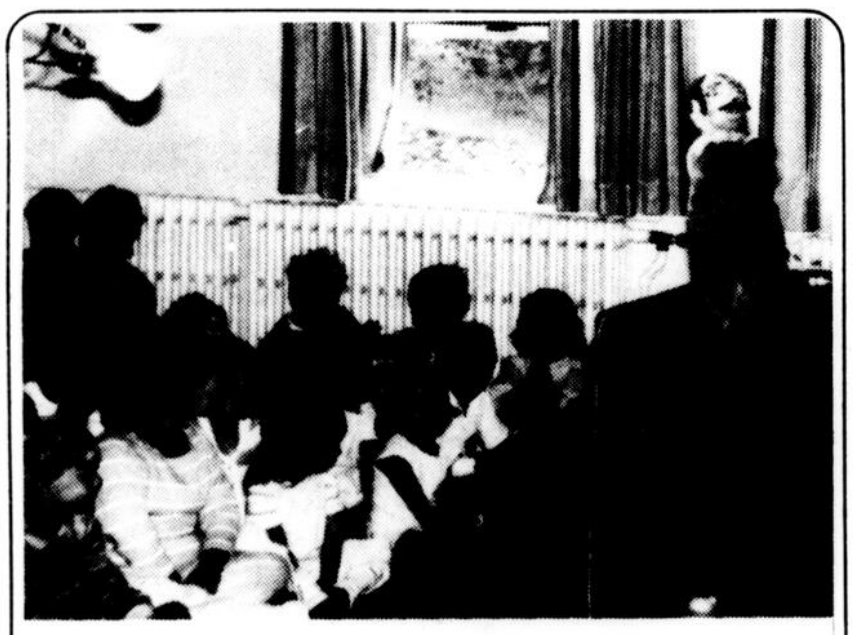
L'objectif de 3 500 spectateurs, ce qui signifie une salle remplie à 60% de sa capacité, est atteint. En date de jeudi dernier, déjà 3 493 personnes étaient passées au guichet. On est loin par contre du nombre record de 4 544 spectateurs obtenu lors de la présentation de la pièce «Remplis-moé lé full» en 1983.

Daniel Rochette s'est montré surpris du nombre de touristes qui ont assisté au spectacle en juillet. Ils ont représenté pendant plusieurs soirs au moins le quart des spectateurs. Certains, qui n'en étaient pas à leur premier théâtre d'été au Québec, ont même affirmé au metteur en scène que la pièce jouée à Baie-Comeau était l'une des meilleures, sinon la meilleure.

«Il y en a qui trouve ça dur. Certaines expressions choquent un peu» , explique Daniel Rochette. A son avis, rares sont les personnes qui préfèrent la première partie à la seconde. Cette dernière se compose d'une kyrielle de numéros comiques joués par les cinq comédiens de la pièce «M. et Mme Bleau» .

Ces comédiens, ce sont Manon Lapointe, Guy Vaillancourt, Isabelle Vincent, Claire Labrie et Patrice Coquereau. Carol Lechasseur s'occupe de la technique et Louise Fillion des décors, accessoires et costumes.

Le théâtre d'été de Baie-Comeau a bénéficié d'une subvention de 8 000$ du ministère des Affaires culturelles. Les salaires de trois des comédiens ont, de plus, été payés par un projet Défi 85.



Plus de 360 enfants âgés entre 3 et 12 ans ont assisté, le 20 août dernier à la Bibliothèque municipale de Baie-Comeau, à la pièce «Isaïe Tremblay, concierge de bibliothèque» , présenté par le théâtre ambulant «Les marionnettes du bout du monde» .

On a même dû refuser une centaine d'enfants lors de la représentation de l'après-midi.

Le spectacle a été rendu possible grâce à un projet subventionné par le ministère des Affaires culturelles à trois bibliothèques de la Côte-Nord, celle de Baie-Comeau, Port-Cartier et Sept-Iles.

SPECTACLES

par Charlotte PAQUET



Subvention de 125 000$

(C.P.) Le Conseil de la culture de la Côte-Nord s'est vu octroyer une subvention de 125 000$ par le ministère des Affaires culturelles. Ceci permettra à l'organisme d'assurer son fonctionnement pour l'année 1985-1986.

L'an dernier, il avait obtenu une subvention de 106 666$. La somme qui vient d'être allouée représente une augmentation de 17,6%.

Partenaire du développement culturel, le Conseil possède un mandat de concertation-animation, développement, consultation et service.

Le ministère des Affaires culturelles et le Conseil de la culture Côte-Nord se sont rencontrés à quelques reprises afin de préciser un certain nombre de mécanismes de coopération.

à la salle à manger de l'HÔTEL le Manoir

A tous les dimanches, de 18 h à 21 h venez déguster

un méchoui à l'agneau

(service à volonté)

Nous espérons vous compter des nôtres, au cours de la période estivale

Réservations pour groupes: 296-3391

Pour un vol à main armée:

Il s'en tire avec 90 heures de travaux communautaires

par Jean-Marc LETARTE

André Arsenault, un jeune individu âgé de 19 ans et demeurant à Rivière Portneuf, bénéficiait de la chance de sa vie si l'on puit dire, alors qu'il se présentait devant la Cour des sessions de la paix de Baie-Comeau mercredi dernier afin cette fois d'y recevoir sa sentence, laquelle était rendue par le juge Roch Lefrançois.

Si l'on fait l'historique de cette affaire, disons qu'au mois de mars dernier le procureur de la Couronne, Me Reynold Tremblay, portait contre Arsenault trois plaintes découlant du Code criminel du Canada. En tout premier lieu, ce jeune homme de 19 ans était accusé d'avoir, le ou vers le 8 mars 1985, illégalement commis un vol qualifié (hold-up) dans une tabagie de Rivière Portneuf. C'est à la pointe d'une carabine de calibre .22 que Jean-Guy Méthot, commis au comptoir dudit commerce était soulagé de la somme de 200 $. Venait se greffer à cette plainte de vol, celle d'avoir commis ledit acte criminel alors qu'il avait le visage recouvert d'une cagoule. Enfin, la Couronne logeait une troisième plainte contre Arsenault, soit celle d'avoir utilisé une arme à feu de calibre .22 lors de la perpétration d'un acte criminel. Cette dernière plainte qui, lorsqu'un accusé en est reconnu coupable ou qu'il y plaide coupable, entraîne une condamnation automatique d'un an d'emprisonnement, était retirée par le procureur de la Couronne à la toute dernière minute. Il ne restait donc plus que deux charges quand même assez lourdes qui pesaient contre l'accusé.

Lors de sa comparution en mars dernier, Arsenault avait alors enregistré des plaidoyers de non culpabilité aux accusations portées contre lui, et suite à la tenue d'une enquête préliminaire, il avait été cité à subir ses procès, la date d'audition étant alors fixée pour ce faire au 4 juillet.

Arsenault plaide coupable:

A cette date du 4 juillet, l'accusé renonçait à subir ses procès, et toujours accompagné de son procureur, Me Christian Maltais, enregistrait un plaidoyer sur chacune des accusations. Me Maltais avait alors demandé au Président du Tribunal qu'un rapport présentenciel soit rédigé avant que sentence ne soit rendue, ce à quoi le juge Roch Lefrançois acquiesça, et c'est le mercredi 21 août que sentence était prononcée. Me Maltais a alors fait valoir que le rapport présentenciel était positif à l'égard de son client, que ce dernier venait de débuter sur le marché du travail et qu'il y aurait certes danger de récidive si son client était condamné à une peine d'emprisonnement. De son côté, le procureur de la Couronne Tremblay insistait afin qu'une peine d'incarcération soit prononcée, vu la gravité de l'acte posé.

La sentence:

Ayant pris en considération les faits étayés devant lui, le jeune âge de l'accusé et voulant aider à la réhabilitation de l'accusé, le juge Lefrançois déclarait du haut du Banc: «Arsenault, vous bénéficiez d'une chance énorme. Je vous condamne à 90 heures de travaux communautaires». De plus, une ordonnance de probation d'une durée de deux ans était émise et interdiction de posséder une arme à feu ainsi que des explosifs était faite à l'accusé pour la même période. Venait s'ajouter à cela l'obligation qu'aura Arsenault de se présenter une fois par mois à un agent de probation et ce, durant une année complète.

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DE LA CÔTE NORD

ON RECHERCHE

«Le Centre de services sociaux de la Côte-Nord est à la recherche de familles d'accueil pouvant accueillir des adultes dans la région de Baie-Comeau, secteurs Marquette et Mingan.

Si vous êtes intéressés, vous pouvez vous présenter au ***835, boul. Joliet*** *à Baie-Comeau, secteur Mingan ou nous contacter au* ***589-9927*** *et demander Martine Leblond.»*

SOUVENIR INOUBLIABLE

POUR VOTRE FAMILLE



PORTRAIT COULEUR GRANDEUR

8"×10"

.88¢

AUCUN FRAIS SUPPLEMENTAIRE POUR GROUPES
CHOIX D'ARRIERE PLAN DISPONIBLE
DES PORTRAITS ADDITIONNELS PEUVENT
ETRE OBTENUS A UN PRIX TRES COMPETITIF
UNE OFFRE SPECIALE PAR FAMILLE

Magasin Peoples

Les 28, 29, 30 et 31 août

Mercredi: 10 h à 17 h
Jeudi, vendredi: 10 h à 20 h
Samedi: 10 h à 16 h

Génétic INTERNATIONAL

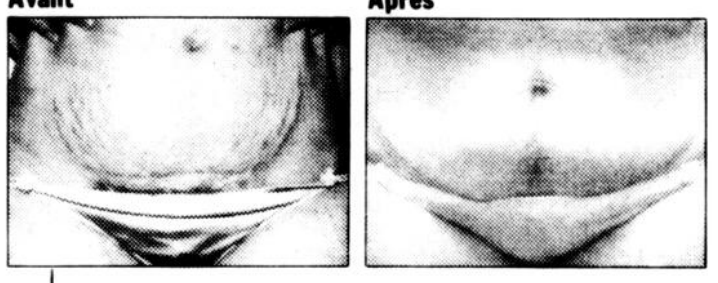
Salon Sherlayn

Consultation gratuite

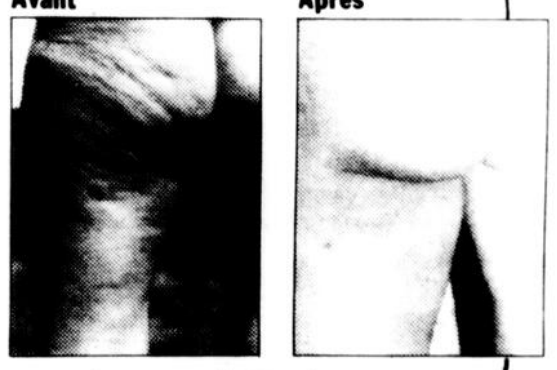
2131, rue Galleran (589-4631)

Produit révolutionnaire véhicule par le sang

Avant / Après



Avant / Après



Pour tous vos problèmes: cellulite, vergetures, culotte de cheval, rafermissement, diminution et volume du buste, vieillissement prématuré, rides, acné, etc.

Ouverture de son nouveau local

le mardi **3 septembre**
situé au **183, boul. Lasalle, Baie-Comeau**
(même édifice que la Tabagie L'Aiguille)

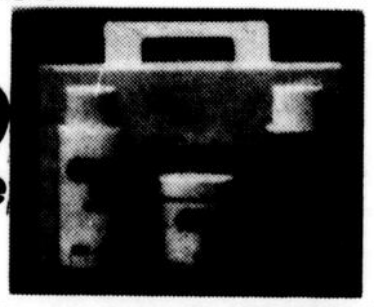
Spécialités: *ESTHETIQUE et COIFFURE.*

Pour rendez-vous: ***296-6707***

Demandez ***Anne Michaud, esthéticienne et coiffeuse diplômée.***

En promotion

$19 l'ensemble



A l'occasion de cette ouverture, Claire Verreault, esthéticienne de Génétic International,

sera sur place les 3 et 4 septembre afin de bien vous informer sur ce produit révolutionnaire.

Une télévision spécialement pour les jeunes

par Charlotte PAQUET

(BAIE-COMEAU) Un réseau national de télévision dont la programmation s'adresse aux jeunes de 2 à 24 ans, ça vous intéresse? Sylvain Côté, originaire de Baie-Comeau et étudiant à Edmonton, s'est promené pendant l'été à travers le Québec afin de sensibiliser les gens à Télé-Jeunesse Canada. Ce nouveau réseau indépendant de télévision pourrait bien voir le jour au cours des prochains mois. Le jeune homme a fait une halte chez-nous avant de son retour aux études.

Une demande a été faite au CRTC en vue d'obtenir une licence d'exploitation d'un réseau national de télévision comprenant deux canaux, l'un en français et l'autre en anglais. Selon Sylvain Côté, l'organisme devrait faire connaître sa réponse au début de 1986.

Les émissions de langue française proviendraient de Montréal, celles de langue anglaise de Winnipeg au Manitoba.

Pour que ce projet puisse devenir réalité, 3 000 abonnés au minimum sont nécessaires. Le réseau Télé-Jeunesse Canada sera diffusé par satellite. Il sera offert à tous les câblodistributeurs canadiens.

Le porte-parole de Télé-Jeunesse Canada invite toutes les personnes intéressées par l'idée d'une télévision conçue spécialement pour les jeunes à faire part de leur souhait à leur câblodistributeur local.

Jusqu'à présent, le public semble bien percevoir le projet. Un comité est en place dans toutes les régions du Québec afin de vendre l'idée à la population.

Advenant la diffusion des deux canaux du réseau Télé-Jeunesse Canada, les câblodistributeurs majoreront leurs tarifs de 75¢.



Sylvain Côté espère bien que Télé-Jeunesse Canada deviendra réalité.

TISSU LAFLÈCHE

vous offre

pour la rentrée des classes

ces spéciaux:

Fil Promo 3/99¢

FERMETURES ECLAIR 3/1 $

ENTOILAGE 99¢

DENTELLE 3/99¢

COTON PROMO 1,66 $ mètre

BRODERIE DENTELLE 99¢ mètre

Feutre Prix rég.: 7,98 $ — 20% de rabais

Coton 100%. 90 cm. — 1,66 $

Tissu à recouvrement — 20% de rabais

Toile naturelle — 1/2 prix

Cotonnade — 1/2 prix

Madras 115 cm. Prix rég.: 3,98 $ — 1,99 $

Toile lignée 150 cm. Prix rég.: 7,98 $ — 3,99 $

Corderoy 115 cm. Prix rég.: 5,98 $ — 2,69 $

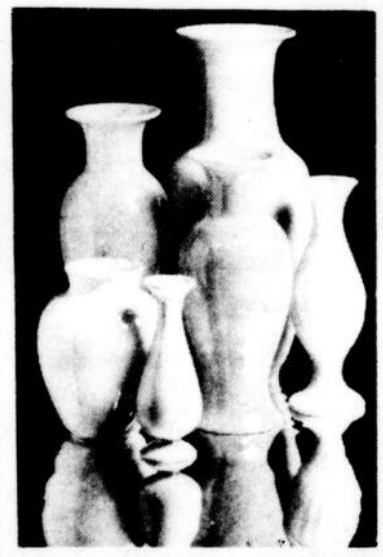
10% de rabais sur nouveautés



CENTRE D'ACHAT LAFLECHE
625, boul. Lafleche, Hauterive
589-9230

Faites vite pour un meilleur choix

Les Ateliers A.B. Céramique Enr.



vous offrent pour la deuxième année consécutive, l'occasion de faire vous-même des pièces en céramique (poterie moulée) à des prix abordables. Vous pouvez décorer selon vos goûts personnels

Pour toute information:
589-5228
ou passer nous voir au
1130, rue Marest

fantastique

N.B. Si vous préférez, nous ferons aussi la vente de pièces prêtes à apporter

La valse du muret

Le maire métamorphose la résolution du conseiller Richard

par Charlotte PAQUET

(BAIE-COMEAU) Me Claude Tremblay, porte-parole officiel du Mouvement pour la vie sur le boulevard, se dit heureux «que la résolution présentée par le conseiller Guy Richard en juillet dernier soit métamorphosée par le maire Roger Theriault».

Il déplore cependant le retard d'un mois qui ainsi causé dans le dossier. «C'est muret, pas muret, muret, pas muret», soutient-il pour expliquer l'attitude du conseil municipal au cours des derniers mois.

Interrogé pour savoir ce qu'il pensait de l'expression «élément séparateur», employée par le maire dans sa demande au ministère des Transports, Me Tremblay estime que les moyens disponibles pour diviser le boulevard qui relie les secteurs Marquette et Mingan sont peu nombreux. «Je ne suis cependant pas un expert technique dans ce domaine»

Le porte-parole affirme que l'aménagement d'un terre-plein aurait sûrement été l'idéal. Dans ce cas, il aurait fallu élargir sur une trop grande distance la route et les coûts auraient été très élevés. Reste le muret.

Fais-le faire avant la saison hivernale

Ramonage Côte-Nord

Laurien Bélanger, prop.

Fixez votre rendez-vous maintenant:

589-8980

96A, rue Albanel, Baie-Comeau

Nous travaillons le samedi également.

Bonne fête à tous les travailleurs !

et nous vous invitons
à être prudents sur les routes
en cette fin de semaine de congé.

Transport Cartier Inc.

UNE COMPAGNIE DU GROUPE EXPEDITEX

Réal Savoie, directeur



15, rue Narcisse Blais,
Centre industriel, Baie-Comeau
296-4971

Alimentation Dubé

174, rue Vaillilée, Chute-aux-Outardes

567-2828

- *épicerie*
- *boucherie*
- *bières, vins et cidres*

Livraison à domicile





Bonne Fête du travail !

Affilié à **Jovi**



BIJOUTERIE CLERMONDE

96A, rue Albanel,
secteur Mingan

589-8980

NOUVEAU

Vente de bijoux au gramme

Pesé devant vous électroniquement

Boucles d'oreille en or 10 carats, à partir de	**8 $**
Chaînes en or 10 carats, à partir de	**15 $**
Breloques en or 10 carats, à partir de	**6 $**
Bagues en or 10 carats, à partir de	**16 $**
Coffrets à bijoux en velours, à partir de	**8 $**

Deux décès

par Charlotte PAQUET

(CHUTE-AUX-OUTARDES) Bruno Bouchard, âgé de 21 ans et domicilié à Chute-aux-Outardes a trouvé la mort, mercredi dernier, au lac Taillardat, situé à proximité de la municipalité de Ragueneau.

Le jeune homme s'adonnait à la plongée sous-marine avec trois amis dans ce lac vaseux et peu profond. Il en était à sa première expérience. Il s'avère, de plus, que Bruno Bouchard ne détenait aucune certification attestant ses compétences en plongée. Selon une source généralement bien informée, son équipement était loué.

Le décès est survenu vers 14h30. Le corps a été repêché aux environs de 17 h par des plongeurs bénévoles. Une autopsie a été pratiquée au Centre hospitalier de Rimouski, jeudi.

On ne peut, pour le moment, avancer d'hypothèse sur les causes du décès.

Lac à la Loutre

Sylvio Othot, 56 ans de Baie-Comeau, s'est noyé le 18 août au lac à la Loutre, situé à 46 km au nord de Baie-Comeau. L'homme a été découvert vers 7h15 gisant dans deux mètres d'eau.

Selon la Sûreté du Québec, poste de Baie-Comeau, des gens qui se promenaient en chaloupe auraient remarqué un canot à renversé qui chavirait à près de 100 pieds du rivage.

Lors de la découverte du corps, la victime ne portait pas de gilet de sauvetage.

Aucune autopsie n'a été pratiquée.

Les 3 articles ci-dessous sont en solde jusqu'au 31 août. Profitez-en dès aujourd'hui!

Centre régional Manicouagan
600, boul. Laflèche, 589-7710
Baie-Comeau



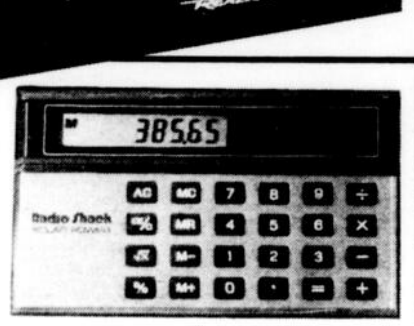
RABAIS 37%

Magnétocassette compact pour prendre des notes de cours

Servez-vous en pour enregistrer des cours que vous pourrez ensuite repasser. 14-1008* Cour. 79.95.

Le prix de solde expire le 31 août 1985

49.95



RABAIS 41%

9.95

Idéal pour la rentrée

Une calculatrice solaire qui n'a jamais besoin de piles. 65-904. Cour. 16.95.

Le prix de solde expire le 31 août 1985



RABAIS 33%

Réveil Micronta®

19.95

Pour être à l'heure, au travail ou à l'école. 63-785. Cour. 29.95.

Le prix de solde expire le 31 août 1985

Radio Shack

VENTE FOIRE D'ETE

Une rentrée des classes dont on se souviendra! Hâtez-vous — les quantités sont limitées. Les prix de solde expirent le 30 sept./85

Faites des enregistrements de qualité professionnelle



299.95 était 399.95

Liquidation. Le SCT-90 pour des enregistrements faciles et rapides. Avec recherche autom., et système de réduction de bruit Dolby† B et C. 14-634*. *Était à 399.95 dans le catalogue 1985.*

†MD de Dolby Laboratories Licensing Corp

Super sono, super prix

L'enceinte à 3 voies Optimus® T-120 type colonne. 40-2047. Cour. 249.95.

124.97 chac.



Avec un multimètre, fini les doutes!

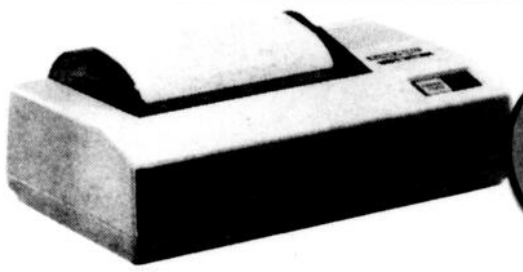


RABAIS 33%

Vérifiez la condition de vos fusibles, piles et prises CA. Avec 18 gammes. 22-201* Cour. 29.95.

19.95

La TP-10, une mini imprimante offerte à bien bon prix



RABAIS $30

Imprimante à matrice thermique. Idéale avec notre ordinateur couleur. 26-1261. Cour. 129.95. 99.95

Le Chronomatic*-365 avec deux réglages d'alarme



RABAIS 33%

39.95

Cadran éclairé. Avec protection à pile* et avertisseur de pile. 12-1550. Cour. 59.95.

Le Radio Shack le plus près est dans les pages blanches

Il peut arriver que certains articles ne soient pas disponibles en quantité suffisante pour répondre à la demande. Si notre stock d'un article renouvelable de notre gamme courante est provisoirement épuisé, nous vous fournirons un bon de réduction différée vous permettant de vous le procurer au prix annoncé aussitôt qu'il sera disponible. Certains articles peuvent être offerts en quantités limitées pour la période de cette offre. Nous nous réservons le droit de corriger les erreurs typographiques. Tandy Corporation détient les droits de propriété. Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

*Piles, cassettes, adaptateurs non fournis

Radio Shack

Magnétocassette AM/FM portatif pour les mélomanes "mobiles"!



159.95

Musique continue sur deux platines à un prix comme on n'en voit plus. 14-787*. Cour. 249.95.

Calculatrice solaire pour la rentrée

En solde, aucune pile requise. 65-903. Cour. 16.95.

9.95



Profil



Paul Sabourin

(BAIE-COMEAU) Me Paul Sabourin pratique le droit à Baie-Comeau depuis 25 ans. Ses amis ont célébré dignement cet événement, il y a quelque mois.

L'avocat voit le jour à Québec en 1934. Il y fait toutes ses études primaires. En 1946, sa famille déménage à Granby.

Arrive le moment de faire un choix de carrière. Paul Sabourin hésite entre l'ingénierie et le droit. Après avoir consulté son père, il prend une décision. En 1959, il obtient avec succès son baccalauréat es arts licencié en droit de l'Université d'Ottawa. Un an plus tard, il est reçu avocat.

Dès la fin de ses études, il s'installe à Baie-Comeau. Il forme une étude légale en compagnie de Me André Gervais. En 1973, ce dernier ouvre une nouvelle société d'avocats à Québec, sous la responsabilité de Me Gaston Savard de l'étude de Baie-Comeau.

C'est avec beaucoup de fierté que Paul Sabourin apprend la nomination de l'un de ses «élèves» au poste de Juge résident de la Cour Supérieure, soit Me Paul Corriveau.

Depuis 1960, Me Sabourin s'est préoccupé de la formation d'une dizaine de clercs et jeunes avocats qui sont passés par son étude légale.

Son implication dans le domaine social est impressionnante, bien qu'il fait tout dans l'ombre. Au niveau local, il collabore à des oeuvres comme Point de rencontre, Cap-Espérance, Myriam Bethleem et le Centre Amitié Nazareth.

Il supporte également une oeuvre qui lui tient grandement à coeur, celle des Frères de l'instruction chrétienne pour la création d'une école secondaire privée en septembre 1986 à Baie-Comeau.

Provincialement, il soutient le Mouvement Pro-Vie. Mondialement, il apporte son aide à des oeuvrse s'occupant d'enfants défavorisés dans le monde.

Paul Sabourin est marié à Constance Parent. Le couple a deux enfants, Frédéric 11 ans et Simon 8 ans.

Dans ses moments libres, l'avocat s'adonne à la marche, la lecture, la musique.

(Charlotte PAQUET)

BOUCHERIE CHEZ MARCEL Ltée

869, rue Bossé, Hauterive
589-5420

Heures d'ouverture
Lundi 13 h à 17 h 30
Mardi 09 h à 17 h 30
Mercredi 09 h à 17 h 30
Jeudi 09 h à 21 h
Vendredi 09 h à 21 h
Samedi 09 h à 17 h

Spéciaux des 28, 29, 30 et 31 août

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Bologna M. Leaf
Coton
Tranché ou morceau
3,51 kg 1,59 lb

Côtelettes de porc
5,27 kg 2,39 lb

Boeuf salé
pour bouilli de légumes
5,27 kg 2,39 lb

Pâtés de foie
gras
1,38 kg 2,89 lb

Fesse de porc
préparée à votre goût
2,85 kg 1,29 lb

Steak haché
maigre
5,27 kg 2,39 lb

Poitrine de poulet
Boîte de 11 lb - 5 kg
20,79

Cuisses de poulet
Boîte de 11 lb - 5 kg
12,90

Ici, vous faites des BONNES AFFAIRES

Viande de renne (caribou) à vendre

étiquettes
LELYS inc.

VOUS AVEZ BESOIN D'ÉTIQUETTES
- AUTO-ADHÉSIVES
- POUR USAGE INFORMATIQUE
- RÉGULIER OU SPÉCIALISÉ
- DE TOUS LES FORMATS?

CONTACTEZ-NOUS AU
(514) 676-7961
4545 BOUL. LAURIER, ST-HUBERT, J3Y 3X3

EN VITESSE

par Charlotte Paquet

Réservé aux 60 ans et plus

Les citoyens de 60 ans et plus de la région sont invités à se raconter dans le cadre du concours de récits du patrimoine, organisé par le Comité de citoyens pour le centenaire des parcs nationaux.

Les récits, évoquer un époque ou un épisode de notre histoire, doivent être postés au plus tard le 30 septembre prochain.

Pour plus d'informations, rejoindre Gilles Dionne, au (416) 865-1885.

Du nouveau pour les artistes et artisans

Avis à toutes les personnes concernées localement par les métiers d'art. Un nouveau Centre de formation et de consultation en métiers d'art vient de voir le jour sur la Place Royale à Québec.

Par son volet formation, le Centre assurera aux futurs artisans une formation initiale de qualité de niveau collégial. Par son volet consultation, il permettra aux artisans en exercice de se perfectionner en leur fournissant une aide technique. Une gamme de cours de perfectionnement seront d'ailleurs offerts dès septembre 1985.

Le nouvel établissement est situé au 36 1/2 rue Saint-Pierre, Québec, G1K 3Z6. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Yvon Villeneuve au (418) 694-9141.

on loge tout l'monde

trans-action CVN Ltée (Courtier)

Le groupe de courtiers immobiliers le plus important au Québec

296-2239
69, Place LaSalle
Baie-Comeau (Marquette)

589-3757
864, rue de Puyjalon
Baie-Comeau (Mingan)

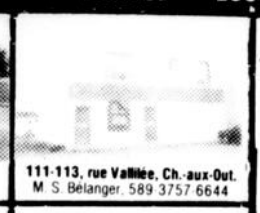
Bénéficiez d'un certificat de mutation valant de 1 $ à 3 600 $

Courtiers: Réjean Guy, 296-2239
Dir. du ser. imm.: Marcel Imbeault, 296-2239 - 589-3757

AGENTS: A. Nazair 296-6039; P. Lavoie 296-4777 589-0314; A. Beaulieu 296-8000 589-0354; Y. Desrochers 589-6431; Z. Moreau 589-5865 589-0201; Mario Gagnon, 589-7468-0269; M.Ouellet Gauthier 296-8678; Monique S. Bélanger 589-6644 - 589-0489; Christian Savard, Forestville 587-2134


984, rue Marest
Zénon Moreau, 589-3757-5865


22, rue Martel de Brouage
Paul Lavoie, 296-2239-4777


111-113, rue Vallière, Ch.-aux-Out.
M. S. Bélanger, 589-3757-6644

NOUVEAU

1462, rue Nouvel
André Beaulieu, 296-2239-8000


41, rue Gagnon, Ch.-aux-Outardes
Antoine Nazair, 296-2239-6039


59, rue Babel
Antoine Nazair, 296-2239-6039


48, rue Maisonneuve
Y. Desrochers, 589-3757-6431


209, rue Labrie, Pte-aux-Outardes
André Beaulieu, 296-2239-8000


1571, rue Pottier
Zénon Moreau, 589-3757-5865


25, rue Charles Guay
Paul Lavoie, 296-2239-4777

REDUIT --- A VOIR

20, 1re Rue, Parc Langlois
Micheline O. Gauthier, 589-3757 - 296-8678


120, rue Legardeur
Paul Lavoie, 296-2239-4777


270, rue Granier
Y. Desrochers, 589-3757-6431


16, Parc Murray
M. O. Gauthier, 589-3757-296-8678


1125, route 138, Ragueneau
M. O. Gauthier, 589-3757-296-8678

A VOIR

21, rue Parent
André Beaulieu, 296-2239-8000


2465, boul. Lafièche
Zénon Moreau, 589-3757-5865

AVEC REVENUS

306, rue Rouleau
Mario Gagnon, 589-3757-7468


950, rue Des Eglobes
Y. Desrochers, 589-3757-6431

NOUVEAU -- A VOIR

2198, rue Galleran
M. O. Gauthier, 589-3757-296-8678


181, rue Champlain
Mario Gagnon, 589-3757-7468


180, rue Pascal Comeau Godbout
M. S. Bélanger, 589-3757-6644


802, rue Falaise
Mario Gagnon, 589-3757-7468

FAITES UNE OFFRE

34, rue Maisonneuve
André Beaulieu, 296-2239-8000

SPECIAL DE LA SEMAINE

184, rue Rouleau
Yolande Desrochers, 589-3757-6431


26A, rue Albanel
Paul Lavoie, 296-2239-4777


760, rue Henri
Mario Gagnon, 589-3757-7468


1011, rue Lederé
M. S. Bélanger, 589-3757-6644


Chalet Mistassini
Antoine Nazair, 296-2239-6039


867, route 138, Raguenau
Antoine Nazair, 296-2239-6039


905, rue Labrie
Y. Desrochers, 589-3757-6431


2231, boul. Lafièche
Zénon Moreau, 589-3757-5865


6, rue Salaberry
Paul Lavoie, 296-2239-4777

3 REVENUS

19, rue Low
M. S. Bélanger, 589-3757-6644

LOCATION

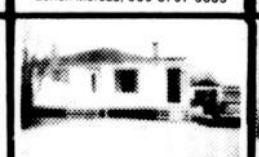
217, boul. Lasalle
Antoine Nazair, 296-2239-6039


1168, boul. Hélène
Y. Desrochers, 589-3757-6431


1121, route 138, Raguenau
M. O. Gauthier, 589-3757-296-8678

SPECIAL --- TRES PROPRE

3108, rue St-Gelais
Zénon Moreau, 589-3757-5865


15, rue du Vallon, Ch.-aux-Outardes
André Beaulieu, 296-2239-8000

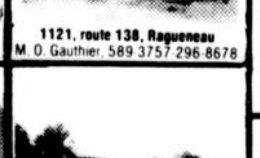

1508, rue Lafontaine
Zénon Moreau, 589-3757-5865


654, rue de Puyjalon
Antoine Nazair, 296-2239-6039

2 REVENUS

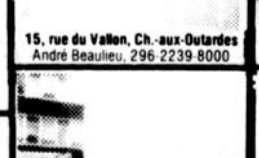
994, rue Ledoré
Y. Desrochers, 589-3757-6431


1156, rue Normandie
M. O. Gauthier, 589-3757-296-8678


2222, rue Alice
Mario Gagnon, 589-3757-7468

4 REVENUS

819, rue de Bretagne
Monique S. Bélanger, 589-3757-6644


854-58, rue de Puyjalon
296-2239 - 589-3757

PRIX REDUIT

840, rue Henri
M. O. Gauthier, 589-3757-296-8678


24, rue Garneau
Paul Lavoie, 296-2239-4777

Chez Trans-Action nous avons un service téléphonique 24 heures par jour

Maintenant chez TRANS-ACTION service par ordinateur

PAS CHER

83A, rue Dallon
André Beaulieu
296-2239-8000


84, rue Lessard, Chute-aux-Outardes
André Beaulieu
296-2239-8000

BIJOUTERIE MINGAN
Monique S. Bélanger
589-3757-6644


946, rue Gauthier
589-3757 296-2239


12, rue Couture
Antoine Nazair, 296-2239-6039

SPECIAL DE LA SEMAINE

80, rue Donald Smith
Paul Lavoie, 296-2239-4777


359-61, rue de Puyjalon
Z. Moreau, 589-3757-5865

TERRAIN A CONSTRUIRE RUES JOLIET ET GALLERAN
Mario Gagnon
589-3757-7468

La route de Pointe-aux-Outardes

Un beau dossier qui piétine

(POINTE-AUX-OUTARDES) Aucun développement n'est survenu cette semaine dans le dossier de la route de Pointe-aux-Outardes. Les travaux de réfection sont toujours arrêtés. La population s'impatiente. La mairesse, Claire Saulnier, continue ses actions. Mais, en vain.

par Charlotte PAQUET

Si aucun dénouement ne survient d'ici les prochains jours, Mme Saulnier exigera du ministre Henri Le May qu'il se présente personnellement à Pointe-aux-Outardes. Il évaluera alors les besoins et prendra les décisions qui s'imposent avec le conseil municipal et la population.

Une rencontre a eu lieu, mercredi dernier à Sept-Iles, entre le ministère des Transports, l'entrepreneur chargé des travaux, la mairesse de Pointe-aux-Outardes et la Commission de santé et sécurité au travail.

Si les travaux ne devaient pas recommencer au cours des prochains mois, il faudra tout de même trouver un moyen pour rendre plus sécuritaire une côte sur la route, dont on a commencé l'excavation dans le but de l'aplanir.

Au sortir de la réunion, le responsable de district pour le ministère des Transports, Pierre Veilleux, a proposé deux alternatives au cas où les travaux ne reprendraient pas. Il suggère soit de terminer l'excavation comme c'était prévu au départ ou soit de remplir ce qui a été excavé.

La mairesse de Pointe-aux-Outardes l'a averti que le comité de citoyens de la municipalité ne permettrait pas que l'on revienne au point de départ en remplissant l'excavation. Claire Saulnier affirme qu'elle «sera derrière le comité tant que les contestations seront normales et positives».

Le conseil municipal conserve toujours sa position en ce qui concerne la réfection de la route sur une distance de 2,5 km pour cette année.

Au Cinéma

FOOTLOOSE

Américain. 1984. 107 min. Coul. Comédie musicale réalisée par Herbert Ross. Scén.: Dean Pitchford. Phot.: Ric Waite. Mus.: Miles Goodman, Beckey Shargo. Mont.: Paul Hirsch. Int.: Kevin Bacon, Lori Singer, John Lithgow, Christopher Penn, Dianne Wiest.

Un adolescent de Chicago, Ren, s'en va vivre avec sa mère dans une petite ville du Kensas, Bomont. Il découvre que, sous l'influence du pasteur local, les édiles municipaux y ont interdit la danse et l'audition publique de la musique rock. Ren a du mal à se faire accepter par ses compagnons de classe, mais il s'éprend d'une condisciple aventureuse, Ariel, qui se trouve être la fille du pasteur. Mettant de l'avant l'idée d'une soirée dansante pour marquer la fin de l'année scolaire, Ren se heurte à diverses oppositions. Il défend son projet devant le conseil de ville à l'aide de citations bibliques et gagne, sinon l'approbation, du moins la tolérance du révérend.

STAR TREK 3: A LA RECHERCHE DE SPOCK

Américain. 1984. 105 min. Couleur. Scope. Drame de science-fiction réalisé par Leonard Nimoy. Scén.: Harve Bennett. Phot.: Charles Correll. Mus.: James Horner. Mont.: Robert F. Shugrue. Int.: William Shatner, Christopher Lloyd, Georges Takei, Robert Curtis, DeForest Kelley, Merrirr Butrick, James Doohan, Walter Koenig.

Le vaisseau spatial Enterprise revient à son amarrage après que l'amiral Kirk a laissé sur une planète fertilisée artificiellement le corps de son second Spock, qui s'est sacrifié pour sauver l'appareil. Le père de Spock, ambassadeur de la planète Vulcain, exige que le cadavre de son fils soit ramené sur son astre natal. Kirk se plie à ses exigences, d'autant qu'il a constaté que l'esprit du défunt semble survivre en la personne du médecin de bord, le docteur Mc Coy. Avec une petite équipe, il remet l'Enterprise en marche en dépit de la défense formelle des autorités légitimes. Avant d'atteindre son but, il lui faut affronter des ennemis irréductibles, les Klingons.

Voici l'histoire d'une petite ville qui a perdu ses rêves, et du garçon de la grande ville qui réussit à lui rendre la vie!



A Herbert Ross Film—Footloose—Kevin Bacon—Or! Singer — Dianne West and John Lithgow — Directed by Herbert Ross — A Paramount Picture

«Nouveau»

2e film
Star Treck III
A la recherche de Spock

Deux films érotiques
«Vacances érotiques au Portugal»
et
«Masseuses de Hong Kong»

Enfin un spécialiste
dans le secteur Mingan

SOL&DÉCOR M.B. inc
852, rue Bossé (face à la Baie)

•tapis •prélarts •céramique
•tapisserie •peinture •stores •etc.



PROFITE DES NOMBREUX SPÉCIAUX OUVERTURE

PACKER

DOMCO

BEAUX-ARTS II
- Saxony
- 100% nylon de Dupont
- Protection teflon
- Facile d'entretien
- Résistant
- Élimine l'électricité statique

21.99 v.c.
26.30 m.c.

SÉRIE 62
Modèle "DERNIER CRI" en uréthane doté du fini sans cirage exclusif "GEMCLO"

13.49 v.c.
16.13 m.c.

intertapis

SOL&DÉCOR M.B. inc
852, rue Bossé, secteur Mingan
589-6115

SPECIAL CARTE DE MEMBRE
(Pour un temps limité)

Comprenant:
- *Abonnement d'un an à la revue Vidéo Com (valeur 10,00 $)*
- *1 cassette gratuite (valeur 3,00 $)*
- *1 laisser passer de cinéma (valeur 4,75 $)*
- *1 laisser passer à chaque 10 cassettes*

Aubaine **9,95 $** (au lieu de 19,95 $)

CINE-CENTRE VIDEO

589-7703

N.B.: Cette offre est également valable pour les membres qui désireraient prolonger leur carte d'un an.

Huiles essentielles fabriquées à Baie-Trinité

par Charlotte PAQUET

(BAIE-TRINITE) Une usine d'huiles essentielles sera en opération dès septembre à Baie-Trinité. C'est ce que nous a confirmé l'un des promoteurs, Louis Roussy.

Les responsables de ce projet sont au nombre de trois. Il s'agit de André Fournier de Montréal ainsi que de Gérard Chouinard et évidemment Louis Roussy, tous deux de Baie-Trinité.

On évalue qu'environ une quinzaine de nouveaux emplois seront crées. «C'est une expérience nouvelle pour nous. Personne ici ne s'y connaît dans le ramassage de branches» , précise M. Roussy.

Les huiles essentielles seront effectivement fabriquées en usine à partir de la récupération de déchets forestiers, plus précisément de branches de sapin ou d'épinette.

La nouvelle entreprise fonctionnera par procédé d'hydrodiffusion. Elle sera la deuxième au Québec à utiliser ce système de la plus haute technologie.

Ces huiles serviront à la fabrication de produits de parfumerie, cosmétiques et même dans l'alimentation dans certains pays. D'ailleurs, la production de l'usine sera écoulée sur le marché international. Une importante partie restera pourtant au Québec.

M. Roussy soutient que leur production est déjà vendue pour cinq ans. L'entreprise P.A.L. hydrodiffusion Canada, dont le bureau est à Montréal, s'occupera de la revente des huiles essentielles fabriquées à Baie-Trinité.

Par Pierre Thibeault

Un nouveau régime remplace la Loi sur les accidents de travail instaurée au Québec en 1931: la Loi sur les accidents de travail et les maladies professionnelles. A l'échelle régionale, 5 664 dossiers ont été ouverts à la Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) en 1983 et ce nombre est passé à 6 163 l'an dernier.

Toutefois, selon le directeur régional de la CSST, M. Jean-Marie Boudreault, ce chiffre diminerait en 1985.

En 1978, un livre blanc sur la santé et la sécurité au travail confiait au gouvernement du Québec la révision en profondeur de l'ancien système. Le premier texte du projet de loi 42 fut déposé à l'Assemblée nationale par le ministre Raynald Fréchette le 22 novembre 1983; il fut étudié en commission parlementaire, discuté, modifié et réécrit pour finalement être adopté à l'Assemblée nationale le 23 mai dernier.

Le directeur régional de la CSST a dit que cette réforme majeure d'un système vieux de 50 ans nécessitait la mise sur pied d'une campagne d'information pour sensibiliser les différentes clientèles aux changements qui les concernent.

Tant les travailleurs que les employeurs et les médecins sont informés de ces changements. Une campagne de publicité dans les média se poursuit de juillet à septembre.

Par ailleurs, le programme de formation du personnel de la CSST est complété et tout renseignement concernant la loi est disponible en communiquant avec le personnel de la direction régionale. Un numéro spécial de la revue de la CSST porte sur cette loi qui n'a cependant aucun effet rétroactif.

CONTENU

Cette loi, qui se veut améliorer le régime de protection des victimes d'accidents du travail ou de maladies professionnelles, garantit à ces dernières une sécurité de revenu plus équitable, un droit absolu de retour au travail, le droit à la réadaptation,

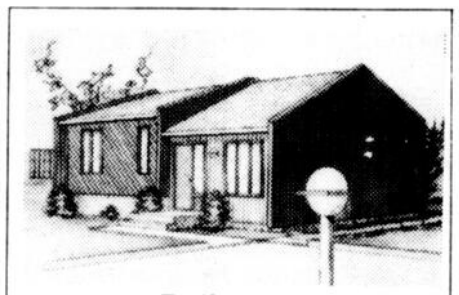
Un seul embarras... celui du choix!

Les maisons des constructions M. Santerre ltée sont de prix *abordables, accessibles* à tous, et les plans sont *modifiables*

A vendre
Bientôt construites sur nos terrains



Québécoise
- 19, rue Brochard
- 1354, rue Vanier
- 18, rue Beauchemin



Bellerive
- 13, rue Beauchemin



Deville
- 1342, rue Vanier
- 22, rue Beauchemin

Acheter local c'est rentable.
Nous sommes établis dans la région depuis plusieurs années. Service après vente hors pair. Garantie de 5 ans, isolation supérieure aux normes. Fenêtres et porte patio triple verre.

Renseignez-vous sur notre projet de construction de copropriétés (condominiums).



Venez visiter nos maisons en rangée, rue Anticosti.

Les Constructions
M. SANTERRE Ltée.
1323, Centre Industriel, Baie-Comeau
589-9088

De quelle compagnie devrais-je me procurer l'assurance-vie dont j'ai besoin?

Le plus important est la protection que vous obtenez et sa relation avec vos besoins réels.

Toutefois, nous offrons plus: l'assureur-vie Desjardins et un soin particulier pour nos assurés.



Pascal Lévesque
Baie Comeau
(418) 589-7461

Assurance-vie Desjardins
à chaque passage de la vie

Plus de 5 000 Nordcôtiers touchés par une nouvelle loi

la priorité aux opinions du médecin qui a charge du travailleur, la mise en place d'un nouveau système d'arbitrage médical et de bureaux paritaires de revision, de même qu'une commission d'appel indépendante de la CSST.

M. Boudreault rappelle que la loi souligne l'importance accordée à la réadaptation comme moyen de réparer les torts causés par les lésions professionnels et réduit les pouvoirs discrétionnaires et réglementaires de la CSST en précisant les droits, obligations et responsabilités des parties.

"Elle est avant-gardiste aussi par son nouveau système d'arbitrage médical, son droit au retour au travail et aux mécanismes d'appel externe. En tenant compte d'une redistribution plus juste des ressources financières du régime, la réforme se réalisera sans trop accroître l'effort fiscal des entreprises québécoises et en diminuant le nombre des contraintes bureaucratiques", a conclu le directeur régional de la CSST.

Marché
Boucherie

Joliet



Gilbert Pitre
gérant boucher

1768, boul. Joliet

Marché: 589-8407 **Boucherie: 589-8406**

Fondue Bourguignonne **8,80 kg** **3,99 lb**	***Boeuf haché*** mi-maigre **3,51 kg** **1,59 lb**	***Saucisse*** porc et boeuf **3,51 kg** **1,59 lb**	***Boudin*** sang boeuf **3,51 kg** **1,59 lb**
Boeuf et porc en cube (cipaille) **5,27 kg** **2,39 lb**	***Jambon*** fesse toupie steak ou morceau **6,15 kg** **2,89 lb**	***Fondue chinoise*** **10,12 kg** **4,59 lb**	***Pizza maison*** 12 pouces **4,89 ch**

Spécialité coupe française | ***Pain et pâtisserie frais du jour*** | ***Boeuf charolet au comptoir***

Pepsi Seven-Up en canette boîte de 24 **8 99** + taxe

Poulet à la broche disponible du mardi au samedi

Pepsi Seven-Up format de 750 ml ..... **6/4,69** (Taxe + Dépôt)
Pepsi Seven-Up format de 1,5 l .... **1,29 ch**
Sous-marin (frais) ..... **2,39 ch**
Marizza ..... **2,39 ch**

Chips Yum Yum 400 gr ..... **2,19 ch**
Chips Yum Yum 200 gr ..... **1,29 ch**
Derrière de boeuf A-1 ..... **2,15 lb**
Derrière de boeuf C-1 ..... **1,95 lb**
Bloc épaule de boeuf ..... **1,49 lb**
1/2 porc sans tête ..... **1,35 lb**



Chantal Lavoie
boucherie caissière

Heures d'ouverture

Marché
7 jours/semaine
de 8 h à 22 h

Boucherie
Lundi:
13 h à 17 h 30
Mardi et mercredi:
9 h à 17 h 30
Jeudi et vendredi:
9 h à 21 h
Samedi:
9 h à 17 h



Louis Castonguay
boucher



Session de 12 cours de 3 heures, une fois la semaine.

Début:
Semaine du 9 septembre.

Lundi: ..... 19 h à 22 h
Mardi après-midi: ..... 13 h à 16 h
Mardi: ..... 19 h à 22 h
Mercredi: ..... 19 h à 22 h

Sujets traités:
- *Etude du paysage,*
- *nature morte,*
- *étude du personnage*
- *Plusieurs livres de références seront mis à votre disposition.*

Aucun pré-requis -
Cours d'initiation et de perfectionnement.

Pour inscription, contactez Claude Têtu

296-9693

Le *SAMEDI* pour les *JEUNES*

de 8 à 15 ans

Le matin: de 9 h à 11 h
L'après-midi: de 13 h à 15 h

L'initiation au dessin, peinture, acrylique, gouache, pastel, encre de chine.

- Pour le cours du samedi, le matériel sera fourni par l'atelier.

Pour plus d'informations:

296-9693

3 septembre

Woolco

RABAIS FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME

MARDI C'EST

Coin du fumeur

BRIQUET TOKAI — Briquet jetable. Choix de couleurs. — 2/1,44
CARTE A JOUER — De marque Trump. Motifs variés. — 2/1,44
MARQUEUR DE BINGO — Couleur rouge ou bleu. — 2/1,44

Hommes et garçons

SLIP POUR HOMME — Confection polyester et coton. Coupe bikini. Grandeur P.M.G. Chacun: — 1,44
T-SHIRT — Pour homme. Confection polyester et coton. P.M.G. Chacun: — 1,44
SLIP POUR HOMME — Coupe régulière. De marque Thunderbird. P.M.G.TG. Chacun: — 1,44
SOUS-VETEMENT — Pour garçon. De marque Kory. Confection polyester et coton. P.M.G. Chacun: — 1,44
BAS SPORT — Pour homme. De marque Mode Sportive. Confection acrylique et nylon. La paire: — 1,44
BAS DE TRAVAIL — Pour homme. De marque Laurentien. Confection laine, nylon et autres. La paire: — 1,44

Bonbons - Biscuits

ARACHIDES WOOLCREST — Format de 500 g. Chacun: — 1,44
BONBONS KERR'S — Sac de 600 g. Choix de saveur: Chacun: — 1,44
BISCUITS — Woolcrest. Format de 700 g. Chacun: — 1,44
BISCUITS EN VRAC — Saveurs assorties. 454 g. Chacun: — 1,44
CHOCOLAT — Barres brisées. Format de 454 g. — 1,44
CHOCOLAT WOPPER — Format de 400 g. Chacun: — 1,44
SUCONS KERR'S — Format de 500 g. Chacun: — 1,44
BISCUITS WINDSOR — Gaufrettes à la crème. Format de 400 g. Chacun: — 1,44

Santé-beauté

VISON — Shampooing ou conditionneur. Format de 300 ml. Chacun: — 1,44
FIXATIF VISON — Format de 200 ml. Chacun: — 1,44
MERIT — Mini serviette. Régulier ou désodorisante. Boîte de 30. La boîte: — 1,44
CLOSE-UP — Pâte à dents au fluorure. Format de 150 ml. Chacun: — 1,44
GILLETTE — Rasoirs jetables. Paquet de 8 plus 2 en bonus. Le paquet: — 1,44
MERIT — Conditionneur d'air. Solide ou en aérosol. Format de 170 g. Chacun: — 1,44
CURE-OREILLE — Avec tige de plastique. Boîte de 400. — 1,44
WOODBURY — Savon en barre. Format de 90 g. — 5/1,44
HUILE POUR BEBE — Format de 440 ml. Chacun: — 1,44
REALMONT — Gants de caoutchouc. 2 paires pour: — 1,44
BROSSE A CHEVEUX — Brosse araignée. — 3/1,44
WOOLCO — Semelles désodorisantes. 2 paires pour: — 1,44

Horticulture - Animalerie

LITIERE POUR CHAT — Woolcrest. Format de 500 g. — 1,44
NOURRITURE POUR CHAT — Tender Vittles. Format de 500 g. — 1,44
PURINA — Nourriture pour chat. Format de 500 g. — 1,44
PLANTE VERTE — Pot de 10 cm. Chacune: — 1,44
CHASTIS FACTION — Nourriture tendre pour chat. Format de 500 g. — 1,44

Tissu et menus articles

CROCHETS OU SUPPORTS — Pour rideaux. — 3/1,44
CROCHETS POUR RIDEAUX DE DOUCHE — Crochets en plastique. Paquet de 12. Couleurs variées. Le paquet: — 1,44
NAPPERON TRESSE — Confection 100% acrylique. Grandeur 30 X 45 cm. Couleur brun. Chacun: — 1,44
TABLIER — Confection 100% coton. Couleur rouge, vert, bleu. Chacun: — 1,44
CISEAUX POUR LA COUTURE — En acier inoxydable. — 1,44
FILE PHENTEX — 100% acrylique. 3 brins. — 2/1,44
TISSU — Motifs et couleurs variés. Largeur 115 ou 150 cm. Le mètre: — 1,44
LAINE — Vaste assortiment. — 1,44

Aliments prêts à emporter

JAMBON — De marque Harvest. 430 g. — 1,44
JUS DE TOMATE — De marque Sylva. Format de 10 onces. — 3/1,44
SHOPPER'CHOICE — Jus à saveurs variées. Format de 680 g. — 1,44
MARGARINE MOLLE — De marque Gaston. Contenant de 907 g. — 1,44
POULET PRESSE — De marque populaire. 454 g. — 1,44
SIROP DE TABLE — Sportmans. Format de 750 ml. — 1,44
MELANGE A SOUPE — Stuart House. Format de 60 g. — 6/1,44
TARTINADE AU CARAMEL — Sportsman. Format de 800 g. — 1,44

Dames et filles

CULOTTE POUR DAME — Taille haute ou bikini. Modèles assortis. S.M.L. Chacune: — 1,44
CULOTTE POUR DAME — Confection 100% nylon. Modèles assortis. S.M.L. — 2/1,44
JEANS POUR DAME — Denim 100% coton. Grandeur 7 à 15. Chacune: — 1,44
BLOUSE POUR DAME — Motifs à carreaux. Manches courtes. 100% coton. S.M.L. Chacune: — 1,44
GILET POUR DAME — Genre débardeur. Encolure en rond. 100% coton. S.M.L. Chacun: — 1,44

Chemise pour homme — Choix de couleurs. Chacune: — 7,44

Gilet pour dame — Confection 100% acrylique. Encolure en rond ou en V. Couleurs assorties. Grandeur P.M.G. Chacun: — 4,44

Bas McGregor — Pour garçon. Confection 65% coton, 15% polyester, 10% nylon. Paquet de 2 paires. Le paquet: — 3,44

Bas pour dame — Bas aux genoux. Couleurs assorties. Grandeur 9 à 11. Paquet de 3 paires. Le paquet: — 2,44

Tissus mouchoirs Facelle — Boîte de 100. — 5/2,44

Sac à main pour dame — Modèles et couleurs assortis. Chacun: — 2,44

Soutien-gorge — Modèles assortis. Couleur blanc ou beige. Grandeurs 34A à 38C. Chacun: — 2,44

Pyjama pour bébé — En ratine de coton. Couleurs assorties. P.M.G. Chacun: — 3,44

Soutien-gorge — Modèles assortis. Couleur blanc ou beige. Grandeurs 32A à 40D. Chacun: — 5,44

Serviette en ratine — 100% coton. Motifs décoratifs pour la cuisine. Chacune: — 4,44

Rideaux pour la cuisine — Confection polyester et coton. Couleurs variées. La paire: — 3,44

Offre vedette du jour **1.44**

Poubelle en plastique — 17.5 gallons. — 12,44

Sandales pour homme — Sandales croisées. Choix de couleurs, gris ou brun. 7 à 12. La paire: — 3,44

BONS ACHATS

Tide — Savon pour la lessive. Format de 6 litres. — 3,94

Woolcrest — Eau javelisante. Format de 3.6 litres. — 94¢

LE JOUR 1.44

CES PRIX SONT EN VIGUEUR POUR UNE JOURNÉE SEULEMENT.

Menu du Café Rouge



Sandwich chaud au boeuf
Servi avec frites et breuvage de format régulier.
2,44

Tubes à cigarettes
De marque Woolco. Boîte de 200 king-size.
5/2,44

Boîte à lunch
Pour l'étudiant. Chacune:
6,44

Thermos
Format géant. Chacun:
8,44

Cadenas à combinaison
Chacun:
2,44

Sac d'école
Pour fillette. En matériel lavable. Chacun:
4,44

Mallette
Pour garçon ou fille. Chacune:
8,44

Bocaux à conserve
Format de 1.7 litre. Boîte de 12.
4,44

Pantoufles Dunkum
Pour dame. Fabrication orlon. P.M.G.
La paire:
2,44

Pantoufles Tendy Bear
Pour dame. Fabrication orlon.
Choix de couleurs. P.M.G. La paire:
3,44

Easy-Off
Nettoyeur pour le four. Format de 400 g.
2/3,44

Bounce
Assouplissant textile. Paquet de 40.
3,44

Terreau tout usage
Format de 17 litres.
2,44

Enfants

CULOTTE POUR ENFANT Coton ou nylon. Grandeur 4 à 6 ans.	2/1,44
GILET POUR ENFANT Confection nylon. Manches longues ou courtes. Grandeur 4 à 6X. Chacun:	1,44
JOUET POUR BEBE Jouet en caoutchouc, à pression.	4/1,44
CAMISOLE POUR BEBE Confection 50% coton, 50% polyester. Grandeur 12, 18, 24 mois.	2/1,44
GILET POUR ENFANT Manches courtes. 50% coton, 50% polyester. Grandeur 12 à 24 mois.	3/1,44
CULOTTE POUR FILLETTE Confection 100% coton. Couleurs assorties. Grandeur 2 à 3X.	2/1,44

Bas et accessoires

BAS POUR HOMME McGREGOR Couleur noir, brun, beige ou gris. Grandeur 10 à 13. La paire:	1,44
BAS DE NYLON Paquet de 2 paires. Grandeur queen size. La paire:	1,44
BAS BERMUDAS Pour dame ou fillette. Couleurs et grandeurs variées. 2 paires pour:	1,44
FOULARD Pour dame. Confection 100% polyester. Modèles assortis. Chacun:	1,44

Articles ménagers

AJAX Poudre à récurer. Format de 425 g.	2/1,44
PLAT A GRATINER Portion individuelle. Chacun:	1,44
NETTOYEUR A VITRES Woolcrest. Format de 900 ml. Chacun:	1,44
CINTRES EN PLASTIQUE Paquet de 3.	2/1,44
ASSIETTE A TARTE En verre fumé. Grandeur 9 pouces. Chacune:	1,44
TASSE Choix de modèles. Chacune:	1,44
DESODORISANT A TAPIS Woolcrest. Format de 400 g. Chacun:	1,44
SAVON A VAISSELLE Palmolive. Format de 500 ml. Chacun:	1,44
SPIC AN SPAN Format de 1 litre. Chacun:	1,44
VERRE En verre clair.	2/1,44
USTENSILES DE CUISINE Vaste choix.	4/1,44
PECTINE POUR FRUIT Certo. Format de 170 ml.	1,44

Chaussures

PANTOUFLES POUR DAME Fabrication orlon. Grandeur P.M.G. La paire:	1,44
PANTOUFLES POUR FILLETTE Fabrication orlon. Grandeur P.M.G. La paire:	1,44

Bijoux

BRELOQUE En or. 10 carats. Chacune:	1,44
STYLO L.C.D. Couleur argent. Chacun:	1,44
COFFRET A maquillage ou à bijoux. Chacun:	1,44

Caméra - Disques

CASSETTE VIERGE Paquet de 3. Durée de 60 minutes. Le paquet:	1,44
COFFRET A CASSETTES Pour mini cassettes. Chacun:	1,44
FINITION DE PHOTO 5 X 7 à partir de négatifs.	2/1,44

Peinture

PINCEAUX Emballage de 4.	1,44
RUBAN A MASQUER 18 mm X 35 mètres. Chacun:	1,44
TIE-TAC Vinyle auto-collant. 46 cm X 2.75 m.	1,44
DILLUANT A PEINTURE Contenant de 1 litre. Chacun:	1,44

Quincaillerie

QUAKER STATE Huile à moteur 10W30. Format de 1 litre. Chacun:	1,44
AMPOULES SYLVANIA 40, 60, 75, 100 watts. Paquet de 2.	2/1,44
RALLONGE ELECTRIQUE 3 mètres. Chacune:	1,44
RUBAN COLLANT Pour emballage.	1,44
COUTEAU Lame de 2 1/2 pouces.	2/1,44
TOURNEVICE Choix de modèles et de grosseurs.	2/1,44

Sports

BAS ADIDAS Grandeur 10 à 13. La paire:	1,44
PIQUETS DE TENTE Paquet de 6. Longueur 10 pouces.	1,44
FREEZE PACK Garde les aliments froids durant des heures.	1,44
RUBAN ADHESIF Pour hockey. Blanc, noir, transparent.	1,44

Papeterie-Jouets-Livres

VERRES EN STYROFOAM Emballage de 100.	1,44
SACS A SANDWICH Woolcrest. Paquet de 100.	2/1,44
PAPIER D'ALUMINIUM Format de 18 X 25'.	2/1,44
NAPPES ET SERVIETTES En papier. Blanc seulement.	1,44
SACS A POUBELLE Blanc. Grandeur 20" X 22". Emballage de 10.	2/1,44
SACS A POUBELLE Vert. Grandeur 26" X 36". Paquet de 10.	1,44
PROTEGE BRULEUR Paquet de 10 petits ou 6 grands.	2/1,44
ASSIETTES EN PLASTIQUE Emballage de 20.	1,44
TUNG-LOCK Emballage de 4.	2/1,44
TABLETTE A ECRIRE Lignée ou non lignée. 8 1/2 X 11.	1,44
RUBAN ADHESIF Scotch. Transparent.	2/1,44
PROTECTEUR DE FEUILLES Paquet de 6.	2/1,44
GADGETS POUR L'ECOLE	1,44
CARTABLE Reliure 1 pouce. Chacun:	1,44

SUPPLEMENTAIRES

Huile végétale
De marque Prime. Format de 1 litre.
1,74

Papier de toilette
Paquet de 8 rouleaux.
2,44

Serviettes de table
Paquet de 300. Le paquet:
2,44

HÂTEZ-VOUS POUR UN MEILLEUR CHOIX.

Woolco
BOUTIQUE DES PRODUITS COSMETIQUES

OCCASIONS SENSAS!



Shampooing Head & Shoulders
350 ml. **Chac.:**
2,99



CARTOUCHE EN PRIME

Cartouches à raser «Trac II» ou «Atra» de Gillette
Paquet de 5. **Chac.:** **1,99**



Serviettes «Maximinces»
30 ordinaires ou super parfumées ou non parfumées. **Chac.:** **4,09**



33 1/3% EN PRIME
Eau dentaire Cepacol
750 ml et 250 ml en prime.
Chac.:
3,27



«Speed Stick»
75 g **OU**
«Lady Speed Stick»
50 g
de Mennen
Chac.:
1,99

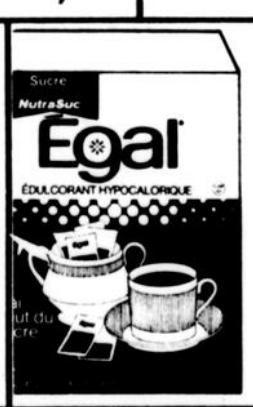


SHAMPOOING EN PRIME!

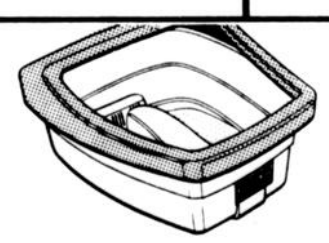
Shampooing colorant «Excellence» L'Oréal et shampooing «Excellence»
200 ml pour cheveux colorés en PRIME.
Chac.:
4,39



Gel «French Formula»
400 ml. **Chac.:** **2,29**



Egal
Edulcorant. 50 sachets ou 100 comprimés.
Chac.:
2,27



«Foot Saver» Dazey
Commande à 4 positions pour plus de confort.
Garantie 1 an.
No FS-3. **Chac.:** **34,99**



Rasoir rechargeable Philips pour hommes
Bitension.
No HP1319. **Chac.:** **74,99**



Rabais de 20% sur les produits de soins et produits cosmétiques Angoulême.
Recevez un lait pour le bain en PRIME avec tout achat de 10 $ et plus.
* Sur les prix courants.



Produits cosmétiques Sonora
Rabais de 20% sur toutes notre sélection de produits cosmétiques.
* Sur les prix courants.



Boules absorbantes Merit
Format de 125.
Chac.:
1,79



Fer à friser Merit
1/2 po no MSN107
ou
3/4 po no MSN101
ou
Brosse à friser Merit
3/4 po no MSN102 **Chac.:** **5,99**

Prix en vigueur jusqu'au 31 août 1985. Venez tôt pour un meilleur choix!
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Avez-vous besoin de main-d'oeuvre étudiante?

Le Centre d'emploi du Canada sur le campus du Cégep recommence ses activités. On est à la recherche d'emplois à temps partiel pour les étudiants qui désirent travailler durant leur études.

Les employeurs et toutes les personnes qui ont des besoins en main-d'oeuvre étudiante peuvent communiquer avec la responsable du service de placement Lise Paquet, au 589-5707 poste 262 ou simplement se rendre au local A-141 du Cégep.

Cité des bâtisseurs a une nouvelle

Cité des Bâtisseurs Inc., Groupe de Ressources Techniques en habitation (G.R.T.) est en plein déménagement.

En effet, l'organisme après 5 ans d'occupation des locaux du 848 rue Puyjalon a décidé de faire du changement.

Ce déplacement, outre l'agrandissement des espaces de bureau, offre l'opportunité de se rapprocher des autres groupes populaires de la région; le journal Le Large, l'A.P.I.C. (l'Association pour la Protection des Intérêts des Consommateurs), la Table des Groupes Populaires de Baie-Comeau et le R.A.S.M. (Regroupement des Assistés Sociaux de la Manicouagan).

Cité des Bâtisseurs Inc. malgré ce changement continue son intervention au sein du logement coopératif local.

Toute personne intéressée au développement des Coopératives d'Habitation et/ou du logement social à Baie-Comeau pourra rejoindre le G.R.T. à sa nouvelle adresse soit le 864 de Puyjalon, 3ième étage et ce à compter du 1er septembre.

Ouverture du lundi au vendredi de 9 h 00 à 17 h 00. Numéro de téléphone: 589-6877.

CHASSE • PÊCHE • PLEIN AIR



(Photo: Peter S. White)

La pêche en fin de saison

(GPA) Même si la pêche bat son plein, il faut penser que déjà, dans quelques semaines tout au plus (selon les zones), prendra fin une autre saison de pêche, du moins en ce qui regarde les salmonidés. Et, avec la période de chasse qui s'en vient à grands pas, plusieurs sportifs changeront la canne pour le fusil. Il faut donc en profiter au maximum.

En ce qui concerne la truite mouchetée, cette dernière a déjà commencé à se diriger vers ses endroits de frai et affichent des couleurs resplendissantes vers la fin du mois. Toutefois, à cette période, elles deviennent parfois plus sélectives dans leur nourriture, sont plus difficiles car elles se sont gavées tout au long de la saison et sont préoccupées par le besoin de se reproduire. Il faut donc être patient et pêcher beaucoup plus lentement. Elles auront tendance à prendre davantage tout ce qui semble attractif plutôt qu'imitatif.

En ce qui a trait aux autres espèces, elles répondent habituellement très bien aux leurres présentés adéquatement. Les espèces dites d'eau chaude comme le doré, le brochet ou l'achigan sont très actives. Le doré, un des poissons les plus estimés de la part des gourmets, affectionne particulièrement jigs, vibrotail, bass-bustes, etc. Si vous avez la chance de vous mesurer à cette espèce, n'oubliez pas que vos leurres devront être sur le fond pour avoir du succès. Ça vaut la peine quelquefois de risquer de perdre quelques leurres pour être certain de capturer ce poisson à livrée d'or. Et, pour les sportifs qui ne remiseront pas leurs cannes avec l'arrivée des jours plus froids, les gros spécimens seront moins difficiles mais ça, c'est une autre histoire! Nous y reviendrons.

Manoir Richelieu HOTEL Hôtel TADOUSSAC Cap-aux-Pierres

La douceur de vivre au rythme des marées

Forfait de golf

Au Manoir Richelieu, 1-418-665-3703
ou à l'Hôtel Tadoussac, 1-418-235-4421

(minimum 2 jours) **69 50$** par jour par pers. en occ. double

Incluant le souper, le coucher, le petit déjeuner, et le parcours de golf.

Forfait safari visuel aux baleines

A l'Hôtel Tadoussac, 1-418-235-4421
ou au Manoir Richelieu, 1-418-665-3703

2 nuits/3 jours: **159 $** les vendredis et samedis
139 $ en occupation double, sur semaine

Incluant 2 couchers, 4 repas, une excursion pour l'observation des baleines sur le St-Laurent à partir du quai de Tadoussac.

(Sur réservation seulement)

Chasse aux faisans

à l'Hôtel Cap-aux-Pierres
1-418-438-2711

2 nuits/3 jours, les 29, 20 et 21 septembre, les 26, 27 et 28 septembre, les 4, 5 et 6 octobre.

229 $ pour le chasseur

149 $ pour l'escorte

en occupation double,
en P.A.M. incluant cocktail du chasseur, 2 couchers, 2 déjeuners, 2 dîners, 2 soupers - concours de tir au pigeon d'argile, 2 chasses aux faisons (3 faisans minimum par chasse).
Guides qualifiés et chiens de chasse.

Safari visuel aux baleines

Excursion aux fjords du Saguenay

Croisière de 6 heures avec lunch à bord, **60 $** par pers.

Croisière de 3 heures, **25 $** par pers.

A bord de la goélette Marie-Clarisse ou du Lachance III à partir du quai de Tadoussac.

1-418-235-4421

Au Manoir Richelieu et à l'Hôtel Tadoussac

Golf, équitation, tennis, piscine, mini-put, marelle, pétanque.
Animateurs sur place.
(Initiation gratuite au golf, tennis et équitation).

Renseignements et réservations:
Hôtel Tadoussac: 1(418) 235-4421
Manoir Richelieu: 1(418) 665-3703
1(800) 361-6162 au Québec
1(800) 463-5250 Québec, Ontario, Maritimes
Mtl (514) 861-2821

Bienvenue!
Famille Dufour, Cap-aux-Pierres



LES VRAIES VALEURS, vous les trouverez dans les petites annonces des journaux Plein-Jour et Promo-Services

MAIGRIR
UN CADEAU DE 22,95$



Enrolez vous dans les Weight Watchers dès maintenant, participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives, et vous recevrez en cadeau le nouveau livre de recettes Weight Watchers

Valeur **22.95$**

VOTRE NOUVEAU PHYSIQUE

PARTICIPEZ SANS PLUS TARDER AU NOUVEAU PLAN D'ATTAQUE DE WEIGHT WATCHERS

C'est facile, rapide et efficace.

Joignez-vous à WEIGHT WATCHERS et profitez du NOUVEAU PLAN SUPER ÉPARGNE

NOUVEAU MEMBRE	ÉPARGNE	PRIX ORD.
80$	42$	~~124$~~
MEMBRE ACTUEL	ÉPARGNE	PRIX ORD.
70$	37$	~~107$~~

COMPTANT OU MANDAT SEULEMENT

Les membres du plan "payé à l'avance" recevront immédiatement le livre de cuisine "Plan d'attaque"

Cette offre n'est valable que dans la province de Québec

Baie-Comeau
Centre socio-culturel
43, rue Mance
Lundi, 19 h

WEIGHT WATCHERS

•Aucun contrat	
•Frais d'inscription	15$
•Classe hebdomadaire	7$
•Total	22$
1ère classe maintenant	22$

Pour Baie-Comeau **589-2735**

Woolco

LE COIN DU FUMEUR

Faites provision de cigarettes de marques canadiennes



18.39 la cartouche

Toutes les cigarettes de marques canadiennes.
Paquet de 20 ou 25 cigarettes ordinaires ou grand format.

AVIS: Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage - éviter d'inhaler.

Prix en vigueur jusqu'au 3 septembre 1985. Venez tôt pour un meilleur choix!

Les plus belles maisons...

Viceroy



meublée par

la Baie

Toutes nos maisons sont construites avec du bois séché au four. Les fenêtres offrent un haut rendement énergétique.

Venez visiter notre maison modèle Rockwood au 7 Place Desjardins, Baie-Comeau

du lundi au vendredi	samedi et dimanche
9 h à 21 h	14 h à 17 h

Augmentation de 10% à compter du 3 septembre.

Faites vos réservations dès maintenant, pour ne pas avoir à subir cette augmentation.

Soyez prudents durant le congé de la Fête du travail!

Pour vos projets de construction, un bon nom à retenir:

Les Constructions André Belley Inc.

296-8285

De Baie-Comeau jusqu'à Blanc-Sablon, les gens de la Côte-Nord reconnaissent Brian Mulroney com l'un des leurs. Ils aiment s'identifier à lui et, lorsqu'ils en parlent, font davantage allusion à «Brian» plutôt qu'au député de Manicouagan ou au Premier ministre du Canada. C'est l'heureuse constatation faite par Irene O'Shea Mulroney, la mère du Premier ministre, au cours d'un voyage qui l'a menée récemment dans chacune des localités sises entre Baie-Comeau et Blanc-Sablon. L'auteur de ces lignes l'a rencontrée de façon fortuite à Sept-Iles, a sollicité et obtenu l'entrevue qui suit.

par Jean-Guy GOUGEON

Arrivés en 1936 à Baie-Comeau, Ben Mulroney et son épouse ont élevé leurs six enfants sur la Côte-Nord. Ce n'est qu'à la mort de son marie, il y a une vingtaine d'années, que madame Mulroney s'est établie à Montréal. Même si elle connaissait tous les villages de la Côte par leur nom, elle ne s'était jamais rendue plus à l'est que Port-Cartier. C'est donc un vieux rêve qu'elle a réalisé, fin juillet début août, alors qu'en compagnie de sa fille aînée Olive M Elliott et de deux amies, elle a visité chacun des villages de la Côte.

De Sept-Iles à Blanc-Sablon

Ayant parcouru le trajet Baie-Comeau - Sept-Iles en automobile, Mme Mulroney s'embarquait à Sept-Iles sur le Fort Mingan qui devait la mener dans toutes les localités jusqu'au détroit de Belle-Isle.

«J'ai pu apprécier la chaleur des gens de la Côte, leur amitié, leur hospitalité. S'ils se disaient fiers de connaître la mère de Brian, je l'étais tout autant, sinon davantage de les rencontrer», de dire Mme Mulroney. «On connaît Gary, Brian n'a pas encore trouvé le temps de venir nous voir, mais nous sommes heureux de connaître sa mère», est une phrase que la mère du Premier ministre a entendue à plus d'une reprise le long de la Côte. Elle a rencontré des Canadiens de différentes ethnies, depuis les francophones, les anglophones, les amérindiens qui l'attendaient sur le quai de La Romaine et n'ont cessé de la solliciter pour se faire photographier avec elle; une requête à laquelle elle devait facilement accéder.

La route

Bien qu'au départ, Irene Mulroney s'était imposé de ne pas être une messagère vers son célèbre fils, elle n'a pas pu s'empêcher de recevoir les témoignages verbaux des gens: «Ils sont des plus heureux de savoir qu'ils seront bientôt reliés à la route 138 et par elle dans certaines autres localités plus à l'est. Certains lui ont révélé n'avoir cru au prolongement de la route 138 qu'au matin du 7 juillet dernier, alors que le Premier ministre Mulroney en a fait l'annonce officielle à Havre-St-Pierre et Natashquan.

Bonne Fête

du travail à toute la population

•

Gilles Arsenault
agent Molson

DONNEZ la CLAQUE!

BIÈRE Laurentide ALE

BIÈRE Laurentide ALE

A l'occasion de la Fête du travail,

SOYEZ PRUDENTS !

Scierie des Outardes

Nos gens s'identifient à «BRIAN»

constate Irene O'Shea Mulroney

La famille Mulroney

Bien que les gens de la Côte disposent aujourd'hui de toutes les informations disponibles via les médias, les nord-côtiers que Mme Mulroney a rencontrés voulaient être convaincus que la famille du Premier ministre a bien vécu à Baie-Comeau, sur la rue Champlain.

«Même s'ils ne sont pas encore tous reliés par la route, les gens de ce coin de pays disposent de plus de services, de facilités que nous n'en avions lors de notre arrivée à Baie-Comeau en 1936», de dire madame Mulroney. Celle-ci rappelle alors l'arrivée par bateau, de Québec jusqu'à Baie-Comeau, avec deux bébés, soit les aînées Olive et Peggy, l'existence de la seule rue Champlain à l'époque, l'absence de loisirs, de communications routières.

Les Mulroney ont, comme les gens d'en bas, dû entreposer leurs denrées alimentaires, fruits, légumes, dans leur sous-sol puisque le bateau n'accostait pas quotidiennement. «Il fallait vraiment être en amour pour venir s'établir à Baie-Comeau à cette époque, de dire la mère du Premier ministre. Troisième dans l'ordre familial, après Olive et Peggy, Brian Mulroney fut le premier des quatre suivants à voir le jour à Baie-Comeau. Suivirent Doreen, Gary et Barbara.

Si elle dit avoir été reçue royalement en Moyenne et Basse-Côte, Irene Mulroney indique également que cet accueil a été chaleureux et humain. Elle a pu converser avec des gens, comme d'une mère à une autre, d'une grand-mère à une autre. Un accueil qui s'est traduit par des manifestations d'amitié telle la chanson «Ma chère Irene, c'est à ton tour de te laisser parler d'amour», entendue à Havre-St-Pierre.

Des anecdotes

Des anecdotes recueillies au cours du périple, madame Mulroney en ramène plusieurs. N'en citons que quelques-unes, ainsi ce vieux monsieur de Havre-St-Pierre qui s'est pris à la courtiser, alléguant qu'elle était trop jeune pour être la mère du Premier ministre! Telle l'écrivain Régine Nantel, de Natashquan, qui a fait parcourir à son illustre invitée le trajet emprunté par son fils le 7 juillet dernier lorsqu'il s'est rendu annoncer le prolongement de la 138 jusqu'au patelin de Gilles Vigneault. Tel ce jeune garçon d'à peine six ans de la Basse-Côte qui a demandé à la visiteuse de saluer Brian pour lui. Telle une courte réception chez l'ex-maire de Rivière-au-Tonnerre, Julien Bourque.

Changement d'attitude

Si les Mulroney, Brian en tête, sont demeurés les mêmes depuis l'accession de celui-ci au poste de Premier ministre du Canada, Irene Mulroney ne peut s'empêcher de reconnaître un certain changement d'attitude des gens face à elle-même, tout comme à l'égard de certains membres de la famille.

Dans son entourage, elle reconnaît qu'on lui accorde encore plus de respect, d'attention, de déférence: «Je ne peux même plus ouvrir une porte moi-même», lance-t-elle à la blague, illustrant quand même cette nouvelle perception des gens relativement à la famille Mulroney. «Ce n'est pas nous, mais Brian qui a été élu Premier ministre, mais du même coup les circonstances ont changé. Je n'ai jamais été habituée à tant d'égards», de dire Irene Mulroney qui, souvent, se trouve quelque peu gênée, quelque peu mal à l'aise devant les démonstrations des gens face à la mère du Premier ministre.

Sens du leadership

Interrogée sur la question, madame Mulroney indique sans hésitation que la qualité prédominante de son Premier ministre de fils durant sa jeunesse était le sens du leadership. «Bien que, sans être riches, nous n'étions pas pauvres, Brian négociait avec un grand magasin de Baie-Comeau la distribution de circulaires, l'assurait avec un groupe d'amis, récoltait la paye et la répartissait entre ses copains, puis rapportait sa part à la maison. Nous n'avions pas nécessairement besoin de cet apport pécunaire, mais il était si fier d'apporter sa quote-part que nous ne l'avons jamais découragé d'agir ainsi».

Des amis qui sont encore là

Irene Mulroney rappelle qu'au cours des années vécues à Baie-Comeau, comme dans toute autre ville de la Côte-Nord formée de gens venus d'ailleurs, les liens d'amitié étaient davantage plus forts: «Lorsque tu es loin des tiens, tu te tournes vers ton entourage, tu noues de solides amitiés».

Cet esprit d'amitié, Brian Mulroney allait le conserver tout au long de sa carrière. C'est ainsi que des amis d'enfance de Baie-Comeau, du collège de Dalhousie, de l'université St-François Xavier à Antigonish Nouvelle-Ecosse, de l'université Laval à Québec, se retrouvent aujourd'hui dans l'entourage immédiat du Premier ministre actuel. Ne mentionnons que les frères Fred et Gerry Doucet (St-François Xavier), Sam Wakim, Michel Cogger, Jean Bazin, Lucien Bouchard récemment nommé ambassadeur (université Laval), Gérard Guy (Baie-Comeau).



Irene O'Shea Mulroney, la mère du Premier ministre du Canada, M. Brian Mulroney.

«A Baie-Comeau, les amis, c'était l'extension de la famille, de dire madame Mulroney, et Brian a conservé cet esprit au cours des années». Certains de ses amis sont avec lui depuis plus de 25 ans.

Toute aussi fière de son fils Brian que des cinq autres enfants de la famille, Irene Mulroney n'en est pas moins demeurée une personne simple, transportée par les circonstances dans un rôle historique qu'elle doit maintenant assumer: celui d'être la mère du Premier ministre du Canada. Un rôle qu'elle assume en prenant bien soin de rester naturelle, elle-même...

Spéciaux Budget pour la rentrée

chez Marché Lasalle

(Nous nous réservons le droit de limiter les quantités)

HORAIRE
Epicerie:
8 h à 23 h - 7 jours / semaine
Boucherie:
Lundi au mercredi et samedi, 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi: 9 h à 21 h



Bologna Maple Leaf 2,84 kg 1.29

Pizza maison 9" 2,99 chacune

Viande à cipaille porc et boeuf frais 5,26 kg 2,39 lb

Poulet pressé 3,29 kg 1,49 lb

Steak haché frais 5 lb et plus 5,26 kg 2,39 lb

Bacon en vrac Maple Leaf 4,38 kg 1,99 lb

Poulet BBQ 3,99 chac.

Brochette de dinde 2,99 ch.

Charbon de bois Feuille d'érable
2 kg 1,39
4 kg 2,59
8 kg 4,49

Seven-Up Pepsi + Diète 750 ml 6/4,69 taxe + dépôt

Coke Sprite + Diète 750 ml 6/4,69 taxe + dépôt

Marché Lasalle

Viande fraîche aussi disponible le dimanche

296-4736

Epicerie-Boucherie (bières et vins)

41, Place LaSalle, Baie-Comeau

Voisin des nouveaux locaux de la Régie des alcools

STEINBERG

ÉCONOMISEZ AVEC LES DOLLARS MIRACLE DE LA RENTRÉE!

Jusqu'au 31 août, Steinberg vous donne un dollar Miracle avec chaque tranche d'achat de $10. Échangez-le chez Miracle Mart et économisez $1 sur chacune de vos tranches d'achat de $10*. Profitez-en! Vous avez jusqu'au 14 septembre pour le faire. * *Sauf achat de cigarettes, films, appareils photos et magnétoscopes.*



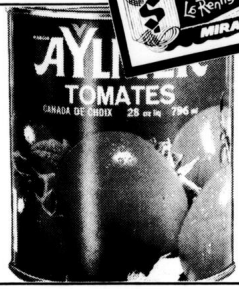
Disponibles également à la Maisonnée!



MAINTENANT AVEC LANGUETTES

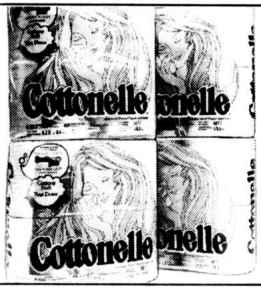
BOISSONS GAZEUSES STEINBERG
COLA, SODA À L'ORANGE, AU GINGEMBRE, SODA MOUSSE, SODA À L'ÉPINETTE ou RACINETTE
CANETTES DE 280 mL
CAISSE DE 24
DÉPOT EN SUS. SC CANETTE

4.99



TOMATES ENTIÈRES AYLMER
DE CHOIX
BTE DE 796 mL

79¢



PAPIER HYGIÉNIQUE COTTONELLE
BLANC, ROSE, JAUNE, CHAMPAGNE ou BLEU
PQT DE 4 ROUL.

1.39



MARGARINE MOLLE À L'HUILE DE SOYA MONARCH
CONT. DE 907 g

1.59



BOISSONS AUX FRUITS FBI
ORANGE, RAISINS, FRUITS MÉLANGÉS ou LIMONADE
POT DE 1.82 L

1.09



CRAYONS À COLORIER PRISMACOLOR
BTE DE 60

15.99



CROUSTILLES DULAC ou RUFFLES
AU CHOIX
SAC DE 200 g

99¢



PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU SINGLES KRAFT
16 TRANCHES ORDINAIRES ou 24 TRANCHES MINCES
PQT DE 500 g

2.39 AVEC COUPON
2.89 SANS COUPON

COUPON

KRAFT ÉCONOMISEZ **50¢** KRAFT

PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU SINGLES
16 TRANCHES ORDINAIRES ou 24 TRANCHES MINCES
PQT DE 500 g

sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg
Valeur au comptoir: 1/20¢
Un coupon par article
L'offre est en vigueur jusqu'au 31 août 1985.

KRAFT LTÉE 4520687-rl



CAFÉ INSTANTANÉ MAXWELL HOUSE
ORDINAIRE
BOCAL DE 227 g ou DÉCAFÉINÉ
BOCAL DE 170 g

3.49 AVEC COUPON
4.49 SANS COUPON

COUPON

ÉCONOMISEZ **1.00**

MAXWELL HOUSE **CAFÉ INSTANTANÉ** MAXWELL HOUSE

ORDINAIRE
BOCAL DE 227 g
ou DÉCAFÉINÉ
BOCAL DE 170 g

sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg
Valeur au comptoir: 1/20¢
Un coupon par article
L'offre est en vigueur jusqu'au 31 août 1985.

A.C. NIELSON LTÉE 0301286-rl

VOYEZ NOS NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX DANS LE CAHIER PUBLICITAIRE DE CETTE SEMAINE.

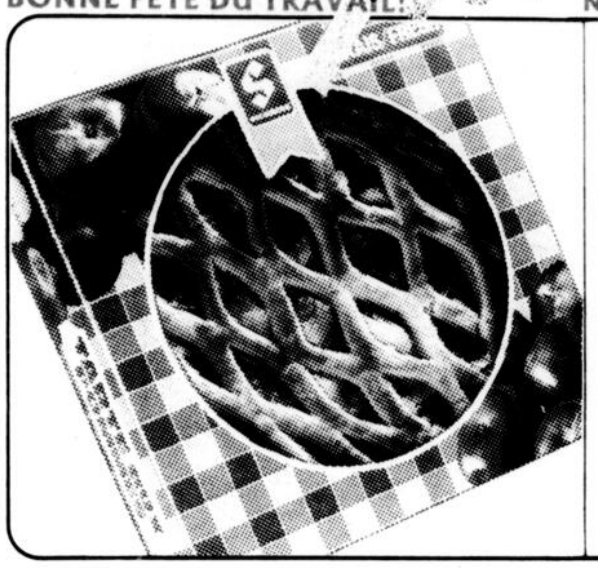
STEINBERG VOTRE SUPERMARCHÉ DE CHOIX

Prix en vigueur du lundi 26 août au samedi 31 août 1985 inclusivement.

STEINBERG

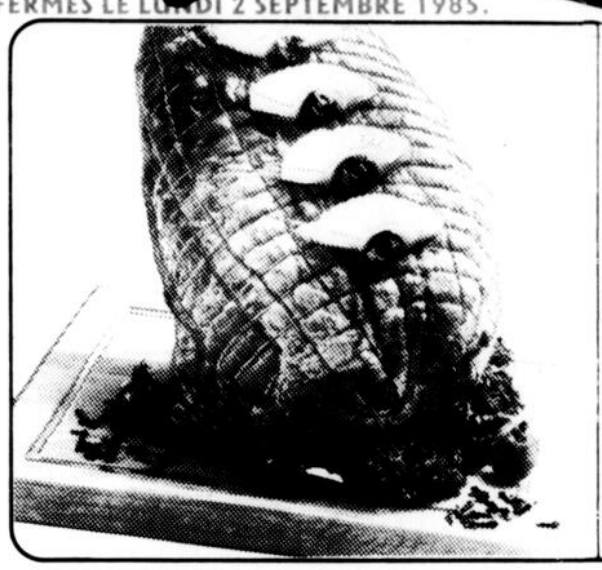
t'es à manger!

BONNE FÊTE DU TRAVAIL! NOS MAGASINS SERONT FERMÉS LE LUNDI 2 SEPTEMBRE 1985.



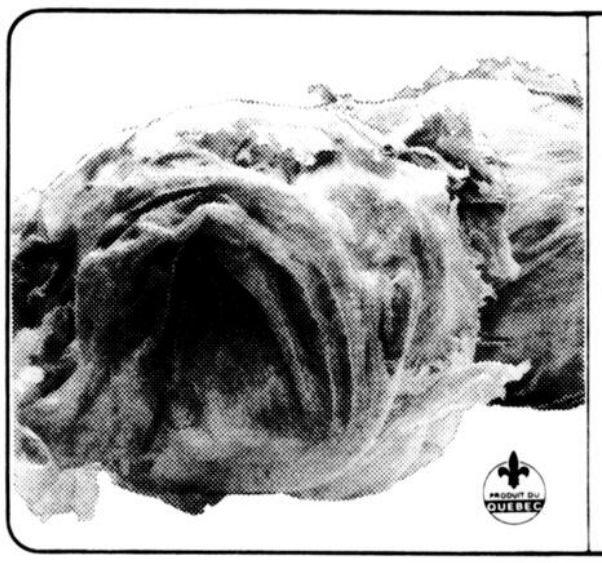
TARTE AUX POMMES STEINBERG
ORDINAIRE ou A LA CANNELLE - 624 g

99¢



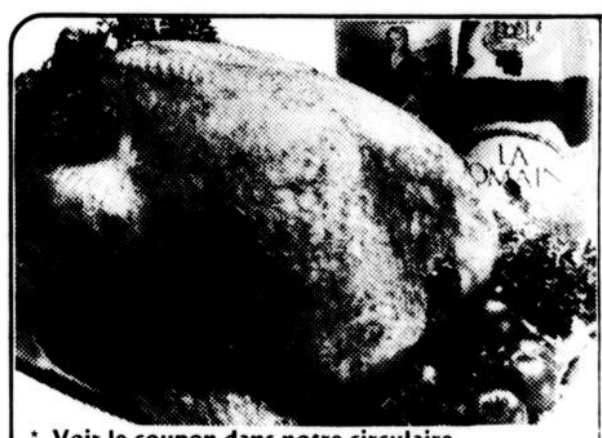
JAMBON FUMÉ DÉSOSSÉ GENRE TOUPIE

ENTIER
1.79/lb 3.95/kg
DEMI
1.99/lb 4.39/kg



LAITUE ICEBERG
PRODUIT DU QUÉBEC
CANADA N° 1
GROSSEUR 24

3/99¢



DINDE BADIGEONNÉE
SURGELÉE
5 kg ou moins

1.49/lb
3.28/kg

* Voir le coupon dans notre circulaire.

DINDE FRAÎCHE BUTTERBALL
6 kg ou moins
1.59/lb 3.51/kg



THON PÂLE
BYE THE SEA
EN MORCEAUX - DANS UN BOUILLON DE LÉGUMES ou EN EAU NATURELLE ou ÉMIETTÉ - BTE DE 184 g

89¢



RAISIN BLEU
PRODUIT DES É.-U.
CANADA N° 1
PANIER DE 1,1 L (1 PINTE)

1.99

COUPON



ECONOMISEZ
MAPLE LEAF 40¢
SAUCISSES FUMÉES ORDINAIRES
PQT DE 450 g
sur présentation de ce coupon à la caisse de votre Steinberg
Valeur au comptoir 1/20¢
Un coupon par article
L'offre est en vigueur jusqu'au 31 août 1985
A.C. NIELSON LTÉE
0076680-H

SAUCISSES FUMÉES ORDINAIRES MAPLE LEAF
PQT DE 450 g
89¢
1.29 SANS COUPON



SOUPE AUX LÉGUMES ou AUX TOMATES - AYLMER
BTE DE 284 mL

99¢



POMMES MELBA
PRODUIT DU QUÉBEC
CANADA DE FANTAISIE
PANIER DE 4,5 L (4 PINTES)

2.99



PAINS À HOT-DOG ou À HAMBURGER - STEINBERG
PQT DE 12

88¢

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarches situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Pas de garantie de prix sur certains articles non alimentaires. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

les petites annonces

A VENDRE
Co-propriétés
(Condominiums)
Enfin ce que vous attendiez!

CONSTRUCTION ST-PIERRE INC. RIMOUSKI

Des co-propriétés (Condominiums) au Centre-Ville de Baie-Comeau.

Nous avons près de 100 co-propriétés (Condominiums) de vendues à Rimouski.
Nos bureaux des ventes sont situés sur la rue Nouvel en arrière de A & W.
La qualité d'un Condominium c'est à voir sur notre vidéo.
N'hésitez pas à nous contacter pour un rendez-vous.
Tél: 589-7571

MAISONS A VENDRE

Maison située boulevard Manicouagan construction 1978, 1030 pieds carrés plancher, comprenant armoires en pin planchers de bois, patio, piscine, remise 10 X 20. 589-8953.

MAISON A VENDRE OU A LOUER
2e rang Ragueneau
589-4325 ou
589-7369.
Terrain à vendre
Ragueneau
ou villlage.

Maison à revenus, secteur Mingan. Pour information: 589-6998.

MAISON A VENDRE
Spécial semaine:
Belle propriété,
Chute-aux-Outardes
(derrière l'aréna),
24 X 42', façade brique, terrain gazonné avant - arrière, remise 12 X 16', rocaille, 2 chambres au sous-sol. 11, rue de l'Avenir. A qui la chance?
48 000 $.
567-4694

MAISON A VENDRE
Directement
du propriétaire,
maison 25 X 40',
5, rue de l'Avenir,
Chute-aux-Outardes.
567-8258

Maison unifamiliale 5 1/2 pièces, sous-sol semi-fini, grand terrain paysagé, clôturé, situé près du terrain de golf Chute-aux-Outardes. Prix très abordable. 567-4794.

MAISON A VENDRE
Jumelé deux étages
plus sous-sol, 625 pieds carrés par plancher, récemment rénové, très propre, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain. 428, rue des Cèdres. Cause: transfert.
589-3822

MAISON A VENDRE
Jumelé face à la
Poly des Baies,
2 étages plus sous-sol fini, tapis et corlon neufs, armoires en mélamine, nouvelle décoration. Cause: transfert.
Après 17 h,
296-2266

Maison de 12 pièces avec revenus, directement du propriétaire, centre de Baie-Comeau. 296-3713.

Jumelé 2 étages, 7 1/2 pièces, 45, rue Du Parc, secteur Marquette; set de salon colonial; poussette pliante. Inf.: 296-6397 après-midi et soir.

Maison à vendre, extérieur brique, sous-sol 3/4 fini, armoires en chêne, située au 1020, rue Marest. 589-6576, Magella.

Split 34 X 42, revenu 500 $, piscine creusée, foyer. A voir au 28, rue Vaudreuil. 296-9306.

Maison à vendre directement du propriétaire 24 x 44, 5 1/2 pièces, sous-sol fini, patio serre et remise, entrée asphaltée située à St-Sacrement rue Moreau, intéressés seulement. Tél: 589-6141.

Maison 6 pièces, salon, cuisine, 3 chambres, salle de bain, avec sous-sol. Située 1107 des Erables Hauterive. Tél: 296-6497.

A vendre maison à 169 Laval Baie-Comeau. S'adresser à Marius Desjardins. Tél: 296-5245.

Bungalow 24 x 40, située à St-Nom de Marie (Marquette) terrain 70 x 135, sous-sol fini. Tél: 296-9665 maison ou 296-1276 bureau laissez le message.

Maison à vendre, 2381, 2e Rang, Ragueneau, avec terrain 1000' X 400', prix. 28 000 $. 567-4202.

MAISON A VENDRE
25 X 40 pieds, 2 chambres, construction récente.
Prix: 52 500 $.
5, rue de l'Avenir,
Chute-aux-Outardes.
567-8258

MAISONS MOBILES A VENDRE

Maison mobile 60 X 12, galerie 60 X 8, jardin paysagé, clôture, meublée ou non, laveuse à vaisselle, congélateur inclus. 589-6384.

Maison mobile, prix à discuter, 2 chambres à coucher, salle de bain, salon, installée. 567-4350.

Maison mobile 10 X 30', sur Parc de Ville, meublée au complet, 5500 $. 589-2209.

Jolie maison mobile 1973, refaite à neuf, 14 X 64', chauffage électrique, Parc Bonne Entente, secteur Mingan. 589-4133.

Maison mobile PMC 14 x 62, 1973, Parc Bonne Entente. Cause transfert. Tél: 589-6353.

CHALETS A VENDRE

Chalet 20 X 24, remise 12 X 16, lac Blanc, 5 milles de Godbout, sur la route 138, chemin conduisant direct au chalet, chauffage à l'huile, bois, poêle, frigidaire, lumière propane, belle vue sur le lac, quai refait à neuf. 6 000 $. 589-9819.

Chalet 20 X 20', 2 étages, situé lac Salé, meublé, poêle, frigidaire au gaz propane, laissé à 7 000 $. Roger Murray, 589-3676.

Chalet 16 x 30, situé près de Godbout, meublé avec remise. Trois roues Yamaha 200, chaloupe aluminium 12 pieds. Tél: 589-8586.

Chalet meublé, situé au bord du lac La Loutre avec garage aluminium 12 x 24, très bien situé. Tél: 296-5488 Oscar Beaulieu.

MOTOS A VENDRE

Moto Yamaha Maxim 400, 1982, 17 300 km, 1 500 $. Tél: 589-7980 après 17 h.

Yamaha Midnight 1100, très propre Prix 3 500$ au 589-8848 après 17h

Moto Suzuki 750 GT, 1976, très propre, aubaine: 450 $. Intéressé seulement. 589-9628.

Kawasaki 440 LTD, 1982, vitre, dossier, en parfaite condition. Prix à discuter. 296-2330.

Honda XL 125, 1981, acheté en 1982, en très bonne condition. Prix à discuter. 296-4605.

Scooter Honda NH 80 Aero, 80 cc, 1983. 296-4521.

1 Kawasaki 1977, 400 cc; 1 Honda 70 cc, 1981. 589-7108.

Honda 750 K, 1982, 14 000 km, deux pneus neufs en très bon état. Tél: 296-6001

AUTOS A VENDRE

Omni 024, 1982, 30 000 km, 2 portes, très bon état, 1 boîte fibre de verre 8 pieds pour pick-up. 589-3741.

Mustang 1979, 82 000 km, peinture neuve, très propre. 589-6761.

AUTO A VENDRE
Renault Fuego 1983
54 000 km, toit ouvrant.
Prix: 5 900 $.
Le jour, appelle à
296-7815,
Demandez Denis.

Renault 5, 1982, en bonne condition. 296-5235.

Dodge Omni 1981, 60 000 km, très bonne condition. 589-6917.

Ford Mercury Bobcat 1978, en très bonne condition - 750 $. 296-3973.

Toyota Corolla 1982, 4 cylindres, 1600 SR5, toit ouvrant, clapet à l'intérieur pour ouverture valise, bouchon à gaz. 589-7614.

G.M.C. Jimmy 1980, 77 000 km, moteur 305 manuel, peinture neuve, mags, pneus d'hiver, 2 roues motrices. 589-3663.

AUTO A VENDRE
Ford Fermont 1981,
familial.
Cause: départ.
Doit être vendue avant
le 15 septembre.
589-9013.

Plymouth Relianca 1981, garantie pour 18 mois ou 25 000 km, laissé en bas du prix de cotation. 589-4627.

Pick-up Dodge 1975, club cab, mécanique bon état. 589-7131.

Land-Lover 1973, très bonne condition. 4 000 $. 589-2732.

Renault 5, G.T.L. de luxe, 1984, 29 000 km, toit ouvrant. 589-7040.

Econoline 250 ford 1976, trois quarts tonne, en bonne condition mécanique. 589-5734.

Chevrolet Impala 1980 en excellente condition, 41 000 milles, moteur 305, pneus neufs. 589-4327.

Dodge Aries familial 1984, 2.2 litres, 5 vitesses manuelles, toit ouvrant, 34 000 km, prix: 7 800 $. Pour information: 567-2906.

Chevrolet «Cavalier» 1982, 50 500 km, automatique, très propre, prix à discuter. 589-4664.

Pontiac Firebird Formula 1977: 1500 $; Suzuki RM 125, 1979: 300 $; scie mécanique Husvarna 162: 300 $. 418-565-3574.

Trailer roues doubles, 9 X 4.2 pieds; 1 set clefs métriques (15 clefs) 15 mm X 32 mm, proto. 589-3220.

Renault Encore L.S. 1984, 5 vitesses, 5 portes, radio AM/FM cassettes, toit ouvrant. 296-3527, 296-1472, Pierre.

Cutlass Cruiser 1979, 96 000 km, très bonne condition mécanique. Prix imbattable. 296-4307.

DIVERS A VENDRE

Pour de la belle terre noire extra bonne. Tél: 589-9623 ou 589-2258.

BOIS DE CHAUFFAGE M. GAGNON
Merisier, érable, bouleau, épinette, cypres, tremble fendu, sec, bouleau vert, rond.
296-3670
589-7741

TERRAIN A VENDRE
Terrain d'environ 5 acres. boisé à 70% sur bord de la mer à Pointe-aux-Outardes, très beau site, tranquilité et attrayant. Bâtiment, roulotte avec annexe, garage et abri pour bois. Puits artésien, service d'électricité et téléphone. Pour information soir et fin de semaine.
567-2105

2 immeubles résidentiels (blocs appartements) de 6 logements chacun, situés à St-Georges. 296-6222 après 17 h.

Commerce à vendre à St-Vianney (Matane) comprenant épicerie, boucherie et 3 logements. 629-4776.

Réfrigérateur de 5 pieds cubes, et une mini cuisinière; le tout à l'état de neuf. 589-3358.

1 support à bagages, 1 chaise à massage «Niagara», 1 bicyclette 10 vitesses. 589-8848-9751 après 17 h.

A VENDRE
Monuments funéraires et lettrage (B.M. Rimouski) représentant Léonard Nadeau.
296-6497
ou 296-4398

Très beau manteau en vison, grandeur 8 ans; robe blanche ainsi que robe blanche pour fillette avec accessoires, grandeur 10 ans. 589-6479.

2 motoneiges Bombardier Safari 447, encore avec garantie; 1 Ford Fairmont 1981, bonne mécanique, très propre. Cause: départ. Doit être vendu avant le 15 septembre. 589-9013.

Robe de mariée Sissi (5 ans), voile, cerceau. Prix à discuter. 296-8656.

Garage 14 X 14' en clabord; porte 5 1/2 pieds, très bon prix. 296-4715.

Bâtisse à vendre avec équipement de garage, fandeuse à bois. 589-6652.

Trailer roues doubles 9 X 4.2 pieds; 1 set clefs métriques (15 clefs) 15 mm X 32 mm, Proto. 589-3220.

Machine à écrire électrique Sears Corrector: 325 $. 589-7954.

Boîte de fibre de verre longue pour camion 8 pieds: 150 $; roulotte idéale pour chasse et pêche: 350 $. 567-8211.

Banc de scie avec planeur; trailer; 3 roues: 275 $. 589-2942.

Moteur de bateau Johnson 20 forces, 1978, très propre. 589-3323 après 17h.

2 télévisions couleur, meuble 26", pour pièces; 1 stéréo avec bar; 1 vaisselier (bahut) antique. 567-4506.

Vêtements de poupée «Bout chou»; store blanc, lamelles horizontales 31 1/2 X 38; T.V. couleur 20"; pupitre d'écolier; vêtements fillette 2 ans. 589-8361.

Machine à coudre portative «Singer» légère et compacte pour le rangement, très propre, ayant peu servi. 296-6215.

Tente-roulotte 6 places, toit rigide, poêle, frigidaire. Après 17h, 296-4900.

Roulotte Unik 82, 19 ieds, modèle léger, aussi moteur Kawa 440 LTD 1981. 296-3116.

Essieux de roulotte, avec pôle et jack. 296-4165 après 17h30.

Voyage de chasse au caribou. Prix à discuter. 589-6497, 296-4102.

Cash électronique 25 départements: 500 $; 1 panel 3/4 tonne 1975: 800 $; 1 trailer roues doubles, parfait pour transporter le bois; tête de moteur Dodge Omni 1.7: 100 $. 589-2209.

Affûteuse pour patins Gray, modèle B3, 2 têtes, aspirateur, meules, pièces: 800 $. 296-9546.

4 caisses de son 150 watts chacune. 296-4097 le jour, 589-3869 le soir.

1 bateau 28 pieds, de pêche, moteur diesel; 1 motoneige Bombardier Elan; 1 tour à bois 10 pieds; 1 moteur de bateau Mercury 15 forces; 1 lot de fenêtres usagées; 1 pare-choc arrière camion Ford. 567-8122, 589-6585.

Terrain à vendre, à Godbout, 100 X 157 pieds, puits avec pointe, fausse septique, métal, serre vitrée. Prix à discuter. 589-9819.

1 canot de fibre de verre 16 pieds, arrière carré, pour moteur en babiche, acheté en mai 1985. 296-8945 de 9h à 21h.

A VENDRE
Chargeuses Prentice RT610, 1979; self propelled, D600, 1972, pour camion; bûcheuse Forano BJ20, 1980 avec joy sticks; pelle Insley H1000C, 1981; tracteur Inter TD20B, 1969; débusqueuses Clark 666C, 1979, housing carré; J.D. 640, 1981, 540B, 1977, 440B, 1974. Plusieurs autres machines forestières disponibles.
418-492-1261

ATTENTION population de Baie-Comeau
Hervé Raymond, producteur agricole de Drummondville, de retour avec la nouvelle saison fruits et légumes au quai de Baie-Comeau, jeudi après-midi, jusqu'à épuisement.

Bateau Peterborough 16 pieds, avec moteur 45 forces, remorque, refait à neuf. 567-4752.

Poêle 30 pouces, bon état, four autonettoyant, vert avocat. 589-4461.

1 matelas et sommier 54 pouces: 125 $ 296-1490 après 17h.

Bicyclettes neuves au prix coûtant, modèles et marques différents. 296-3419.

Terrain 150 X 180, situé aux Buissons, idéal pour chalet ou maison, à 3 minutes de la plage. 296-6325.

Tente-roulotte Bonair, 8 places, toute équipée, très propre. 296-6159, 296-7445.

Fournaise électrique à eau chaude, marque Hydro, capacité 20 kilowatts, 3 ans d'usage. 589-2205.

STUDIO DE SANTE A VENDRE
Traitement contre la cellulite, ouvrage garanti, électrothérapie.
589-2020 matin

Bateau 14 pieds jumbo, aluminium, moteur 9.5 Johnson, volant, trailer: 1200 $. 589-3860.

A VENDRE
Tente 9 X 15; bicyclette 20 pouces; dactylo manuelle; set de vaisselle; rideaux et couvre-lit; poles en bois; tissu; valises, jeux divers.
589-2931

A VENDRE
Motorisé Unik 1978, moteur 460, mécanique A-1, peinture neuve, 18 000 $ négociable.
296-3102 ou
296-4409

MAISONS A LOUER

Maison à louer, non meublée, éclairée, chauffée. 296-6054.

Maison à louer, 6 1/2 pièces, semi-meublée, libre 1er août. 589-5311.

Demi duplex à louer, 6 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, non meublé, secteur Mingan, libre immédiatement. 296-6470 sur semaine, après 18h.

Maison à louer (4 1/2 pièces), chauffée, éclairée ou non, refait à neuf, secteur Marquette, près centre ville. 296-5194.

CHAMBRES A LOUER

Chambre à louer pour travailleur ou étudiant, pension si désiré, T.V. couleur. 589-3878.

Chambre pour étudiant(e) près du centre-ville et de la Poly Des Baies. Chambre de bain et entrée indépendante. Tél: 296-4943.

LOGEMENTS A LOUER

Logement 3 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, situé près du Centre Récréatif. Tél: 296-3780.

Appartement 2 1/2, 3 1/2 au 12 Roméo Vachon, appartement 4 1/2 au 44 Du Parc, 1391 Anticosti. Tél: 296-2799.

Logement 4 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél: 296-4246.

Logement 5 1/2 pièces, libre immédiatement, situé à l'arrière du Centre commercial Joliet, face à l'école Mgr Bélanger. 589-2982.

Logement 2 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, laveuse et sécheuse fournies, (sous-sol), entrée indépendante. Pour personne seule. 296-6054.



MAISON A VENDRE
Jumelé à vendre
pour cause de départ.
1710, rue Papineau.
589-4699



MAISON A VENDRE
Directement du propriétaire
Superbe maison avec une vue panoramique sur le fleuve, terrain plus de 12 000 pieds carrés, cuisine et vivoir, salle à manger, salon avec foyer, grand hall d'entrée, salle de bain complète, 3 grandes chambres et une salle de toilette pour la chambre principale, sous-sol, salle de lavage, salle de jeux, 1 chambre de toilette avec douche, etc., chauffage bi-énergie et nouvelle entrée électrique, prix raisonnable. 589-9122 pour rendez-vous.

A LOUER OU A VENDRE
Bâtiment 790, rue Bossé, Baie-Comeau, pour bureaux ou commerce. 4 200 pieds carrés. Peut-être divisé. Disponible immédiatement.
589-5771

Logements 3 1/2 pièces non meublé; 3 1/2 meublé; 3 1/2 semi meublé, éclairé, chauffé, laveuse et sécheuse. 296-6054.

Logement 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, pour personne seule, libre immédiatement. 589-6309.

Logements 3 1/2 - 4 1/2 pièces, meublés, libres 1er septembre, secteur Mingan. 589-7456.

Logement 1 1/2 pièce, libre 1er septembre, situé 2, rue Michel Hémon, St-Nom-de-Marie, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, laveuse et sécheuse, 250 $. Après 17h, 296-9491.

Logement 1 1/2 pièce, chauffé, meublé, éclairé, 89, rue Arnaud, près Centre récréatif. 296-8288.

2 logements 3 1/2 pièces, rue Henri, près Cégep; l'un non chauffé, non éclairé, non meublé, libre 1er septembre; l'autre non éclairé, chauffé, non meublé, libre 1er octobre, grande remise. 589-5645 après 17h.

Logement 3 1/2 pièces meublé, chauffé et éclairé, libre 1er septembre. 589-3478.

Logement 4 1/2 pièces chauffé, meublé ou non, libre 1er septembre, à St-Georges. 296-5785, 567-4637.

Grand logement 5 1/2 pièces chauffé, très bien situé, secteur Marquette, libre 1er novembre, 505 $. Après 18h, 296-5100.

Logement 4 1/2 pièces, près du centre ville, chauffé, non meublé, non éclairé. Libre 16 septembre. 296-4367, 296-2508.

Libre 1er septembre, logement 3 1/2 pièces, meublé, situé rue Roberval. 589-7463, 589-2976.

Logement 4 1/2 pièces non meublé, non chauffé, non éclairé; logement 6 1/2 pièces (rez-de-chaussée maison), chauffé, éclairé. 589-5177 jour, 589-8290 après 17h30.

Logement 4 1/2 pièces (cuisine, salon, salle à dîner, 2 chambres, espace rangement intérieur), 85, rue Alfred Poulin, libre 1er octobre. 296-9386 soir, 589-7376 jour.

Logement 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, dans centre ville Baie Comeau, libre 1er septembre. 296-4640.

Logement de 2 1/2 pièces meublé, repeint, endroit tranquille. Aussi chambre avec poêle, frigidaire, etc. 787, boulevard Blanche.

2 pièces, homme vivant seul, emploi permanent, personne sérieuse. St-Georges 34, rue Rouville. 296-2883.

Logement 3 1/2 pièces non meublé, chauffé et éclairé, laveuse et sécheuse fournies. Situé à Pointe-Lebel. Après 17 h. 589-7213.

Logement 1 1/2 pièce, secteur Mingan références demandées. 589-7954, 589-2977.

Logement 4 1/2 pièces non meublé, chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, demi-sous-sol. 589-7146.

Logement 4 1/2 pièces éclairé, chauffé et meublé, libre immédiatement, sous-sol. 589-9186.

DIVERS

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier.

C.C.

Recherche gardienne pour donner à dîner à 3 enfants près de l'école Trudel et St-Coeur de Marie. Tél: 589-7160 après 17 h.

Besoin famille qui prendrait garçon de 7 ans à dîner, secteur école Trudel. 589-9341.

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue.

M.T.

Recherche une gardienne à la semaine, lundi au vendredi, pour une fillette de 14 mois. 589-9063.

Recherche gardienne à domicile pour fillette 4 ans, pour septembre, lundi au vendredi, 8 h à 16 h, secteur Trudel. 589-8361.

Dame avec expérience n'ayant plus de jeunes enfants, désire garder chez-elle 2 ou 3 enfants de 2 ans et plus, secteur Marquette, rue Crémazie. 296-6215.

Je garde des enfants chez-moi, grande expérience et très bonne référence. Rue Parent. 296-2852.

Garderais enfants chez-moi de 0 à 1 an, journée ou à la semaine; aussi donnerais repas du midi aux enfants d'âge scolaire; je fais des lessives à prix abordable. 296-3926.

Garderais enfants d'âge scolaire. Je demeure secteur école Trudel, de septembre à juin. 589-9551.

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier.

G.G.

Dame d'expérience désire garder des enfants chez-moi ou à domicile, lundi au vendredi. Parc Parent. 589-8432.

Recherche gardienne chez-moi pour garder 2 enfants âgés de 3 et 4 1/2 ans. Non fumeuse, âgée de 18 ans et plus, devra se véhiculer elle-même. Travail 2 jours par semaine. Situé sur rue Pottier. 589-4230.

GARDE D'ENFANTS
(0 - 6 ans)

Du lundi au vendredi
(15 années d'expérience)
Paroisse St-Nom-de-Marie
296-5174

RECHERCHE

Dame ou jeune fille intéressée à travailler dans une maison privée, pour garder un bébé de 1 an et s'occuper des travaux ménagers. Si intéressée, téléphoner à:
296-6213

Recherche gardienne à domicile pour prendre soin de 3 enfants dont 2 d'âge scolaire. Devra se voyager à proximité de la poly des Baies. Début: fin août. 296-3685.

RECHERCHONS

Maison à louer,
secteur Marquette.
589-7726

Disponible pour garder enfants du lundi au vendredi, boul. Joliet, près de l'hôpital et écoles. 589-3909.

A LOUER

Vidéo caméra avec cassette intégrée pour VHS ou Beta, pour mariage, baptême, etc. Pour information et réservation:
589-6206

Garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi, longue expérience. 2, rue Lafontaine, parc de maisons mobiles. 296-6769.

Je garderais des enfants à la maison, du lundi au vendredi. Je demeure près de l'école Bélanger. 589-7332.

Dame avec expérience garderait enfants à la journée ou à la semaine. Pour information: 589-2645.

Prendrais homme ou femme ou étudiant en chambre et pension. Pour information: 589-2645.

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue.

A.D.

Garderais des enfants de 2 ans à 5 ans. Je demeure sur la rue de La Falaise, près des écoles et de l'hôpital. 589-7524.

Recherche logement 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement compris dans St-Nom-de-Marie personne seule et tranquille, pour le 1er octobre. Tél: 296-5690.

BATEAU A VENDRE

Yatch de croisière à vendre, Trogan 26', équipé de radio V.H.F., radio C.B., profondimètre, boussole, toilette, lavabo, poêle, petite chaloupe, entièrement équipé pour la croisière, coque en fibre glace. Prix: 21,000$ négociable, 233-2509 ou 233-2053, demandez Guy ou Bernard.

REMERCIEMENTS

Mme Léopold Caron ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement tous les amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Madeleine (Mady) Beaude survenu le 8 mars 1985 soit par offrandes de messes ou assistance aux funérailles.
Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

Un grand merci à tous!

Tél.: (418) 661-0037

Motel Châteauguay

•piscine •bain tourbillon •lit d'eau
•cuisinettes •circuit fermé •air climatisé
Situé à 5 minutes du centre ville

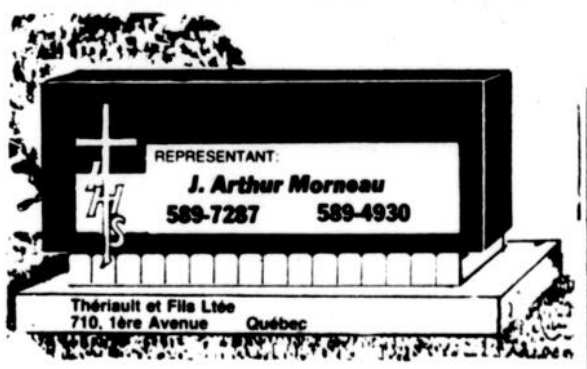
Marius Paquet, prop.

1042, boul. Ste-Anne
Beauport (Québec)
G1E 3M3

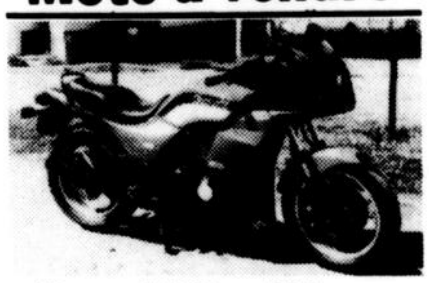
RCFG Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.

Syndic autorisé en matière de faillite
Claude Lacroix, FCGA Syndic
Audry Boudreault, LLB
Jeannot Fillion, BAA

72, rue Jacques-Cartier ouest
Chicoutimi (Québec) C.P. 787
G7H 5E1
(418) 549-1717



Moto à vendre



Kawasaki 750 cc 1985
Valeur 4 900 $
laissé pour **3 500 $**

Communiquer chez
Trans Canada Crédit

589-2061

MEUBLES HAUTE-BAIE

Nous achetons et vendons tous genres de meubles neufs ou usagés. Nouveau service. Nous pouvons nous occuper de la vente de tous genres de marchandises (stocks) que vous avez en main. 835, rue De Puyjalon, secteur Mingan.

Tél: 589-5504

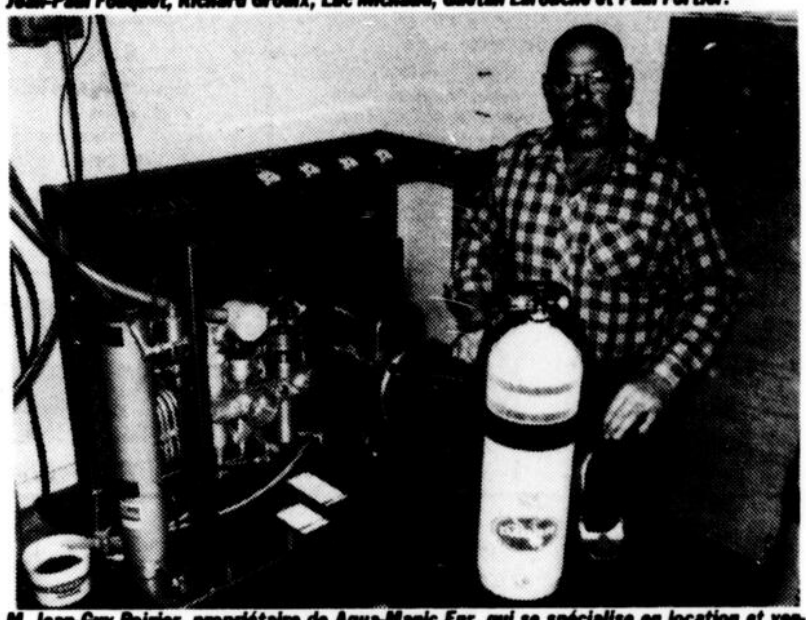
Les Gestions Airgain Inc.

vous offrent l'opportunité d'une franchise avec:
TERRITOIRES PROTEGES
pour le Québec
DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER
(appareils de filtration d'air électronique).
Investissement minimum 15 000 $.
Pour information:
M. Gilbert
(514) 353-7117

Affaires à la page



La semaine dernière, M. Richard Groulx, gérant de la Brasserie O'Keefe Ltée à Baie-Comeau, est venu présenter le nouveau format de la bière Miller «le King Kan», 946 ml, à l'équipe du journal Plein-Jour et du Promo-Services. Dans l'ordre habituel, on aperçoit Jean-Paul Fouquet, Richard Groulx, Luc Michaud, Gaétan Larouche et Paul Fortier.



M. Jean-Guy Poirier, propriétaire de Aqua-Manic Enr. qui se spécialise en location et vente d'équipement de plongée sous-marine, vous informe qu'il vient tout juste de faire l'acquisition d'un nouveau compresseur pour remplir vos cylindres. Pour plus d'informations, vous n'avez qu'à composer le 589-9707.

Lors d'une récente convention de la compagnie d'autobus Voyageur qui s'est déroulée au Château de Monte bello, près de 400 des meilleurs agents de terminus de la province de Québec, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick furent invités.



A cette occasion, madame Angéline Rioux, femme d'affaires dynamique de Hauterive qui, grâce à ses efforts constants, a su mettre en évidence tous les services offerts par Voyageur Inc. et atteindre l'objectif de vente qui lui était fixé, s'est vu remettre à cette occasion, l'une des plaques-souvenirs en reconnaissance de l'excellent service offert à la population de sa région et recevoir du président, monsieur Pierre Dalpé, les plus chaleureuses félicitations de Voyageur Inc.

POUR UN SERVICE COMPLET
dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

St-Georges Electrique Inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan

SERVICE A DOMICILE

Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie.

589-9891 **589-9892**

l'expérience à votre service



Charles Girard enr.

15 ans d'expérience.
Service à domicile (travail garanti).

SERVICE DE REPARATION D'APPAREILS MENAGERS
poêles, frigidaires, laveuses et sécheuses, de toutes marques, réservoirs d'eau chaude et autres



904, boul. Joliet,
secteur Mingan,
Baie-Comeau
589-3287

SYLVAIN BEAULIEU
Matériaux de construction



567-2251
Route 138,
Chute-aux-Outardes

Conciergerie VAPRO inc.



SPECIALITES:
- nettoyage de tapis à la vapeur
- nettoyage de set de salon
- nettoyage de chaise en tissu
- nettoyage de dégâts de feu.

1943, boul. Laflèche, G5C 1E2
589-9282

Rembourrage Laflèche
346, rue de Puyjalon
G. Paulin, prop.

- rembourrage de meubles et de sièges d'auto
- service d'encadrement professionnel

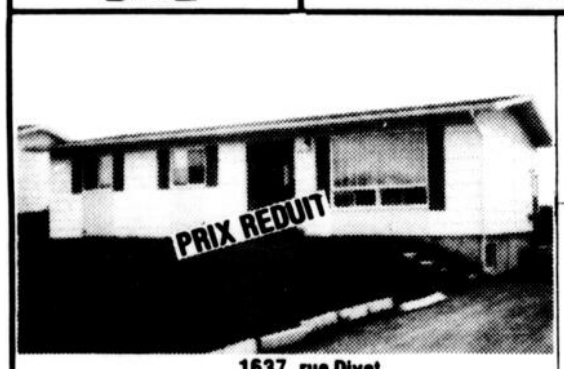
589-2600



la caisse d'établissement
41 Place Lasalle, Baie-Comeau 296-6676 · 589-2523
évaluation - prêts hypothécaires - épargnes

Chez nous C'est bien différent





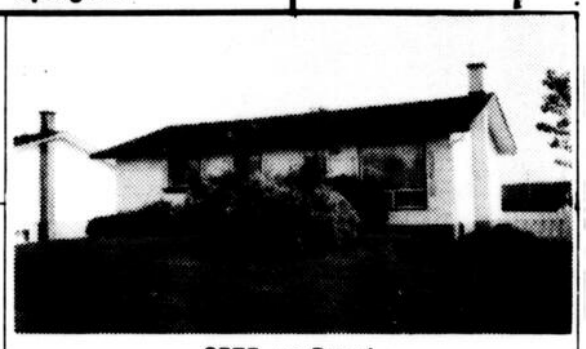
1637, rue Divet



605, rue Principale



28, rue Vaudreuil



2575, rue Brezel



Lac Potvin



12, rue Laurier
296-6676 · 589-2523



827, rue Dastous



1637, rue Divet
296-6676
589-2523



2575, rue Brezel
296-6676 · 589-2523



87, rue Charles Guay
296-6676 · 589-2523



1148, rue Lestrat
296-6676 · 589-2523



39, rue Chapleau
296-6676 · 589-2523



55, rue Babel



587, rue Granier, Pointe-Lebel
296-6676-9165



26, Parc Parent
296-6676 · 589-2523



17, rue Hébert
296-6676 · 589-2523



128-130, rue Charles Guay



2, rue Chouinard, Pointe-Lebel
296-6676 · 589-2523



33, rue Marquette

LIBRE IMMEDIATEMENT



67, rue Garneau
296-6676-589-2523



9, rue Frontenac
296-6676 · 589-2523



1189, rue Granier, Pointe-Lebel
296-6676-9165



120, rue Parent
296-6676-589-2523



19, rue Des Cèdres, Franquelin
296-6676 · 589-2523



19, rue Gagnon, Ch.-aux-Outardes
296-6676 · 589-2523



576, rue Chiasson



2809, rue Moreau
296-6676-589-2523



Auberge Quatre Chemin, Forestville
296-6676
589-2523

Terrains de différentes dimensions

Restaurants situés dans la région

Plusieurs commerces situés dans la région

La meilleure équipe dans l'immobilier pour vous servir

Donald Fortin



296-6805

Serge Deschênes



296-4149

Victor Francis



296-9499

Irène Gravel



296-9165

Pêche au saumon

Normand Rochefort à la Rivière Godbout

(Godbout) - La Zec de la rivière Godbout annonce aux pêcheurs sportifs de saumon que son secteur de rivière abrite maintenant un grand nombre de saumons dans les fosses aménagées à cette fin. Il vous est donc possible de venir à Godbout pour participer à cette activité.

La rivière Godbout étant considérée comme l'une des meilleures du Québec, les adeptes pourront s'en donner à coeur joie. Malgré l'arrivée tardive du saumon sur son secteur, la Zec prévoit quand même une bonne année de pêche quant aux prises, car il y a un accroissement considérable de saumons montant en rivière comparativement à l'an passé. Selon une étude biologique réalisée en 1983, on avait évalué le potentiel de cette rivière à 6 000 individus.

La construction d'une passe migratoire sur la chute de 3 1/2 mille nous permettra de faire un compte exact à chaque année du nombre de saumons s'acheminant vers les frayères. Les fonds pour cette construction sont déjà réservés pour l'automne 1985.

De plus, la Zec en collaboration avec O'keefe et Coke, recevra durant la fin de semaine du 29 août au 1er septembre, un invité de marque des Nordiques de Québec, soit Normand Rochefort accompagné du médecin de l'équipe.

Un concours de pêche aura lieu le dimanche 1er septembre et plusieurs prix seront distribués durant cette journée. On invite donc les gens à venir en grand nombre à Godbout et sur la Zec durant cette fin de semaine. Pour ce qui est des modalités du concours elles vous seront expliquées au poste d'accueil.

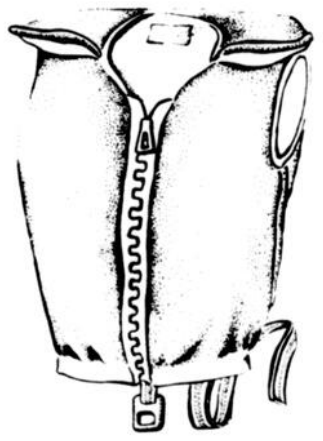
Pour plus d'information vous pouvez communiquer à 568-7565.

EN MOTO

Les membres de l'Association de moto-tourisme Manicouagan sont attendus à Rimouski les 31 août, 1er et 2 septembre.

Une randonnée à Pointe-au-Pic est également prévue pour le même week-end. On s'informe à 589-3285.

SOYEZ À LA PAGE !



Dans le domaine aquatique, le dernier cri, c'est le V.F.I. ! (vêtement de flottaison individuel). Conçu pour flotter, pour protéger du froid et pour maintenir en vie, le V.F.I. est indispensable pour pratiquer votre sport nautique préféré.

Il y en a sûrement un qui vous convient.

Pour obtenir une brochure de la Croix-Rouge sur les V.F.I., communiquez avec un organisme aquatique de votre région.

La Société canadienne de la Croix-Rouge

Moto-cross

Un championnat à couper le souffle

par Paul FORTIER

(JONQUIERE) L'intérêt du championnat provincial de moto-cross, particulièrement chez les écoliers, a atteint son plus haut niveau des dix dernières années.

Un seul point, des poussières, sépare le meneur, Christian Verdeber de Candiac, et son poursuivant, Stéphane Boisseau de Baie-Comeau.

Frédéric Poulin, aussi de Baie-Comeau, se retrouve troisième mais ses espoirs de terminer premier sont éteints.

L'excitant duel connaîtra son dénouement final le dimanche 1er septembre, à la 14e et dernière tranche du circuit, à Saint-Benoît-de-Beauce.

«Tous les yeux seront tournés vers eux. Ils ne sont que huit ou neuf motocyclistes chez les 80 cc écoliers A, mais quatre ou cinq d'entre eux sont en mesure de remporter une course. Jamais auparavant nous n'avions vu un tel suspense durer jusqu'à la toute fin» , nous a révélé Michel Otis, un spécialiste.

Boisseau brille

Au cours des dernières semaines, à la suite de contre-performances, peu de gens pariaient sur les chances de Stéphane Boisseau. «Ça lui sera difficile de rattraper Verdeber», entendait-on.

Mais, rebondissement le 18 août, à la 13e tranche de Jonquière. Boisseau démontre sa forme des beaux jours. Deux courses, deux victoires, première place au combiné, sa cinquième de la campagne. Poulin fait bien lui aussi avec des deuxièmes places partout.

Il n'en fallait pas plus pour tout remettre en question. Boisseau a maintenant 503 points au classement. Verdeber en totalise 504. Poulin est troisième avec 453.

René Lajoie

De son côté, le senior René Lajoie terminera la saison parmi les cinq premiers, autant chez les 125 cc que chez les 250 cc.

A Jonquière, le pilote a fini cinquième au combiné des 125 cc. Il demeure en quatrième place du classement 1985.

Il s'est contenté de la neuvième place au combiné des 250 cc. Il conserve cependant sa troisième position du classement saisonnier.

S'il se maintient parmi le peloton des six ou sept premiers, à Saint-Benoît-de-Beauce, René ne devrait pas bouger de rang.

33% DE PLUS*
FORMAT GÉANT
ENFIN!
La bière O'Keefe est offerte en canettes d'aluminium Format Géant de 473 ml.
Les canettes Format Géant sont vendues en six-canettes ou dans leur nouvel emballage protecteur de 12 ou 24 canettes.
*CANETTE ORDINAIRE: 355 ml.
CANETTE FORMAT GÉANT: 473 ml.
LA BRASSERIE O'KEEFE LIMITÉE

SUPERMARQUE À SUPERPRIX
LES SPORTATIFS DE HUSH PUPPIES
29,99$
Notre prix cour.: ~~34,99 $~~
IMPRINTS
Yellow met le confort à vos pieds pour la rentrée avec les Imprints de Hush Puppies, pour hommes et femmes. Pour vous superchausser à superprix...
Jusqu'au 31 août 1985 ou jusqu'à épuisement des stocks.
SUPERCHAUSSEZ-VOUS
Yellow
CHAUSSURES YELLOW LTÉE
Centre Régional Manicouagan

LIGUE SANS PRESSION LABATT

La ligue de hockey Sans Pression Labatt tiendra sa séance annuelle d'inscriptions aujourd'hui et demain (27 et 28 août), au hall d'entrée du Centre Henri-Desjardins. Les portes seront ouvertes entre 19 h et 21 h.

Le circuit s'adresse aux vétérans de 30 ans et plus.

AU HOCKEY MINEUR

L'association de hockey mineur de Baie-Comeau acceptera les inscriptions de tous les jeunes durant la période du 3 au 14 septembre prochains, au Centre récréatif.

Du lundi au vendredi, les joueurs pourront s'inscrire entre 19 h et 21 h. Les samedi et dimanche, le centre leur sera ouvert de 10 h à midi et de 13 h 30 à 16 h.

En catégorie novice, les coûts seront de 50$ pour le premier enfant, 35$ pour le second, et 20$ pour le troisième.

Dans toutes les autres catégories, les coûts seront de 60$ pour le premier enfant, 45$ pour le second, et 25$ pour le troisième.

Il est très important de ne pas oublier sa carte d'assurance-maladie.

LA SAISON DE JUDO APPROCHE

La prochaine saison du club de judo Ju-Shin-Kan de Baie-Comeau débutera le 9 septembre prochain, au dojo du Centre récréatif. Elle se poursuivra pendant 36 semaines, jusqu'au 30 mai 1986.

Les inscriptions ont commencé hier (lundi), et se poursuivent les 27, 28, 29 août, 3 et 4 septembre, entre 18 h et 20 h.

Les coûts varient de 40$ à 180$ selon les catégories. Le club s'adresse à tous les sportifs de 4 à 55 ans. Ils se retrouveront dans l'une ou l'autre des classes pré-judo, poussins, benjamins, cadets, juvéniles, juniors, séniors et travailleurs.

carnet professionnel

Acupuncteur

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE COTE-NORD

Harry-Obed Bois, D.AC.

868 boul Blanche
Baie-Comeau
(Mingan) G5C 2B7

Tél.: (418) 589-7464

assurances

296-3353

R.C. TREMBLAY, ASSURANCES affilié à Hallé, Couture et associés ltée.

Courtiers d'assurances générales

67, Place Lasalle,
Baie-Comeau

avocats

SABOURIN, SAVARD, CORRIVEAU, NADEAU, TREMBLAY, FRANCOEUR, LARUE, DIONNE ET ASSOCIES

Paul Sabourin, B A L L L
Gaston Savard, C R
Paul Corriveau, B A L L L
Jean Nadeau, D E C L L L
Claude Tremblay, D E C L L L
Serge Francoeur, D E C L L M
Michèle Larue, D E C L L B
Michel Dionne, L L L

Nous acceptons les mandats d'aide juridique

231, boulevard Lasalle
Baie-Comeau
G4Z 1S7
296-4921

838, rue St-Joachim
Québec
G1R 1X1
648-9771

Dufour, Tremblay
AVOCATS

participent à

l'aide juridique

106, Place Lasalle, Baie-Comeau 296-4142
28 route 138, Forestville, 587-4415

Lavoie, Langlois, Fournier, avocats

André Lavoie, D.E.C.LL.L.
Micheline Fournier L.L.B.

1295, boul. Blanche
Baie-Comeau - G5C 3J3 - **Tél.: 589-9958**

Nous acceptons les mandats de l'aide juridique
Yves Langlois, D.LL.L.
59, Route 138, Forestville - **Tél.: 587-4415**

CARRIER, BLOUIN, CARRIER, DOSTIE & SAVARD

AVOCATS ASSOCIES

Me Armand Carrier	296-5601
Me Jean Blouin	589-8690
Me Omer Carrier	589-3506
Me Grégoire Dostie	589-6946
Me Michel Savard	589-4220

Adresse du bureau:
67, Place LaSalle,
Suite 101, Baie-Comeau, P.Q. G4Z 1K2
Avocats conseils, privés et participant à l'aide juridique. Bureau: 296-2251

Bureau de l' AIDE JURIDIQUE

16, Place LaSalle, suite 101
BAIE-COMEAU
296-6793

Me Gaston Boivin, B A L L L
Me Marie-Josée Dandenault, D E C L L L
Me Marwan Bachir, D E C L L L
Me François Wullaert, D E C L L L

Centre communautaire juridique de la Côte-Nord

syndic de faillite

Claude Lacroix, c.g.a.
Syndic de faillite

Bureau de
Raymond, Chabot, Fafard
72 Ouest, Jacques Cartier
C.P. 787
Chicoutimi, Qc
G7J 5E1

chiropraticiens

Benoit Boisvert

docteur en chiropratique

Clinique chiropratique
108, boul. Lasalle

Baie-Comeau
tél: **296-4630**

Guy Martel, D.C.
Denis Henry, D.C.
Clinique chiropratique Manicouagan
815, rue Parfondeval, Baie-Comeau
Voisin du CRM
589-5890

comptables

SIP ***SYSTEMES INFORMATIQUES PROFESSIONNELS enr.***

ALAIN OUELLET C.A.

(418) 589-8227

- Consultation informatique
- Consultation comptable
- Comptabilité
- Formation
- Location et vente de systèmes informatiques
- Programmation

864, rue de Puyjalon, Baie-Comeau (Mingan) G5C 1N2

Tél.: (418) 589-5761

Bernatchez & Bernatchez C.A.

810, rue Bossé, suite 02,
Baie-Comeau, (Québec) - G5C 1L6

Jean-Yves Bernatchez, B.A., L.Sc.C., C.A.	Rés.: 589-3267
Guy Bernatchez, B.A., m.s.c., C.A.	Rés.: 589-5129
Claire Chassé, B.A.A., C.A.	Rés.: 296-8917

COMPTAMATIC COTE-NORD INC.

SERVICE D'INFORMATIQUE
67 PLACE LASALLE, SUITE 304
BAIE-COMEAU QUE
Tél: 296-8818

BERUBE & GAGNE

comptables agréés

Successeurs de Tremblay, Bérubé et associés

Associés
Denis Bérubé, c.a.
Placide Gagné, c.a.

67, Place Lasalle, suite 304
Baie-Comeau, Qué.
G4Z 1K1
Tél: **(418) 296-9651**

denturologistes

André Massé, d.d.
DENTUROLOGISTE
sur rendez-vous

857, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
G5C 1M3 - **589-7372**

Claude Rochefort
DD
DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous seulement
296-4275/296-4079

330, boulevard Lasalle, Baie-Comeau

André Element, d.d.
DENTUROLOGISTE
Sur rendez-vous
16, Place LaSalle, suite 104
Baie-Comeau, G4Z 1K3
Tél.: 296-4822

dentistes

Chirurgien dentiste

Dr Raynald Thibault

67, Place LaSalle, suite 203, Baie-Comeau
Pour rendez-vous
296-3760

carnet professionnel

Dr Yves Parent

CHIRURGIEN DENTISTE

810, rue Bosse, suite 201
Baie-Comeau (Québec) G5C 1L6
(418) 589-2701

Dr Georges Gagnon

Chirurgien dentiste
Dental-Surgeon

57, Place Lasalle
Baie-Comeau, C.P. 1046 296-3177

Drs Catellier, Gaudreau & Associés

Dr. Pierre Catellier, d.d.s.
Dr. Armand Gaudreau, d.d.s.
Dr. Pierre Lavoie, d.d.s.

Clinique dentaire St-Georges
Tél.: 296-4004
296-3424

Centre Commercial Laflèche
Tél.: 589-3000

évaluateurs

Depuis 1975 **296-9222** **sur la Côte-Nord**

Les Evaluations Immobilières Richard et Associés Inc.

André Richard, e.a., a.a.c.i.,e.a.e.
évaluateur-agréé-conseil, expert en sinistre

15, Place Lasalle, bur. 202,
Baie-Comeau, G4Z 1J8

Marcel Furlong
B. Sc. Adm., E.A.
Evaluateur agréé

ROCHE *ÉVIMBEC*

- Evaluation foncière
- Expertise immobilière
- Expropriation
- Valeur assurable
- Hypothèque
- Succession
- Equipements industriels etc.

Siège social Québec
2535, boul Laurier, Sainte-Foy
G1V 4M3
(418) 871-9600

Succursale Baie-Comeau
864, Puyjalon, Baie-Comeau
Québec, G5C 1M5
(418) 589-7817

ingénieurs

TREMBLAY DESCHÊNES et associés inc.
GROUPE-CONSEIL

Municipal, structure, mécanique,
électricité, expertise,
environnement, maritime et
gérance de projets.

Jean-Claude Tremblay, ing.
Jacques Deschênes, ing.
Sylvain Brisson, ing.
Yvan Lévesque, ing.
Marc Trépanier, ing.
Johanne Desrosiers, ing. jr.
Gérard Poitras, ing. jr.
Gérald Arsenault, ing.

229, boul. Lasalle
Baie-Comeau, (Québec)
G4Z 1S7
(418) 296-6711

Laboratoire B-Sol (1981) ltée

Charles Maienfant, ing.
Jean-Charles Ostiguy, ing. M.SC.A
Patrick Ferrère, ing. M.SC.A
Patrick Brousseau, ing.
Alain Chagnon, géologue

Siège social:
50, av. William-Dobel
Baie-Comeau (Québec)
G4Z 1T7
Tél. (418) 296-6788
Rés. (418) 296-3277

Succursale:
520, rue Otis
Sept-Iles (Québec)
G4R 1L5
Tél. (418) 962-4008

optométristes

CLINIQUE D'OPTPMETRIE Dr GUYLAINE ROBICHAUD, o.d.

- Examen visuel
- Lentilles cornéennes
- Choix de montures
- Rééducation visuelle
- Basse vision
- Vision des enfants

Centre régional Manicouagan **589-5454**
Baie-Comeau (Mingan)

Clinique d'optométrie de Hauterive Inc

Dr Marc H. Chouinard, O.D.
Dr Sandra Bernard, O.D.

Edifice Bernatchez
810, rue Bossé, Baie-Comeau
Suite 102
589-2050

Clinique d'optométrie

Dr Pierre LaRue, O.D.

2 bureaux pour mieux vous servir

194, rue Pie XII, secteur Mingan
● **589-4848**

116, boul. Lasalle, secteur Marquette
● **296-4148**

• Notez que les deux bureaux sont ouverts le jour et le soir sur rendez-vous.

Dr A.A. Turcotte

OPTOMETRISTE
63, Place Lasalle, Baie-Comeau
Bur.: 296-4535
296-3989

sur rendez-vous

Beaulieu, Crespin et ass. optométristes

296-3989

Dr. Guy Grenier, O.D.
Dr. Sandra Bernard, O.D.

63, Place Lasalle, Baie-Comeau

pharmaciens

Pierre Wagner est de retour

par Paul FORTIER

Après une année d'absence, Pierre Wagner effectue un retour à la direction du club de natation «Les Aquanautes» de Baie-Comeau. La nouvelle a été annoncée la semaine dernière par le relationniste Réjean Comeau.

Wagner avait occupé le poste d'entraîneur en chef en 82-83 et 83-84. Il avait laissé l'an passé. L'emploi avait été octroyé à Sylvie Montbleau.

Les Aquanautes semblent heureux de son retour. Ils anticipent la prochaine saison avec optimisme, se fixant un objectif de 120 nageurs.

Inscriptions

Le club du secteur Marquette s'adresse à tous les jeunes de 6 à 18 ans.

Cette saison, cinq groupes seront formés selon l'âge et le potentiel des athlètes. Ainsi, chacun pourra progresser à son rythme.

Les inscriptions approchent à grands pas. Elles auront lieu les mardi et mercredi, et 4 septembre, de 19 h à 21 h au local DS-50 de la polyvalente des Baies.

Pour obtenir plus d'informations sur les coûts, par exemple, rejoindre Francine Simard au 296-5181.

916, rue de Puyjalon
Baie-Comeau
589-2051

J. L. Kemp, PHARMACIEN

OUVERT

Lundi à samedi 9h00 à 21h30
Dimanche 10h00 à 20h30

BOUCHEPRIX POISSONNERIE

589-7447

manicouagan **589-4124**

Rôti de pointe de surlonge surgelé	**4,60 kg**	**2,09 lb**
Boeuf haché maigre	**5,27 kg**	**2,39 lb**
Fondue bourguignonne	**8,58 kg**	**3,89 lb**
Côtelettes de porc mélangé	**5,27 kg**	**2,39 lb**
Fesse de porc	**2,84 kg**	**1,29 lb**
Boeuf pour brochette	**8,58 kg**	**3,89 lb**
Fromage canadien	**6,37 kg**	**2,89 lb**
Bacon lousse	**4,39 kg**	**1,99 lb**
Pizza 9 pouces		**3,19 ch.**
Pizza 12 pouces		**4,99 ch.**

SUPER-SPECIAUX

Crevettes de Matane (sac de 5 lb)	**4,99 lb**
Langoustines (scampies) Boîte 5 lb	**9,99 lb**
Filet de morue frais (si la température le permet)	**1,99 lb**

Les huîtres fraîches sont déjà arrivées.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Nous pouvons débiter vos viandes de bois.

Derrière de boeuf A-1	**2,15 lb**
Derrière de boeuf C-1	**1,99 lb**
Bloc d'épaule	**1,49 ch.**
Demi-carcasse C-1	**1,71 lb**
Demi-porc sans tête	**1,25 lb**
Ronde A-1 (90 lb et plus)	**1,99 lb**

Nous fabriquons nous-mêmes
cretons, pizza, sous-marin, sauce à spaghetti, délices Boucheprix, pâté au flétan, pizza aux fruits de mer

Ouvert 7 jours/semain



Crabe, crevettes et flétan frais, disponibles.
905, boul. Laflèche

Les Jeux de Charlesbourg

LA COTE-NORD 14e

par Paul FORTIER

(CHARLESBOURG) La délégation de la Côte-Nord a terminé 14e sur 18 régions aux finales régionales des Jeux d'été de Charlesbourg. Une position comparable à celles des années précédentes. Une position enviable compte tenu des handicaps que connaît une vaste région comme la nôtre.

Les nôtres ont remporté 23 médailles, soit neuf d'or, sept d'argent et huit de bronze. La moitié d'entre elles sont allées au dossier des skieurs nautiques de Baie-Comeau. Ceux-ci en ont totalisées 12, soit quatre d'or, cinq d'argent et trois de bronze (voir autre texte en page 45).

En natation, la septilienne Johanne Charest a terminé première aux 100 mètres dos des 11-12 ans. Dans la même course, sa compatriote Josée Pedneault s'est glissée au troisième rang.

L'équipe septilienne de plongeon a connu de bons moments. Yannick Lessard (or), France Garnier (or et argent), Claude Hudon (2 de bronze), Sylvain Arsenault (1 de bronze) ont tous monté sur le podium.

Puis, en athlétisme, Stéphane Blier de Baie-Comeau a pris les bouchées doubles avec deux médailles. Il en a râflé une d'or aux 80 mètres et une de bronze aux 150 mètres. Ses compatriotes Hélène Ouellet (argent en javelot) et Lyne Falardeau (or au disque) ont complété la récolte.

En mieux

La Côte-Nord a amélioré son sort, comparé aux Jeux de Sept-Iles, dans seulement trois des 11 disciplines auxquelles elle était inscrite.

Rien de plus facile au baseball. La Côte-Nord n'était pas là à Sept-Iles. A Charlesbourg, elle a terminé huitième.

Amélioration sensible en ski nautique. La Côte-Nord avait surpris avec une cinquième place à Sept-Iles. Elle a fait encore mieux avec un quatrième rang à Charlesbourg.

Progès marqué en tir à l'arc. De la 14e place aux Jeux de Sept-Iles, notre région a grimpé jusqu'à la neuvième position.

En pire

La Côte-Nord a connu plus de dégringolades que d'ascensions.

En athlétisme, elle passe de la 11e à la 15e place. C'est connu, la Côte-Nord n'a jamais été puissante sur piste et pelouse.

En cyclisme, la Côte-Nord a connu une descente vertigineuse. Elle avait bien fait à Sept-Iles avec sa sixième place. Elle s'est effondrée à Charlesbourg avec une 14e position.

En natation, la région s'est tenue. Elle avait terminé septième à Sept-Iles. Elle a pris le huitième rang à Charlesbourg. Rien d'alarmant dans ce cas.

En plongeon, même avec quatre médailles de plus, la Côte-Nord a perdu deux échelons. Elle est passée de la huitième place en 1983, à la 10e en 1985.

En soccer, les filles ont terminé 13e, contre la 10e place deux ans plus tôt. Les garçons ont fini 7e. Il n'y avait pas de soccer masculin aux Jeux de Sept-Iles.

Toute une dégringolade en balle molle. Médaillés d'argent aux Jeux de Sept-Iles, les nôtres ont glissé en 13e place à Charlesbourg.

La Côte-Nord n'a jamais étincelé en tennis. 15e en 1983, elle a terminé 17e en 1985.

Puis, en voile, la Côte-Nord a conservé sa 6e position. Elle a aussi terminé 3e en classe optimiste.

Classement final

1- Québec: 204.5
2- Montréal-Concordia: 191
3- Rive-Sud: 186
4- Lac-Saint-Louis: 175.5
5- Lanaudière: 155
6- Outaouais: 147.5
7- Laval: 145.5
8- Richelieu-Yamaska: 144.5
9- Sag.-Lac-St-Jean: 142
10- Sud-Ouest: 128.5
11- Centre du Québec: 122
12- Laurentides: 114.5
13- Estrie: 110.5
14- Côte-Nord: 99
15- Est du Québec: 96
16- Bourassa: 91
17- Mauricie: 88.5
18- Abitibi—Témis.: 70.5

Centre des Ressources Institutionnelles Côte-Nord Inc.

est à la recherche d'un

CHEF D'UNITES DE READAPTATION

(deuxième concours)

(Ce concours est ouvert également aux hommes et aux femmes)

Le titulaire de ce poste sera responsable de deux foyers de groupe (Lemaire et Maisonneuve) pour jeunes garçons mésadaptés socio-affectifs (réadaptation et accueil sécuritaire) situés à Sept-Iles.

Référence: Concours (R-85-02)

FONCTIONS:
- Coordonner et contrôler les activités relatives à la vie en groupe des jeunes dans le but de leur assurer un milieu favorisant leur réadaptation.
- Assurer l'organisation et le déroulement de la vie quotidienne des bénéficiaires.
- Travailler en collaboration avec les différents intervenants du milieu.
- Diriger, animer et superviser les équipes avec lesquelles il partage la responsabilité de la réadaptation.

EXIGENCES:
- Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines (psycho-éducation, enfance inadaptée ou autres) et un minimum de trois (3) ans d'expérience pertinente en réadaptation;
ou
- Détenir un DEC en éducation spécialisée avec une vaste expérience pertinente.

REMUNERATION:
Selon la politique de rémunération des cadres du ministère des Affaires sociales (Classe 13) plus une prime de rétention de 8%.

LIEU DE TRAVAIL: Sept-Iles.

DEBUT D'EMPLOI: Immédiatement.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 13 septembre 1985, au:

COMITE DE SELECTION
Centre des ressources institutionnelles Côte-Nord Inc
625, rue des Epilobes, case postale 2100
Baie-Comeau, (Québec)
G5C 2S8

Travaux publics Canada — **Public Works Canada**

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'**Administrateur finances et administration, Travaux Publics-Canada, 901 Cap Diamant, chambre 266, 2e étage Gare Maritime Champlain, Anse au Foulon, QUEBEC, P.Q. G1K 4K1** et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus (Téléphone 648-3142).

ENTREPRISES

Appel d'offres 85Q-216P - POUR PECHES & OCEANS CANADA - Alimentation en eau et en électricité du conteneur à glace - HAVRE ST-PIERRE, Comté Manicouagan, (Québec).

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations des Constructeurs de Québec, Baie-Comeau et Sept-Iles, ainsi qu'au bureau de poste de Havre St-Pierre, Québec.

Date limite: le mercredi 18 SEPTEMBRE 1985
Dépôt: aucun

Renseignements techniques: (418) 648-3097
Renseignements généraux: (418) 648-3142

ENTREPRISES

Appel d'offres 85Q-218P - POUR TRANSPORTS CANADA - Réparations aux palplanches - BLANC SABLON, Comté Manicouagan, (Québec).

On peut aussi consulter les plans et devis aux bureaux des Associations de Québec et Sept-Iles, ainsi qu'au bureau de poste de Blanc-Sablon, Québec.

Date limite: le mercredi 11 SEPTEMBRE 1985
Dépôt: aucun

Renseignements techniques: (418; 648-3049
Renseignements généraux: (418) 648-3142

INSTRUCTIONS

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Relevez le défi

Devenez autonome au sein d'un Trust progressif établi depuis 130 ans. **Le permanent** vous offre: information, outils avant-gardistes, avantages sociaux, bonis, etc. Des réponses à toutes vos questions. Pour information ou rendez-vous confidentiel, téléphonez à: **Le Permanent, courtier immobilier - *589-5800*.**

Ville de Baie-Comeau

Appel d'offres no 85-48

TRAVAUX D'ENGAZONNEMENT

La Ville de Baie-Comeau recevra des soumissions pour des travaux d'engazonnement de vingt (20) nouveaux lots dans le parc à maisons mobiles de l'Entente ainsi que le gazonnement de nouveaux îlots sur le boulevard Vanier.

Date de réception

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et se trouver physiquement entre les mains du conseiller juridique, monsieur Régis Dionne, avocat, 19, rue Marquette, Baie-Comeau, avant le jeudi 05 septembre 1985, à 15 h, heure en vigueur localement.

Les soumissions reçues dans les normes seront alors ouvertes publiquement au 19, rue Marquette, Baie-Comeau, par les personnes autorisées à cette fin et les soumissionnaires sont invités à y assister.

Documents

Les documents de soumission pourront être obtenus au bureau du directeur des services techniques et travaux publics, 1000, rue Mingan, secteur Mingan, Baie-Comeau, tél.: 589-2072, à compter du 27 août 1985.

Avertissement

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Baie-Comeau, le 22 août 1985

REGIS DIONNE, avocat
Conseiller juridique

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

RMN-85-19133
pour 10 h 30
heure de Montréal
le mardi
17 septembre 1985
Région Manicouagan

REMPLACEMENT DE PORTIQUES D'ANCRAGE EN BOIS ET TRANSFERT DES CONDUCTEURS SUR LA LIGNE À 161 kV HAUTERIVE - RIVIÈRE-AUX-ROCHERS SECTION: PENTECOTE - RIVIÈRE-AUX-ROCHERS

Admissibilité:
Principale place d'affaires au Québec

Garantie de soumission:
15 000 $

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de 25 $ pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement, de 8 h 30 à 16 h à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
GROUPE EXPLOITATION
Service Achats, Contrats et Surplus d'actif
Complexe Desjardins
Tour de l'est,
15e étage
125 boul.
Dorchester ouest
Montréal (Québec)
H2Z 1A4

Pour renseignements:
Téléphone:
(514) 289-2895

La garantie de soumission susmentionnée doit être, au choix du soumissionnaire soit un chèque visé tiré par le soumissionnaire sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire ou un chèque officiel d'une banque à charte du Canada, payable à l'ordre d'Hydro-Québec, soit un bon de garantie de soumission, au montant indiqué.

Seules les personnes, sociétés et corporations qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau susindiqué sont admises à soumissionner.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Le chef de service,
Achats, Contrats et
Surplus d'actif
Laurent A. Perreault

Avis d'appel d'offres

No 901-115

SAVON A VAISSELLE

Le Conseil régional de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord recevra des soumissions pour l'approvisionnement en savon à vaisselle pour les établissements de santé et de services sociaux de la Côte-Nord. Ces soumissions seront reçues dans l'enveloppe préparée et fournie à cette fin jusqu'à 15 heures le 4 septembre 1985.

Les soumissions seront ouvertes le même jour et à la même heure au 691, rue Jalbert, Baie-Comeau.

Les soumissionnaires peuvent assister à l'ouverture des soumissions.

Les soumissionnaires intéressés par cet appel d'offres pourront obtenir tous les documents de soumission nécessaires en s'adressant à:

Conseil régional de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord
a/s Mme Danielle Murray
691, rue Jalbert
Baie-Comeau, (Québec)
G5C 2A1
Tél.: (418) 589-9845

Le Conseil régional de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Baie-Comeau, le 15 août 1985

CONSEIL REGIONAL DE LA SANTE ET DES SERVICES SOCIAUX DE LA COTE-NORD/région 09

CANADA
Province de Québec
District de Hauterive
No 655-05-000122-853
Cour supérieure

PRESENT
Martine Babin, P.A.C.S.

Gustave Tremblay, domicilié et résidant au 83, rue Principale ouest, Ste-Thérèse-de-Colombier, district de Hauterive;
Partie demanderesse

c.

Hébert Monthier, d'adresse inconnue;
Partie défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à Hébert Monthier de comparaître au greffe de cette cour situé au 71, rue Mance, Baie-Comeau, dans les 30 jours de la date de la publication du présent avis dans le journal «Le Plein Jour sur la Manicouagan».

Une copie du bref de saisie avant jugement et de la déclaration a été remise au greffe à l'intention de Hébert Monthier.

Baie-Comeau,
20 août 1985

Martine Babin, P.A.C.S.

Offre d'emploi

Une compagnie de renommée supérieure bien connue dans la région, est à la recherche de candidat(e)s pour faire de la vente à domicile.
Possibilité de 400 $ et plus par semaine.
Automobile requise.
Pour plus d'informations:

589-5919

Opportunité de carrière rémunératrice

la caisse d'établissement

41 Place Lasalle, Baie-Comeau — Service immobilier

La Caisse d'Etablissement est à la recherche de personnes dynamiques qui désirent entreprendre une nouvelle carrière rémunératrice dans le domaine immobilier ou d'agents immobiliers qui souhaitent améliorer leurs conditions de travail.

Le service de courtage immobilier de la Caisse d'Etablissement est présent à la grandeur de la région et possède des bureaux à Chicoutimi, Jonquière, Alma, St-Félicien et Baie-Comeau.

Les agents immobiliers de la Caisse d'Etablissement bénéficient de conditions de travail exceptionnelles telles:

- **Rémunération pouvant atteindre 85% des honoraires**
- **Bonis de production**
- **Assurance-groupe**
- **Fonds de pension**
- **Outils de travail fournis**
- **Budget d'annonces publicitaires**
- **etc.**

Si vous désirez en savoir plus, n'hésitez pas à téléphoner à:

Monsieur Donald Fortin
Tél.: 296-6676 - Baie-Comeau

N.B.: Les candidat(e)s retenu(e)s pourront recevoir une allocation de formation de 1 000,00 $ pour suivre le cours intensif d'agent immobilier dispensé à Montréal.

Ville de
Baie-Comeau

Appel d'offres no 85-47

Travaux de réfection de rue et construction d'un système de drainage avenue Roberval

La Ville de Baie-Comeau recevra des soumissions pour des travaux de réfection de rue et la construction d'un système de drainage sur l'avenue Roberval.

Date de réception

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et se trouver physiquement entre les mains du conseiller juridique, monsieur Régis Dionne, avocat, 19, rue Marquette, Baie-Comeau, avant le jeudi 12 septembre 1985, à 15 h, heure en vigueur localement.

Les soumissions reçues dans les normes seront alors ouvertes publiquement au 19, rue Marquette, Baie-Comeau, par les personnes autorisées à cette fin et les soumissionnaires sont invités à y assister.

Documents

Les documents de soumission pourront être obtenus au bureau du directeur des services techniques et travaux publics, 1000, rue Mingan, secteur Mingan, Baie-Comeau, tél.: 589-2072, à compter du 29 août 1985.

Avertissement

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Baie-Comeau, le 20 août 1985.

REGIS DIONNE, avocat
Conseiller juridique

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5

Message
à tous les étudiants de la Polyvalente des Rives

L'inscription des étudiants de la Polyvalente des Rives se fera dans l'ordre suivant:

Les élèves de *secondaire V* pourront se présenter **le mercredi 28 août,** les élèves de *secondaire IV,* **le jeudi 29 août** et ceux de *secondaire III* , **le vendredi 30 août** de **9 h à 15 h 30.**

Inscription pour activités étudiantes et conseil étudiant:

7,00 $

Bienvenue à tous!

COMMISSION SCOLAIRE DE MANICOUAGAN

Horaire des écoles Année 1985-1986

INSTITUTIONNELLE DE L'EST

Baie-Trinité	• Préscolaire	08 h 30 à 11 h 00 maternelle 13 h 20 à 15 h 32 prématernelle
	• Primaire	08 h 00 à 11 h 00 13 h 20 à 15 h 32
	• Secondaire	08 h 05 à 11 h 35 13 h 20 à 15 h 00
Godbout	• Préscolaire	de septembre à janvier 08 h 29 à 11 h 00 de février à juin 12 h 50 à 15 h 01
	• Primaire	08 h 20 à 11 h 20 12 h 53 à 15 h 05

BOISVERT - PERE-DUCLOS

Père-Duclos	• Préscolaire	de septembre à janvier 08 h 29 à 11 h 00 de février à juin 12 h 50 à 15 h 01
	• Primaire	08 h 23 à 11 h 20 13 h 00 à 15 h 15
Boisvert	• Préscolaire	08 h 20 à 10 h 45 12 h 50 à 15 h 07
	• Primaire	08 h 20 à 11 h 20 12 h 55 à 15 h 07
LEVENTOUX	• Préscolaire	08 h 20 à 10 h 45 12 h 55 à 15 h 07
	• Primaire	08 h 20 à 11 h 20 12 h 55 à 15 h 10
McCORMICK	• Préscolaire	08 h 20 à 10 h 45 12 h 50 à 15 h 07
	• Primaire	08 h 20 à 11 h 20 12 h 55 à 15 h 07
POLYVALENTE DES BAIES	• Secondaire	09 h 00 à 11 h 45 13 h 15 à 16 h 00
STE-AMELIE (B.C.H.S.)	• Préscolaire	13 h 05 à 15 h 00
	• Primaire	08 h 28 à 11 h 40 13 h 05 à 15 h 00
	• Secondaire	08 h 10 à 11 h 40 13 h 05 à 15 h 00
BOIS-DU-NORD	• Préscolaire	08 h 20 à 10 h 41 12 h 50 à 15 h 11
	• Primaire	08 h 20 à 11 h 16 12 h 55 à 15 h 11
MGR BELANGER	• Préscolaire	08 h 20 à 10 h 41 12 h 50 à 15 h 11
	• Primaire	08 h 30 à 11 h 26 12 h 55 à 15 h 11
ST-COEUR-DE-MARIE	• Préscolaire	08 h 20 à 10 h 41 12 h 50 à 15 h 11
	• Primaire	08 h 20 à 11 h 16 12 h 55 à 15 h 11
TRUDEL	• Primaire	08 h 20 à 11 h 17 12 h 55 à 15 h 10
ESTUAIRE	• Secondaire	09 h 00 à 11 h 40 13 h 05 à 15 h 45
POLYVALENTE DES RIVES	• Secondaire	09 h 00 à 11 h 45 13 h 15 à 16 h 00
LA MAREE	• Préscolaire	08 h 20 à 10 h 46 13 h 00 à 15 h 16
	• Primaire	08 h 20 à 11 h 16 13 h 00 à 15 h 16

INSTITUTIONNELLE DES DUNES

Pavillon Pointe-aux-Outardes	• Primaire	08 h 25 à 11 h 27 13 h 05 à 15 h 15
	• Secondaire	08 h 25 à 11 h 00 12 h 35 à 15 h 15
Pavillon Les Buissons	• Préscolaire	08 h 25 à 10 h 50 12 h 58 à 15 h 15
	• Primaire	08 h 25 à 11 h 27 13 h 05 à 15 h 15
RICHARD	• Préscolaire	08 h 30 à 10 h 51 12 h 40 à 15 h 01
	• Primaire	08 h 30 à 11 h 30 13 h 00 à 15 h 12
	• Secondaire	08 h 45 à 11 h 20 12 h 45 à 15 h 20
STE-MARIE	• Préscolaire	08 h 54 à 11 h 15 12 h 45 à 15 h 06
	• Primaire	08 h 30 à 11 h 15 12 h 45 à 15 h 12
	• Secondaire	09 h 00 à 11 h 40 13 h 15 à 15 h 55

COMMISSION SCOLAIRE DE MANICOUAGAN

SERVICE DU TRANSPORT

ANNEE SCOLAIRE 1985-1986

Organisation du transport scolaire pour l'année 1985-1986

par école, ville et numéro de circuit

VILLAGES DE BAIE-TRINITE, GODBOUT ET FRANQUELIN

CIRCUIT NO 81
ST-JOSEPH DE BAIE-TRINITE
DEPART: 07 h 15 - 12 h 35
Départ des Ilets Caribou avec arrêts dans le village et sur la rue Poulin.
RETOUR:
11 h 00 Pré-scolaire et primaire
11 h 35 Secondaire
15 h 00 Secondaire
15 h 32 Pré-scolaire et primaire
GODBOUT
MGR LABRIE DE GODBOUT
Une (1) voiture est prévue pour les élèves de la classe MATERNELLE et les élèves demeurant sur la route 138.
FRANQUELIN
PERE DUCLOS DE FRANQUELIN
La Commission scolaire verse des allocations aux parents des écoliers résidant à Mistassini et qui fréquentent l'école.

VILLE DE BAIE-COMEAU - SECTEUR MARQUETTE

CIRCUIT NO 5
ECOLE BOISVERT
Parc Bégin et Crémazie et une partie de la rue Damase Potvin et du boulevard Lasalle.
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ de l'intersection Damase Potvin et Bégin, avec arrêts au 32 Bégin, au 21 Verchères, à l'intersection Lafontaine et Damase Potvin, au 11 Lajoie, au 188 Crémazie, au 154 Crémazie, entre le 80 et 82 Crémazie, à l'intersection Labelle et Chapleau, Chapleau et Damase Potvin, au 124 Lasalle, à l'école Boisvert.

CIRCUIT NO 7
ECOLE BOISVERT
Garneau, Parent, une partie de Damase Potvin, Franquelin, Donald Smith, Charles Guay, Du Parc, Bellevue, Binet, Samuel Miller, Michel Hémon, Babel, Martel de Brouage, Desjardins, Napoléon Godbout, Plessis (garderie).
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ intersection Garneau et Parent avec arrêts au 15 et 55 Parent, aux intersections Parent et Langevin, Langevin et Garneau, Garneau et Parent, Parent et Donald Smith, au 34 Donald Smith, au 74 Babel, au 36 Samuel Miller, au 18 Binet, au 97 Charles Guay, face au Centre récréatif, au 22 Plessis, à l'école Boisvert.

CIRCUIT NO 16
ECOLE BOISVERT
Salaberry, Closse, De Bienville, Low, Bouchette, Place st-Georges.
DEPART: 08 h 05 - 12 h 35
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ du 36 Salaberry avec arrêts au 16 Salaberry, face à la rue Closse, entre le 4 et 6 De Bienville, entre le 22 et 24 De Bienville, entre le 46 et 48 De Bienville, à l'intersection de De Bienville et Low, à l'école Boisvert.

CIRCUIT NO 20 - ECOLE BOISVERT

CIRCUIT NO 27
Ramesay, Maisonneuve, Legardeur, Vaudreuil.

Circuit no 20: Entrée du matin et sortie du midi
Circuit no 27: Entrée du midi et sortie de l'après-midi avec les écoliers de l'école Ste-Amélie.

DEPART: 07 h 55 - 12 h 40
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ du 34 Ramesay avec arrêts au 58 et au 78 Ramesay, à l'intersection Place St-Georges et Maisonneuve, à l'intersection Legardeur et Vaudreuil, au 42 et 59 Vaudreuil (maternelle seulement), à l'école Boisvert.

CIRCUIT NO 15
ECOLE LEVENTOUX
(Boul. Comeau matin et soir**), Crémazie, Labelle, Lajoie, Lafontaine, Langelier, Verchères, Bégin, Vachon, Franquelin, Louis-Philippe Gagné, Donald Smith (18 à 38), Martel de Brouage, Desjardins, Babel, Alfred Poulin.**
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 15
Départ de la Société de conservation Côte-Nord (118 Comeau), avec arrêts aux intersections Chapleau et Lafontaine, Chapleau et Labelle, Crémazie et Lajoie, au 72 Crémazie, au 44 Crémazie, au 21 et 65 Bégin, au 21 et 67 Langelier, au 60 Louis-Philippe Gagné, à l'intersection Louis-Philippe Gagné et Franquelin, au 2 Vachon, au 41 et 12 Desjardins, au 17 Martel de Brouage, au 52 babel, au 10 et 42 Alfred Poulin, à l'intersection Alfred Poulin et Michel Hémon, à l'école Leventoux.

CIRCUIT NO 18
ECOLE LEVENTOUX
Parent, Garneau, Langevin, Donald Smith (59 à 98), Charles Guay, Bellevue, Binet, Samuel Miller.
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 15
Départ du 15 Garneau avec arrêts à l'intersection Garneau et Langevin, au 65, 107 et 127 Parent, au 129 Charles Guay, à l'intersection Charles Guay et Binet, au 13 Bellevue, au 19 Binet, à l'intersection Binet et Samuel Miller, au 57 Samuel Miller, au 31 Samuel Miller, à l'école Leventoux.

CIRCUIT NO 19
ECOLE LEVENTOUX
Damase Potvin, Garneau (de 65 à 103), Bédard, Roméo Vachon, Du Parc, Pierre Casgrain, Bourget, Michel Hémon.
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 15
Départ du 174 Damase Potvin, avec arrêts au 134, 106 et 56 Damase Potvin, au 65 Garneau, aux intersections Garneau et Bédard, Damase Potvin et Roméo Vachon, au 20 Pierre Casgrin, à l'intersection Du Parc et Alfred Poulin, Alfred Poulin et Michel Hémon, à l'école Leventoux.
N.B. La sortie et l'entrée du MIDI sera remplacée par le circuit no 41.

CIRCUIT NO 11
ECOLE McCORMICK
Damase Potvin, Lasalle, Dollard, Hébert
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ du 170 Damase Potvin, avec arrêts au 126 Damase Potvin, au 82 Damase Potvin, au 46 Damase Potvin, au 10 Damase Potvin, à l'intersection Dollard et boul. Lasalle, à l'école McCormick.

CIRCUIT NO 12
ECOLE McCORMICK
Beauchemin, Parent, Donald Smith, Charles Guay, Bellevue, Binet, Samuel Miller (de 61 à 82), Dolbeau, Plessis.
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ du 17 Parent avec arrêts au 41, 91 et 109 Parent, à l'intersection Parent et Donald Smith, au 117 Charles Guay, au 7 Bellevue, à l'intersection Binet et Samuel Miller, à la Garderie rue Plessis, à l'école McCormick.

CIRCUIT NO 13
ECOLE McCORMICK
Garneau, Langevin, Du Parc, Pierre Casgrain, Bourget, Alfred Poulin, Samuel Miller, Michel Hémon. MATERNELLE SEULEMENT (Cadillac, Champlain, Laurier Roberval).
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ du 15 Garneau avec arrêts au 41 Garneau, à l'intersection Garneau et Langevin, au 85 Garneau, au 16 Pierre Casgrin, aux intersections Samuel Miller et Du Parc, Alfred Poulin et Bourget, au 1 Michel Hémon.
Maternelle A.M.: 68 Roberval, intersection Roberval et Cadillac.
Maternelle P.M.: 75, 90 Champlain, intersection Champlain et Laurier,
à l'école McCormick.
CIRCUIT NO 15
ECOLE McCORMICK
Tracy, Crémazie, Chapleau, Labelle, Lafontaine, Langelier, Verchères, 217 boul. Lasalle.
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ du 66 Langelier avec arrêts au 48 Bégin, à l'intersection Lafontaine et Chapleau, au 186, 154, 126, 100, 56 et 32 Crémazie, au 217 Lasalle, à l'école McCormick.

CIRCUIT NO 17
ECOLE McCORMICK
Donald Smith, Roméo Vachon, Louis-Philippe Gagné, Franquelin, Babel, Desjardins, Frontenac, Wolfe, Laval, Montcalm, Alfred Poulin (56).
DEPART: 07 h 55 - 12 h 30
RETOUR: (10 h 45 Maternelle) - 11 h 25 - 15 h 12
Départ du 15 Donald Smith avec arrêts aux intersections Donald Smith et Roméo Vachon, Louis-Philippe Gagné et Damase Potvin, Babel et Blanche Lamontagne, au 3 Montcalm, aux intersections Wolfe et Frontenac, Laval et Taché, au 71 Laval, **MATERNELLE SEULEMENT:** (97, 147 et 167 Laval), à l'école McCormick.

CIRCUIT NO 5 - POLY. DES BAIES
Parc Crémazie
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection Lafontaine et Chapleau, au 59 Chapleau, au 180 Crémazie, au 114 Crémazie, au 42 Crémazie, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 7 - POLY. DES BAIES
Parc Bégin, rues Garneau (de 25 à 110) et Damase Potvin (de 50 à 95).
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ du Parc Bégin avec arrêts au 41 Verchères, au 50 Bégin, au 16 Bégin, au 81 Damase Potvin, entre le 27 et le 29 Garneau (ruelle), à l'intersection de Garneau et Bédard, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 11 - POLY. DES BAIES
Salaberry, Ramezay, Closse, Vaudreuil, Place St-Georges.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ entre le 42 et le 44 Salaberry, avec arrêts entre le 16 et le 18 Salaberry, au 10 Ramesay, au 48 Ramesay, entre le 58 et le 60 Ramesay (ruelle), au 78 Ramesay, et au 1 Place St-Georges, à l'intersection Legardeur et Vaudreuil, entre le 48 et le 50 Vaudreuil, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 12 - POLY. DES BAIES
De Bienville, Bouchette, Low, Maisonneuve
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection De Bienville et Bouchette, avec arrêts entre le 22 et le 24 De Bienville (ruelle), entre le 46 et le 48 De Bienville, au 60 De Bienville, entre le 35 et le 33 Low (ruelle), au 7 Low, au 1 Place St-Georges, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 13 - POLY. DES BAIES
Champlain, Roberval, Mance, Garnier
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ du 49 Champlain, avec arrêts au 71 Champlain, entre le 99 et le 101 Champlain, à l'intersection Roberval et Cadillac, au 32 Roberval, à l'intersection Roberval et Mance (face au 34 rue Mance), à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 14 - POLY. DES BAIES
Parent, Damase Potvin (de 110 à 175), Lafontaine (de 1 à 14), Langevin, Garneau (de 1 à 7).
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ des intersections Damase Potvin et Lafontaine, Damase Potvin et Parent, au 27 Parent, entre le 73 et le 77 Parent, au 107 Parent, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 15 - POLY. DES BAIES
De 33 à 61 Legardeur, Chenier, Bernier, Rouville, Longueuil, Dollard, Hébert, Lasalle.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ du 9 Bernier avec arrêts entre le 49 et le 47 Rouville, au 35 Rouville, au 15 Rouville, au 52 Legardeur, à l'intersection Legardeur et Chenier et au 117 Lasalle, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 16 - POLY. DES BAIES
Brûlé, Berneval, Legardeur (de 64 à 122)
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ du 79 Legardeur avec arrêts au 10 Berneval, au 28 Berneval, au 52 Berneval, au 21 Brûlé, entre le 7 et le 9 Brûlé, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 17 - POLY. DES BAIES
Couture, Legardeur (de 124 à 184)
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection Couture et Legardeur avec arrêts à l'intersection Couture et Longueuil, au 11 Couture, entre le 125 et le 127 Legardeur, à l'intersection Legardeur et Bernier, au 173 Legardeur, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 18 - POLY. DES BAIES
Laurier, Laval, Cadillac.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ du 9 Laurier, avec arrêts au 47 Laurier, au 79 Laurier, à l'intersection Laval et Champlain, au 180 Champlain, au 180 Laval, au 154 Laval, au 136 Laval, au 94 Laval, au 46 Laval, à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 19 - POLY. DES BAIES
Parc Bonne Entente, Menier, Laflèche, Bélanger, Marest, Delanoë, Divet, Parc Parent, Pottier, Léger, Papineau.
DEPART: 08 h 35 - 12 h 50
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection Laflèche et Fafard, avec arrêts au dépanneur rue Fafard, aux intersections Piuze et Menier, Laflèche et Alexandre, Bélanger et Delande, Joliet et Pottier, Centre Henri-Desjardins, à la Poly. des Rives et à la Poly. des Baies.

CIRCUIT NO 20 - POLY. DES BAIES
Anticosti, Moyac, Pentecôte, Falaise, Des Erables, Des Epilobes, Marguerite, Bossé, Des Pins, Père Eugène.
DEPART: 08 h 35 - 12 h 50
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ au 994 Pentecôte, avec arrêts à l'intersection Blanche et Des Peupliers, à la Poly. des Rives sur le boulevard Blanche, à l'intersection Blanche et Falaise, à l'intersection Bretagne et Marguerite, à la Poly. des Baies.

CIRCUITS D'AUTOBUS EN PROVENANCE DE L'EXTERIEUR DE LA VILLE DE BAIE-COMEAU

CIRCUIT NO 27 - POLY. DES BAIES
Transfert à la Poly. des Rives des écoliers venant des localités de: Ragueneau, Chute-aux-Outardes, Pointe-aux-Outardes, Les Buissons et Pointe-Lebel pour la Poly. des Baies.
DEPART: 08 h 40
RETOUR: 16 h 08
Le midi les écoliers seront conduits à la Poly. des Rives pour le dîner par les circuits no 19 et 20.

CIRCUIT NO 41 - POLY. DES BAIES
DEPART: 07 h 50
RETOUR: 16 h 08
Départ du Village de Godbout avec arrêts à Franquelin, à Mistassini et à la Société de conservation de la Côte-Nord sur le boul. Comeau, à la Poly. des Baies et des Rives.

VILLE DE BAIE-COMEAU - SECTEUR MINGAN

CIRCUIT NO 1 - POLY. DES RIVES
Alice, Robin, Hulaud, Chicoutè, Vanier, Napoléon, Industriel.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 05
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ intersection Napoléon et Alexandre avec arrêts au 2537 Alice, aux intersections Alice et Robin, Alice et Hulaud, au 1443 Hulaud à l'intersection Hulaud et Napoléon, au 1479 Vanier, à l'intersection Vanier et Laflèche, à la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 2 - POLY. DES RIVES
McCormick, Parc Bonne-Entente, Piuze, Moreau, Menier.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de McCormick, avec arrêts aux intersections Fafard et St-Gelais, Labrosse, Couillard et Des Colombiers, St-Gelais et Barry, Fafard et Marie-Victorin, Mathieu, Piuze et St-Gelais, Menier, Napoléon et Alexandre, à la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 4 - POLY. DES RIVES ET ESTUAIRE
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 16 h 20
TRANSFERT de Baie St-Ludger et Les Buissons avec arrêts au Parc Murray de Pointe-Lebel en destination du secteur Mingan, ville de Baie-Comeau. Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

CIRCUIT EN PROVENANCE DE L'EXTERIEUR DU SECTEUR MINGAN

CIRCUIT NO 6 - POLY. DES RIVES
Secteur Marquette: (St-Georges, Ste-Amélie, St-Nom-de-Marie)
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 16 h 08
Départ du 18 Salaberry avec arrêts au 24 De Bienville, au 55 Legardeur, au 105 Legardeur, aux intersections Champlain et Roberval, Radisson et Arnaud, Babel et Charles Guay, Charles Guay et Michel Hémon, Du Parc et Samuel Miller, Blanche Lamontagne et Martel de Brouage, Donald Smith et Damase Potvin, au 33 Chapleau, au 110 Crémazie, au 65 Crémazie, destination Poly. des Rives.
Numéro de circuits correspondant aux localités suivantes: (Matin et soir)
Ragueneau, Chute-aux-Outardes, Pointe-aux-Outardes, Les Buissons, Pointe-Lebel, en direction de Baie-Comeau pour les écoles: Poly. des Rives, Estuaire et Poly. des Baies.
N.B.: Les écoliers résidant dans les localités ci-haut mentionnées et fréquentant la Poly. des Baies (secteur Marquette) devront obligatoirement emprunter les mêmes autobus que la Poly. des Rives et transférer dans le circuit no 27 sur le stationnement de la Poly. des Rives, point de transfert en destination de la Poly. des Baies.
Transport du midi de la Poly. des Baies à la Poly. des Rives (Cafétéria): Les étudiants du circuit no 27 devront emprunter les circuits 19 et 20 le midi pour aller et retour à la cafétéria de la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 8 - POLY. DES RIVES
Papineau, Joliet, Nouvel, Paquet, Moyac, Pentecôte, Blanche, Anticosti, Duclos, Ferme Trudel.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ du 1645 Papineau, avec arrêts entre le 1751 et le 1727 Papineau, aux intersections Pottier et Joliet, Nouvel et Pentecôte, Pentecôte et Blanche, Blanche et Anticosti, à la Ferme Trudel, à la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 10 - POLY. DES RIVES
Boulevard Laflèche (2451 et plus), Brézel, Le Caron, Gallix, Manicouagan (de 2580 à 2168), Blondel, Hélène, Villeneuve, Bernaches, De Champlain, St-Jean.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection Alexandre et Laflèche, avec arrêts aux intersections Laflèche et De Champlain, Normandie et Laflèche, Le Caron et Brezel, Le Caron et Gallix, Manicouagan et Gallix (face au 2280 Manicouagan), boul. Hélène et Manicouagan, à la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 21 - POLY. DES RIVES
Lavérendry, Dieppe, Jourdain, Delanoë, Pouliot, boul. Bélanger (de 602 à 658), Lejeune.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection Lejeune et Galleran, avec arrêts aux intersections Pouliot et Lavérendry et Delanoë, Lavérendry et Bélanger, à la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 22 - POLY. DES RIVES
Bélanger (1000 et plus et 700 à 900), boul. Manicouagan (2100 et moins), Touzel, Pottier, Chiasson, Léger.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection Côté et Bélanger, avec arrêts entre le 1027 et le 1013 Bélanger, entre le 859 et le 871 Bélanger, aux intersections Bélanger et Manicouagan, Manicouagan et Papineau, face au parc sur la rue Pottier, à l'intersection Pottier et Léger, à la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 23 - POLY. DES RIVES
Brochard, Boucher, Côté, Morain, Henri, LeDoré,

Lafontaine
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection Boucher et Brochard, avec arrêts aux intersections Brochard et Côté, Marest et Lafontaine, Morain et Ledoré, au 1038 Ledoré, au 1036 Henri et au 932 Henri, à la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 24 - POLY. DES RIVES
Albanel, Daillon, Laizé, Morel, Perron, Laflèche (de 1577 à 2377), Delande.
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ du 20A Albanel, avec arrêts au 31 Albanel, au 151A Morel, à l'intersection Laizé est et Perron, au 75 Laizé est, à la Cie Industrielle, à l'intersection Laflèche et Bélanger, Bélanger et Delande, à la Poly. des Rives.

CIRCUIT NO 27 - POLY DES RIVES
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 16 h 08
Ragueneau Est avec arrêt au village de Chute-aux-Outardes en direction de la ville de Baie-Comeau, avec arrêt à la Poly. des Rives (point de transfert) destination Poly. des Baies, secteur Marquette. Les arrêts dans le village de Chute-aux-Outardes sont les mêmes que l'an passé.

CIRCUIT NO 28 - POLY. DES RIVES
DEPART: 08 h 25 - RETOUR: 16 h 08
Village de Chute-aux-Outardes en direction du secteur Mingan, ville de Baie-Comeau. Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

CIRCUIT NO 29 - POLY. DES RIVES
DEPART: 08 h 15
RETOUR: 16 h 08
Village de Chute-aux-Outardes en direction du secteur Mingan, ville de Baie-Comeau. Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

CIRCUIT NO 30 - POLY. DES RIVES
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 16 h 20
Ragueneau ouest et village de Ragueneau, et Ragueneau est en direction du secteur Mingan, ville de Baie-Comeau. Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

CIRCUIT NO 31 - POLY. DES RIVES
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 16 h 20
Rang II ouest et est de Ragueneau et partie est du village de Chute-aux-Outardes en direction du secteur Mingan, ville de Baie-Comeau. Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

CIRCUIT NO 33 - POLY. DES RIVES et ESTUAIRE
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 16 h 20
Pointe-aux-Outardes et Parc Langlois de Pointe-Lebel en direction du secteur Mingan, ville de Baie-Comeau. Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

CIRCUIT NO 25 - POLY. DES RIVES et ESTUAIRE
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 15 h 55
Pointe à Paradis et village de Pointe-Lebel en direction du secteur Mingan, ville de Baie-Comeau, destination Poly. des Rives. Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.
N.B. Le départ le soir se fait de l'Estuaire.

CIRCUIT NO 45 - POLY. DES RIVES
Galleran, Parc Parent, Thibeault, Marest, Pascal, Divet
DEPART: 08 h 30 - 13 h 00
RETOUR: 11 h 50 - 16 h 08
Départ de l'intersection Galleran et Lejeune, avec arrêts à l'intersection Lejeune et Laflèche, à l'épicerie du Parc Parent, au 1045 Thibeault, au 833 Thibeault, à l'intersection Thibeault et Divet, au 850 Marest, au 1049 Pascal, à la Poly des Rives.

CIRCUIT NO 4 - ESTUAIRE
Parc Bonne-Entente, Pluze, Moreau, St-Laurent, Menier, Laflèche (2634 et plus).
DEPART: 08 h 40 - 12 h 45
RETOUR: 11 h 45 - 15 h 55
Départ de l'intersection Fafard et St-Gelais, avec arrêts aux intersections Labrosse et Couillard, Couillard et Des Colombiers, St-Gelais et Barry, Fafard et Marie-Victorin, Marie-Victorin et Mathieu, Mathieu et Piuze, Piuze et St-Laurent, Menier et Napoléon, à l'école Estuaire.

CIRCUIT NO 6 - ESTUAIRE
Villeneuve, St-Jean, Dieppe, Hélène, Bernaches, Lavérendry, Pouliot, Blondel, Papineau, boul. Manicouagan (de 1853 à 2600).
DEPART: 08 h 40 - 12 h 45
RETOUR: 11 h 45 - 15 h 55
Départ de l'intersection Normandie et Manicouagan, avec arrêts aux intersections Manicouagan et Lejeune, Villeneuve et St-Jean, au 2301 Villeneuve, aux intersections Hélène et Bernaches, Dieppe et Bernaches, Lavérendry et Delanoë, Papineau et Pottier, Papineau et Léger, à l'école Estuaire.

CIRCUIT NO 25 - ESTUAIRE
Napoléon, Alice, Chicouté, Robin, Hulaud, Vanier, Laflèche (de 1871 à 2462), Industriel, Delanoë, Jourdain.
DEPART: 08 h 40 - 12 h 45
RETOUR: 11 h 45 - 15 h 55
Départ de l'intersection Alexandre et Napoléon, avec arrêts aux intersections Napoléon et Chicouté, Napoléon et Robin, au 1431 Hulaud, aux intersections Hulaud et Alice, Alice et Vanier, Vanier et Laflèche, à la Cie Industrielle, à l'intersection Jourdain et Delanoë, à l'école Estuaire.

CIRCUIT NO 29 - ESTUAIRE
McCormick, Albanel, Laizé, Morel, Perron, Daillon, Dechamplain, Le Caron, Brezel, Galleran, Gallix, Lejeune, Bélanger, Laflèche.
DEPART: 08 h 40 - 12 h 45
RETOUR: 11 h 45 - 15 h 55
Départ de la rue McCormick, avec arrêts à l'intersection Albanel et Daillon, au 151A Morel, à l'intersection Laizé Est et Perron, au 75 Laizé Est, à l'intersection DeChamplain et Albanel, au 31 Albanel, aux intersections Laflèche et Normandie, Brezel et Gallix, Lejeune et Galleran, entre le 1027 et le 1031 Bélanger, entre le 871 et le 859 Bélanger, à l'école Estuaire.

CIRCUIT NO 30 - ESTUAIRE
Côté, Brochard, Delande, Laflèche (de 1577 à 1878), Parc Parent, Lafontaine, Thibeault, Divet, Rodrigue, Marest.
DEPART: 08 h 40 - 12 h 45
RETOUR: 11 h 45 - 15 h 55
Départ de l'intersection Joliet et Bélanger (face à la Brasserie Joliet), avec arrêts aux intersections Delande et Delanoë, Brochard et Boucher, Brochard et Côté, à l'épicerie du Parc Parent, au 1113 rue Thibeault, aux intersections Thibeault et Lafontaine, Thibeault et Divet, Divet et Rodrigue, à l'école Estuaire.

CIRCUIT NO 31 - ESTUAIRE
Henri, Ledoré, Morain, Pascal, Guay, Joliet, Braud, Pottier, Chiasson, Touzel, Léger, Manicouagan (1728 et moins).
DEPART: 08 h 40 - 12 h 45
RETOUR: 11 h 45 - 15 h 55
Départ face au Centre Henri-Desjardins avec arrêts au 932 Henri, au 1036 Henri, au 1049 Le Doré, au 949 Le Doré, à l'intersection Le Doré et Morain, au 1042 Morain, au 601 Chiasson, aux intersections Chiasson et Pottier, Papineau et Manicouagan (face au 1600 Manicouagan), à l'école Estuaire.

CIRCUIT NO 33 - ESTUAIRE
Blanche, Pentecôte, Duclos, Paquet, Ferme Trudel, Parfondeval, Anticosti, Moyac, Rouleau, Nouvel.
DEPART: 08 h 40 - 12 h 45
RETOUR: 11 h 45 - 15 h 55
Départ de l'intersection Anticosti et Blanche, avec arrêts aux intersections Blanche et Duclos, Blanche et Concorde, Concorde et Moyac, Paquet et Nouvel, 271 et au 151 Rouleau, à l'école Estuaire.
N.B.: Les étudiants de la rue Rouleau fréquentant la Poly. des Rives empruntent le même circuit le MATIN - MIDI - SOIR.

CIRCUIT NO 35 - POLY. DES RIVES et ESTUAIRE
DEPART: 08 h 20
RETOUR: 16 h 20
Départ du 380 Granier à Pointe-Lebel, avec arrêts dans le village.
N.B. Le soir le départ se fait de la Poly. des Rives.
N.B. Les écoliers fréquentant la Poly. des Rives et l'Estuaire voyagent dans le même autobus le matin seulement.

CIRCUIT NO 8 - ST-COEUR-DE-MARIE et TRUDEL
Braud, Guay, Henri, Le Doré, Rodrigue, Divet, Chiasson, Léger.
DEPART: 08 h 00 - 12 h 30
RETOUR: 11 h 20 - 15 h 20
Départ du Centre Henri-Desjardins, avec arrêts face à la rue Pascal, au 994 Henri, aux intersections Henri et Le Doré, Guay et Rodrigue, au 747 Guay, au 613 Chiasson, au 610 Léger, face à la rue Braud, destination écoles St Coeur-de-Marie et Trudel.

CIRCUIT NO 21 - ST-COEUR-DE-MARIE et TRUDEL
Parc Albanel, St-Jean, Villeneuve, Bernaches, Hélène, Vanier, Blondel, Lavérendry, Delande, Bélanger, Brezel, Le Caron, Manicouagan (du 1940 au 2552).
DEPART: 08 h 00 - 12 h 25
RETOUR: 11 h 20 - 15 h 20
Départ du 151A Morel, avec arrêts à l'intersection Perron et Laizé, au 12A DeChamplain, aux intersections Laflèche et Normandie, Normandie et Brezel, Le Caron et Brezel, Manicouagan et Lejeune, Lejeune et Laflèche, Laflèche et Hélène, Villeneuve et St-Jean, Villeneuve et Hélène, Hélène et Manicouagan, Bélanger et Lavérendry, Joliet et Léger, aux écoles St-Coeur-de-Marie et Trudel.

CIRCUIT NO 22 - ST-COEUR-DE-MARIE et TRUDEL
Thibeault, Côté, Laflèche (1671 à 1883), Marest, Morain, Parc Parent, Pascal, Lafontaine, Papineau, Pottier, Touzel, Manicouagan (de 1480 au 1852).
DEPART: 08 h 00 - 12 h 25
RETOUR: 11 h 20 - 15 h 20
Départ de l'intersection Pascal et Morain, avec arrêts aux intersections Côté et Morain, Côté et Marest, Marest et Lafontaine, Marest et Divet, Bélanger et Manicouagan, Manicouagan et Papineau, Papineau et Pottier, face au parc sur la rue Pottier, à l'intersection Pottier et Chiasson, aux écoles St-Coeur-de-Marie et Trudel.

CIRCUIT NO 23 - ST-COEUR-DE-MARIE
Avant-midi: MATERNELLE: Falaise, Des Cèdres, Labrie, Lestrat, Amédée (757), Garnier (381), Pie XII (206).
Avant-midi: MATERNELLE et PRIMAIRE: Rouleau (20)
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 10 h 41 - 11 h 20 (Maternelle)
Départ du 1213 Lestrat avec arrêts au 811 de la rue Falaise, aux intersections Falaise et Labrie, Falaise et des Cèdres, au 465 des Cèdres, au 271, 137, 88 Rouleau, au 235 Falaise, au 206 Pie XII, à l'intersection Amédée et Garnier, au 256 Joliet, à l'école St-Coeur-de-Marie.
Après-midi: MATERNELLE: Comtois, Jean XXIII, Place Drpeau, D'Astous, Bon Désir, Benoit, Gauthier, Louis-Philippe, Marguerite, De Bretagne, Bossé, De Puyjalon.
Après-midi: MATERNELLE et PRIMAIRE: Rouleau
DEPART: 12 h 25
RETOUR: 15 h 20
Départ de l'intersection Fortier et Rouleau avec arrêts aux intersections Comtois et Jean XXIII, Comtois et Place Drapeau, Comtois et D'Astous, au 784 Bon Désir, 503 Benoit, aux intersections Gauthier et Louis Philippe, Gauthier et Marguerite, au 989 De Bretagne, au 622 Bossé, au 613 De Puyjalon, à l'intersection Puyjalon et De Bretagne, à l'école St-Coeur-de-Marie.

CIRCUIT NO 24 - ST-COEUR-DE-MARIE et TRUDEL
AVANT-MIDI
Ferme Trudel, anticosti, Moyac, Nouvel, Blanche, Duclos, Pentecôte, Boisjoli, Des Pins, Larose.
DEPART: 07 h 55
RETOUR: 10 h 41 (Maternelle) - 11 h 20
Départ de l'intersection Nouvel et Boisjoli, avec arrêts au 1043 Des Pins, au 1064 Larose, aux intersections Blanche et Des Erables, Blanche et Anticosti, Nouvel et Moyac, au 1426 Moyac, aux intersections Moyac et Paquet, Nouvel et Pentecôte, au 1506 Duclos, Ferme Trudel, aux écoles St-Coeur-de-Marie et Trudel.
APRES-MIDI
Ferme Trudel, Anticosti, Moyac, Nouvel, Blanche, Duclos, Pentecôte, Leventoux, Puyjalon, Joliet.
DEPART: 12 h 25
RETOUR: 15 h 20
Départ du 984 Joliet, avec arrêts au 1081 De Puyjalon, aux intersections Blanche et Leventoux, Blanche et Des Saules, Blanche et des Erables, Blanche et Anticosti, Nouvel et Moyac, au 1426 Moyac, aux intersections Moyac et Paquet, Nouvel et Pentecôte, au 1506 Duclos, Ferme Trudel, aux écoles St-Coeur-de-Marie et Trudel.

CIRCUIT NO 10 - ECOLE MGR BELANGER
Maternelle A.M.
Boul. Blanche, Duclos, Lavérendry, Dieppe, Pouliot, Joliet, Braud, Chiasson, Papineau, Pottier, Manicouagan.
DEPART: 08 h 00
RETOUR: 10 h 41
Les arrêts de ce parcours vous seront communiqués après la rentrée scolaire.
Maternelle P.M.
Henri, Guay, Rodrigue, Divet, Marest, Thibeault, Parc Parent, Boul. Bélanger, Brochard, Côté, Delande, Delanoë.
DEPART: 12 h 25
RETOUR: 15 h 11
Les arrêts de ce parcours vous seront communiqués après la rentrée scolaire.

CIRCUIT NO 1 - ECOLE BOIS-DU-NORD
Delande, Lavérendry, Laflèche (de 1815 à 2121), Hélène, Villeneuve, St-Jean, Bernaches, Garderie (rue Côté).
DEPART: 08 h 00 - 12 h 25
RETOUR: (10 h 51 Maternelle) - 11 h 20 - 15 h 17
Départ de la Garderie (rue Côté), avec arrêts à l'intersection Bélanger et Delande, au 2050 Lavérendry, aux intersections Bernaches et Hélène, Villeneuve et St-Jean, au 2329 Villeneuve, aux intersections Hélène et Laflèche, Laflèche et Vanier, à l'école Bois-du-Nord.

CIRCUIT NO 2 - ECOLE BOIS-DU-NORD
Parc Bonne-Entente (maternelle seulement), Parc Albanel.
DEPART: 08 h 00 - 12 h 25
RETOUR: (10 h 51 Maternelle) - 11 h 20 - 15 h 17
Départ de l'intersection Albanel et Daillon, avec arrêt aux intersections Daillon et Morel, Perron et Laizé, Laizé et DeChamplain (face au 18 Albanel), St-Gelais et Labrosse (face au 1547 Des Colombiers), au 1641 Des Colombiers, aux intersections Théberge et Couillard, Théberge et Barry, au 3093 Barry, à l'intersection Fafard et Marie-Victorin, au 3239 Lebel, au 3147 Marie-Victorin, aux intersections Letellier et Marie-Victorin, Piuze et Moreau (face au 2742 Piuze), Piuze et St-Laurent, à l'école Bois-du-Nord.

CIRCUIT NO 45 - ECOLE BOIS-DU-NORD
McCormick, Blondel, Brezel, Galleran, Gallix, Le Caron, Lejeune, Manicouagan, Laflèche.
DEPART: 08 h 00 - 12 h 25
RETOUR: (10 h 51 Maternelle) - 11 h 20 - 15 h 17
Départ de McCormick avec arrêts aux numéros 2325, 2263, 2201 et 1129 Galleran, à l'intersection Manicouagan et Hélène, aux 2250 et 2342 Manicouagan, au 2488 Brezel, au 1114 Gallix, aux intersections Normandie et Laflèche, Laflèche et Alexandre, Alexandre et Napoléon, à l'école Bois-du-Nord.

LES NUMEROS DE CIRCUITS CORRESPONDANT AUX ECOLES DE RAGUENEAU

CIRCUIT NO 32: Ragueneau ouest
CIRCUIT NO 38: Ragueneau est
CIRCUIT NO 39: Rang II ouest
CIRCUIT NO 40: Rang II est
N.B.: Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

LES HORAIRES DES ECOLES SONT LES SUIVANTS

	A.M.	P.M.
Préscolaire:	08h54 à 11h15	12h45 à 15h06
Primaire:	08h30 à 11h15	12h45 à 15h12
Secondaire:	09h00 à 11h40	13h15 à 15h55

CIRCUIT NO 28: Richard (maternelle et EDAA seulement)

	A.M.	P.M.
Préscolaire:	08h30 à 10h51	12h40 à 15h01
Primaire:	08h30 à 11h20	13h00 à 15h12
Secondaire:	08h45 à 11h20	12h45 à 15h20

LES CIRCUITS CORRESPONDANT A L'ECOLE LA MAREE DE POINTE-LEBEL

CIRCUIT NO 26: Parc Langlois et village (1 et plus) en direction de l'école.

CIRCUIT NO 24: Partie du parc Langlois et parc Murray en direction de l'école.

CIRCUIT NO 35: Pointe à Paradis et village en direction des écoles.

L'HORAIRE DES ECOLES EST LE SUIVANT

	A.M.	P.M.
Préscolaire:	08h20 à 10h46	13h00 à 15h16
Primaire:	08h20 à 11h10	13h00 à 15h22

N.B.: Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

LES CIRCUITS CORRESPONDANT A POINTE-AUX-OUTARDES ET LES BUISSONS

CIRCUIT NO 36: Les Buissons vers les écoles.

CIRCUIT NO 37: Pointe-aux-Outardes vers les écoles.

L'HORAIRE DES ECOLES EST LE SUIVANT

Pavillon Pointe-aux-Outardes

	A.M.	P.M.
Primaire:	08h25 à 11h27	13h05 à 15h15
Secondaire:	08h25 à 11h00	12h35 à 15h15

Pavillon Les Buissons

	A.M.	P.M.
Préscolaire:	08h25 à 10h50	12h58 à 15h15
Primaire:	08h25 à 11h27	13h05 à 15h15

N.B.: Les arrêts sont les mêmes que l'an passé.

VILLE DE BAIE-COMEAU - SECTEURS MINGAN ET MARQUETTE

ECOLE ANGLAISE STE-AMELIE (B.C.H.S.)

CIRCUIT NO 3
Extérieur du secteur Marquette et St-Nom-de-Marie (premier voyage)
Pointe-Lebel (241 Granier) et **Parc Langlois** (123 4e rue), **secteur Mingan** (boul. Bélanger, Labrosse, Napoléon, Des Peupliers, boul. Joliet Pentecôte, Rouleau. **Secteur Marquette** (St-Nom-de-Marie).
DEPART: 07 h 15
RETOUR: 15 h 00
Départ du 241 Granier, Pointe-Lebel, avec arrêts au 123, 4e Rue, Parc Langlois, au 1468 Labrosse, au 2806 Napoléon, au 859 Bélanger, au 1524 Joliet, au 1041 Des Peupliers, au 994 Pentecôte, au 168 Rouleau, au 52 Bégin, 83 Charles Guay, 10 Blanche Lamontagne, 46 Babel, 3 Radisson, 10 Frontenac.
SECTEUR St-Nom-de-Marie (deuxième voyage)
Crémazie, Damase Potvin, Parent, Verchères, Langelier, Charles Guay, Bellevue, Binet, Casgrain, Garneau, Martel de Brouage, Blanche Lamontagne, Alfred Poulin, Napoléon Godbout, Plessis, Radisson, Taché, Laval, Lasalle, Hébert, Frontenac.
DEPART: 08 h 05 - 12 h 35
RETOUR: 11 h 40 - 15 h 00
Départ du 112 Crémazie, avec arrêts au 79 Crémazie, au 103 Damase Potvin, à l'intersection Damase Potvin et Langevin, au 15 Verchères, au 61 Langelier, au 17 Bellevue, aux intersections Samuel Miller et Charles Guay, du parc et Casgrin, Babel et Blanche Lamontagne, au 19 Martel de Brouage, aux intersections Babel et Poulin, Arnaud et Plessis, Arnaud et Radisson, Hébert et Lasalle, au (126 Lasalle P.M. MATERNELLE), au 13 Frontenac, à l'intersection Montcalm et Laval, au 123 Laval, à l'école Ste-Amélie.
N.B. Pour la sortie de 15 h 00, les écoliers résidant à St-Nom-de-Marie devront emprunter le circuit no 20 comme l'an passé afin de ne pas retarder le départ des écoliers de l'extérieur du secteur Marquette.

CIRCUIT NO 12:
ST-GEORGES: Bouchette, Low, Closse, Legardeur, Couture, Berneval, Vaudreuil.
(Matin seulement)
DEPART: 07 h 40
Départ de l'intersection Ramesay et Closse, avec arrêts aux intersections Ramesay et De Bienville, De Bienville et Low, Legardeur et Vaudreuil, Legardeur et Rouville, à l'école Ste-Amélie.

CIRCUIT NO 27
SORTIE DE: 11 h 35
ENTREE DE: 13 h 00
SORTIE DE: 15 h 00
Départ à 12 h 35 du 46 Salaberry, avec arrêts face à la rue Closse, au 38 Ramesay, au 55 Low, au 33 Low, au 40 Maisonneuve, au 38 Vaudreuil, au 19 Vaudreuil, au 61 Legardeur, à l'intersection Legardeur et Rouville, au 20 Berneval, à l'intersection Berneval et Rouville, (face au 184 Legardeur MATERNELLE), destination Boisvert et Ste-Amélie.

Bonne Fête du Travail à tous

Octave Roy & Fils

10, rue Narcisse Blais, Baie-Comeau, centre industriel

296-3179

«Tu restes toujours un peu surpris»

par Paul FORTIER

(BAIE-COMEAU) Le duo de Marcel Labelle et Yves Carbonneau possédait la touche magique, celle des champions. Ils ont savouré la victoire au tournoi de golf Molson-Pepsi, disputé les 17 et 18 août sur le parcours de Chute-aux-Outardes.

La compétition a attiré pas moins de 186 participants, un sommet. C'est 40 de plus que l'an passé alors que les organisateurs se réjouissaient d'une participation de 146 golfeurs.

Les deux coéquipiers de classe A ont roulé 137, soit sept sous la normale. Ils ont devancé tous les autres inscrits, y compris ceux de la puissante classe AA.

«Tu restes toujours un peu surpris de remporter un tel tournoi. On y retrouvait de très bons golfeurs, particulièrement dans le AA. Avec notre pointage, nous nous savions corrects pour gagner le A. Par contre, il nous a fallu attendre en dernier, jusqu'au retour des AA, pour apprendre notre première position au classement général» s'est exprimé Yves Carbonneau.

Carbonneau a révélé que son confrère et lui avaient joué du super golf tout au long du week-end. «C'était peut-être même au-dessus de nos têtes», a-t-il précisé.

Recette simple



Les champions Marcel Labelle et Yves Carbonneau.

La formule magique paraît simple lorsque bien appliquée. Yves Carbonneau raconte: «Je jouais de façon sécuritaire en plaçant ma balle sur le terrain. Puis je disais à Marcel, un long cogneur, ouvre la machine». La stratégie s'est avérée la bonne.

Samedi, dans la ronde «2 balles meilleures balles», les deux champions jouaient la normale après neuf trous. Ils ont commencé le deuxième 9 avec des bogeys sur les deux premiers trous. «Nous nous sommes ensuite ressaisis avec quatre birdies dans les huit derniers trous et terminé la journée avec moins deux. Ce fut un point tournant».

Dimanche, dans la ronde «Mulligan continu», la régularité fut la marque de commerce du duo Labelle-Carbonneau. «Nous avons su éviter les embûches. Nous avons obtenu cinq birdies, aucun bogey. Ça s'est très bien passé».



Hommages à tous nos travailleurs

CARGILL

Cargill Ltée



ESSUIE-TOUT
Champagne, Jaune
VIVA, EMB. 2 ROULEAUX
.99



BREUVAGE
OU BOISSON, Saveurs Variees
BESSEY'S, CONTENANT 2.27 l
OU FORMAT 6 x 200 ml
1.19



KETCHUP
AUX TOMATES, AYLMER
BOUTEILLE 1 litre
1.69



POUDRE
A RECURER, COMET
BOITE 600 g
.89



EAU
DE JAVEL, JAVEX
CONTENANT 3.6 litres
1.39



SAUMON
KETA, ROSE ROUGE
BOITE 439 g
2.19

Joli

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'A SAMEDI 17h00 LE 31 AOUT 1985. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES, TANT QU'IL Y EN AURA. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS. LES PHOTOS DE CETTE PAGE NE SERVENT QU'A IDENTIFIER LA MARQUE DES PRODUITS ANNONCES.



BIFTECK DE RONDE DE BOEUF
4.17 kg 1.89 lb



MAIS SUCRES
PRODUIT DU QUEBEC
CANADA No. 1
NON EPLUCHES, LA DOUZ.
.99

RAISINS
ROUGES
DE CALIFORNIE
CANADA No. 1 2.18 kg
.99 lb

POMMES
VERTES, GRANNY SMITH
AFRIQUE DU SUD, CANADA
EXTRA FANTAISIE GR. 135
1.52 kg
.69 lb

KIWI
NOUVELLE ZELANDE
GROSSEUR 39 CH
.39

ECHALOTES
PRODUIT DU QUEBEC
LE PAQUET
.33

ROTI
POINTE DE SURLONGE
DE BOEUF 6.37 kg
2.89 lb

ROTI
DE CROUPE
DE BOEUF 4.17 kg
1.89 lb

BOEUF HACHE
MI-MAIGRE
3.95 kg
1.79 lb

CRETON
PRODUIT
QUATRETOILES
CONTENANT 300 g
2.59



DETERGENT
POUR LA LESSIVE
ARTIC POWER 6 litres
BOITE 2.4 kg
3.99



PEPSI-COLA
ou SEVEN-UP, REGULIER ou DIETE, BOUTEILLE CONSIGNEE 750 ml
3/1.89

FIXATIF
BLEU ou ROUGE
ADORN
CONTENANT 200 ml
2.49

RINCE CREME
REGULIER ou
AVEC CORPS, TAME
CONTENANT 225 ml
2.49

MAIS A GRAINS
NIBLETS, BOITE 199 ml ou
PETITS POIS, DE FANTAISIE
No. 1 et 2, LE SIEUR, BOITE 284 ml
.69

PATE
DE TOMATES
HUNT'S
BOITE 156 ml
2/.89

SAUCE
POUR SANDWICHS
CHAUDS, GAZA
BOITE 395 ml
.69

DINER
KRAFT, MACARONI
AU FROMAGE
BOITE 225 g
.59

RIZ FRIT
BOEUF, CHINOIS, DELMONICO,
ESPAGNOL, PILAF ou POULET
DAINTY, BOITE 350 g
1.09

GROS SEL
SIFTO
BOITE 2 kg
1.69

CEREALES
POP TARTE, KELLOGG'S
CHOIX DE SAVEURS
BOITE 312 g
1.39

MOUCHOIRS
CLASSIQUE, BLANC
KLEENEX
BOITE DE 100
1.19

POUR LES MARCHANDS PARTICIPANTS SEULEMENT

SACS GLAD
POUR CONGELATEUR
MOYENS
BOITE DE 20
1.29

PELLICULE
TRANSPARENTE
STRETCH'N SEAL
ROULEAU 30cm X 30m
2.19

NETTOYEUR
A VITRES
WINDEX
CONTENANT 570 g
1.99

ASSOUPLISSEUR
DE TISSUS, SUPER/DOUX
LA PARISIENNE
CONTENANT 2 litres
3.29

SAVON
DESODORISANT
IRISH SPRING
3 X 95 g ou 2 X 140 g
1.69

JARRE PETITE
REGULIERE
MASON
CONTENANT 500 ml
.39

BISCUITS
GOGLU
LIDO
CELLO 350 g
1.29

BISCUITS
SUCRES, PREFERE, FUDGEE-O,
OREO, PEPITES DE CHOC. ou
PAUSE-CAFE, CHRISTIE, 450 g
1.99

GATEAUX
POP, MIAMI ou
TARTINES COCO, STUART
LA BOITE FAMILIALE
1.19

BISCUITS SODA
PREMIUM PLUS
CHRISTIE
BOITE 200 g
.99



JUS
DE RAISIN, SURGELE, WELCH
BOITE 341 ml
1.29



DETERGENT
LIQUIDE, MIR
CARTON 2 X 750 ml
1.89

NOMS et ADRESSES DES MARCHANDS

ALIMENTATION DUBE LTEE
174 VALLILEE
CHUTES AUX OUTARDES

MARIO DESBIENS
134 ROUTE 138, FORESTVILLE

JEROME L. HEUREUX & FILS
22 ROUTE 138, FORESTVILLE

EPICERIE RAYMOND COTE
243 RUE DES PIONNIERS
TADOUSSAC, CTE. SAGUENAY

ULYSSE EMOND
151 PRINCIPAL
RIVIERE PORTNEUF

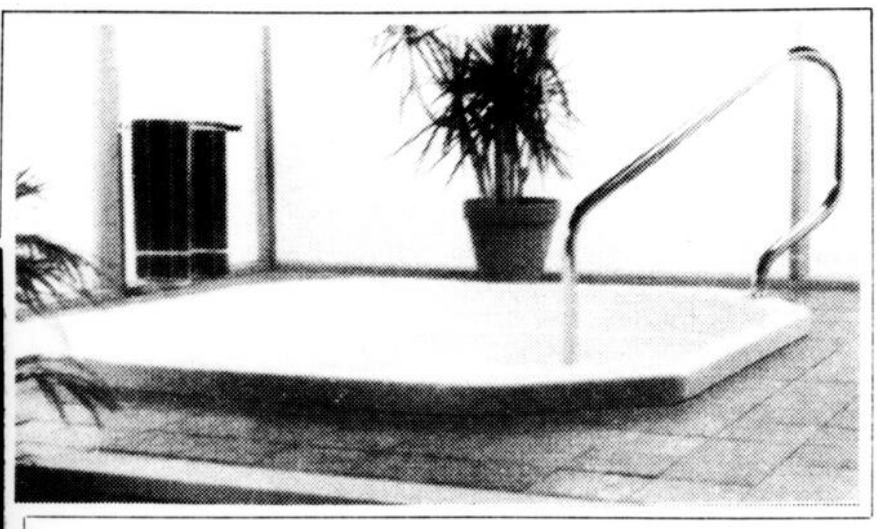
EPICERIE SIMON DUFOUR
75 PRINCIPAL NORD
SACRE-COEUR, CO. DUBUC

NOEL DION EPICIER
COLOMBIER, CTE. SAGUENAY

Le spécialiste de la rénovation vous offre

les salles de bains aux concepts les plus modernes depuis l'arrivée de la plomberie

POURQUOI VOUS VOUS SENTIREZ MIEUX DANS UN SPA A TOURBILLONS DE JACUZZI.



Subvention

sur installation de chauffage bi-énergie
système eau chaude résidentielle
900 $
système eau chaude maison à logement
subvention importante à déterminer selon le nombre de logements.

Pour estimation gratuite consultez les experts de

Octave Roy & Fils

10, rue Narcisse Blais, Baie-Comeau, centre industriel

296-3179

ENTRE LES LIGNES



PAR PAUL FORTIER

Avec le talent qu'elle démontre à 15 ans, Nathalie Dumont se veut l'une des candidates logiques sur la liste des éventuelles représentantes du Canada aux Jeux Olympiques de Séoul en 1988. Mais pour cela, elle devra continué de travailler fort...

●●●

...Aux Jeux du Canada, la jeune espoir a lancé le poids à 13,36 mètres, une nouvelle marque personnelle. Pendant ce temps, à la Coupe d'Europe, une compétition regroupant des athlètes plus expérimentées, la soviétique Natalia Lissovskala remportait l'or avec un tir de 21,10 mètres...

●●●

...L'intronisation de Herman Fournier au Club Sélect a été reporté à une date ultérieure...

●●●

...Le prochain événement organisé au profit de la Fondation André-Fortier se tiendra en septembre. L'invité sera Gérard Guy.

●●●

...Le gardien Jean-Claude Bergeron aurait de bonnes chances de faire l'équipe des Cataractes de Shawinigan, de la ligue de hockey Junior Majeur du Québec. J'ai parlé à l'entraîneur Jacques Grégoire, la semaine passée. Il croit que «Jay-Cee» pourrait décrocher le poste de réserviste à Robert Desjardins...

●●●

...L'équipe de soccer des Trappeurs de Baie-Comeau débute son camp d'entraînement aujourd'hui, à 18 h, au stade Médard-Soucy. Encore cette année, la formation sera dirigée par Marc Richard. Les Trappeurs évolueront dans le circuit collégial AA du Saguenay-Lac Saint-Jean-Côte-Nord...

PROFITEZ DE NOS SPECIAUX

Super Marché Tremblay

affilié à **Servi Plus**

567-2781

Demi-fesse de jambon
fumé, genre toupie
3,48 kg
1,58 lb

Centre de fesse de toupie 4,37 kg **1,98 lb**	**Coeur de fesse** de jambon fumé genre toupie 3,70 kg **1,68 lb**
Jambon cuit Lafleur, tranché selon vos besoins 5,91 kg **2,68 lb**	**Boeuf fumé** Hygrade, tranché selon vos besoins 9,44 kg **4,28 lb**

Jus de tomates Aylmer Boîte 540 ml **2/88¢**	**Jarres Mason** Caisse de 12 Pot 500 ml **3,89** la caisse	**Sauce hot chicken** et poutine Habitant Boîte 398 ml **2/89¢**
Simili poulet Tranché selon vos besoins 3,92 kg **1,78 lb**	**Café instantané** Nescafé Pot 227 g **4,49**	**Margarine Monark** Contenant 454 g **89¢**

- *coupe française*
- *rosbif français*
- *steak français*
- *pizza tremblay* (fait au magasin)
- *sous-marin*



Nous faisons quasiment partie de la famille.

209 rue Vallilée, Chute-aux-Outardes

À noter que les produits McCain annoncés dans notre circulaire ne sont pas disponibles dû à des circonstances incontrolables.

Baseball mineur

Des efforts louables ...MAIS VAINS

par Paul FORTIER

(BAIE-COMEAU) Aucune des équipes moustiques et pee-wee de Hauterive n'a pu se classer pour le championnat provincial de baseball mineur. C'est la troisième année de suite que les nord-côtiers sont ainsi arrêtés. A la qualification inter-régionale de Matane, les 16 et 17 août, elles n'ont obtenu qu'une seule victoire en cinq parties.

Les moustiques ont été de bons ambassadeurs pour l'association du secteur Mingan. Ils ont gagné une partie, en ont perdu deux. A chaque fois, ils ont offert de belles oppositions. L'entraîneur Stéphane Pelletier s'est dit agréablement surpris par de tels résultats. Dans le cas du baseball mineur sur la Côte-Nord, bien figurer est déjà une victoire.

Les pee-wee ont vécu plus de difficultés. Deux défaites en autant de rencontres. Des marges de quatre et cinq points. Un voyage à oublier, selon l'entraîneur Gervais Bélanger.

Bons lanceurs

Les lanceurs auraient permis aux moustiques de tenir tête à tous leurs rivaux.

Dans le premier duel, les représentants de la Côte-Nord se sont inclinés 4-6. C'était contre le Saguenay-Lac Saint-Jean.

Dans le second match, un point en dernière manche a permis aux Athlétiques de goûter à ses seuls plaisirs. Ils se sont traduits par un gain de 8-7 sur l'Est du Québec 8-7.

Pour terminer leur tournoi, les Hauteriviens ont perdu une avance de 4-2 pour s'incliner 4-7 devant Québec.

Manque d'attaque

L'attaque a manqué d'essence. Les pee-wee ont perdu leurs deux matchs. «C'est désolant», a résumé Gervais Bélanger.

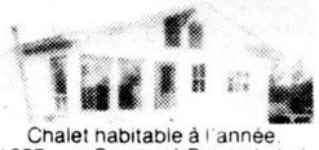
Pourtant, les Athlétiques formaient une excellent équipe, cette année, dans le circuit nord-côtier. L'une des meilleures éditions des cinq dernières années.
L'entraîneur résume: «L'opposition était trop faible chez nous. Les jeunes n'étaient pas habitués de jouer contre de grosses équipes. Ils ont figé».

L'équipe a commencé par un revers de 3-7 contre le Saguenay-Lac Saint-Jean. Elle a poursuivi par une défaite de 1-6 contre l'Est du Québec.

Les deux troupes sont revenues avec leur petit bonheur. Elles ont fait de leur mieux. Ce n'était pas assez. Elles n'ont pas à être blamées.

le Permanent

COURTIER MLS

NOUVELLE INSCRIPTION

Chalet habitable à l'année
1257, rue Granier à Pointe-Lebel
Rita Gagnon, 589-6658 ou
Edmond Marcil, 589-5114


1486, rue Côté - Bungalow
4 chambres à coucher.
Terrain 50 X 200'.
Adèle Rioux, 589-5176


1023, rue Marest (Mingan)
Diane L. Kirouac, 589-7606

A revenus

658, rue Granier, Pointe-Lebel
Marcelle P. Savard, 589-8480

30 000 $

Cause de vente départ de la région.
Superbe propriété avec possibilité de
logement au sous-sol. Rita Gagnon,
589-6658 ou Edmond Marcil, 589-5114


1496, rue Côté (Mingan)
Adèle Rioux, 589-5176

PRES DE L'ECOLE

2465, rue Napoléon
DIANE L. KIROUAC, 589-7606


173, rue Rouleau, Baie-Comeau
Bungalow 3 chambres à
coucher, planchers bois franc
Adèle Rioux, 589-5176


841, rue Labrie (Mingan)
Marcelle P. Savard, 589-8480


93, rue Laval (Marquette)
Diane L. Kirouac, 589-7606

PRIX REDUIT

259, rue Principale,
Les Buissons.
50 pieds de façade.
Marcelle P. Savard, 589-8480

COMMERCIAL

3, de la Colline, Ragueneau
Hôtel/motel 14 unités
Marcelle P. Savard, 589-8480

Commerce jus et crème
glacée ouvert en toute saison.
Faites une offre.
Marcelle P. Savard, 589-8480

Boucherie située
à St-Georges
Diane L. Kirouac, 589-7606

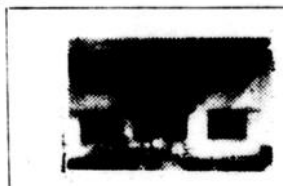
DIVERS

3 terrains situés à
Pointe-Lebel.
Marcelle P. Savard, 589-8480

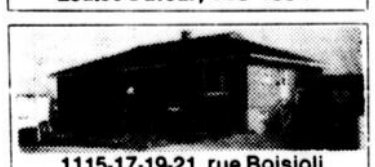
Terrains aux Buissons
220 163 pieds carrés
à proximité de la rivière.
Endroit idéal pour chalet.
Louise Dufour, 589-4854

Très beau bungalow
situé sur le plateau
Edmond Marcil, 589-5114
Rita Gagnon, 589-6658


34, rue Gagnon,
Chute-aux-Outardes
Marcelle P. Savard, 589-8480


158, rue Legardeur (Marquette)
Louise Dufour, 589-4854


44, Parc Murray, Pointe-Lebel
20' X 40' + annexe.
Edmond Marcil, 589-5114
Rita Gagnon, 589-6658


1115-17-19-21, rue Boisjoli
Bungalow 4 logements.
Site important.
Adèle Rioux, 589-5176

Plus de 90 compagnies confient à notre service de relocalisation
les propriétés de leurs employés transférés.

Prêts hypothécaires disponibles

Centre commercial Laflèche **589-5800**


26, rue Beaudin,
Chute-aux-Outardes
Très propre, rénové,
revêtement de plancher
3 mois.
Adèle Rioux, 589-5176


Adèle Rioux
589-5176


Diane L. Kirouac
589-7606


Marcelle P. Savard
589-8480

GRATUIT
Revue
Optimum
Immobilier.
Choix de 1 400
maisons à
travers le
Québec


Edmond Marcil
589-5114


Louise Dufour
589-4854


Rita Gagnon
589-6658

900 agents au Québec

Camil Moto Sports

Sacré-Coeur
236-4564

Forestville
587-4566

A ouvert la chasse aux Fourtrax Honda

CHASSEURS

Vous avez l'embarras du choix avec les 5 nouveaux modèles

HONDA

Visez juste

avec le Fourtrax 250

HONDA

Moteur 4 temps de 246 cc avec balancier. Démarreur électrique. Suspension complète. Boîte à cinq vitesses avec marche arrière.



HONDA



Pour les amateurs de gros gibier, bientôt disponible **le FOURTRAX 350** quatre roues motrices, boîte à cinq vitesses avec marche arrière, moteur 4 soupapes de 350 cc.

Nouveau: 4 roues motrices

Fourtrax 125, 200 SX, 70 HONDA

A.T.C. Big Red



N'oubliez pas le plus populaire de tous les véhicules tout-terrains de **HONDA** avec reculons et suspension

HONDA

Spécial de la semaine

A.T.C. 125 1985
(sans échange)

Prix régulier **1 849$**

Prix spécial **1 499.00$**

CHASSEURS:

Grand choix de trois-roues usagés et de motocyclettes pour la chasse

Tournoi Eclair de Pointe-Lebel

LE SOLEIL S'EST MIS DE LA PARTIE

par Paul FORTIER

(POINTE-LEBEL) 16 équipes ont participé à la quatrième édition du tournoi de balle «Eclair» de Pointe-Lebel, les 16, 17 et 18 août derniers. L'édition 1985 se voulait un hommage posthume à M. Charles Beaudin, un ex-bénévole de la localité.

Les Laurentides de Pointe-aux-Outardes ont savouré la victoire en classe mixte. En finale, ils ont défait les Momosts de Pointe-Lebel par le compte de 5-3. Sylvie Audet, des championnes, a été choisie joueuse par excellence de la partie.

Les Hot Dogs du restaurant Chez Mini ont remporté la finale de la classe locale. Ils ont disposé des Eclairs de Rembourrage Bossé par le compte de 9-5. Benoît Savard, des Hot Dogs, a été jugé comme le meilleur joueur de la rencontre.

Puis, dans la classe Invitation, les Alambics du P'tit Curb Bélanger ont facilement défait le restaurant-bar le Routier par le score de 18-2. Le titre du joueur par excellence a été décerné à Denis Isabel.

Beau temps

D'après l'organisateur Ghislain Beaudin, l'édition 1985 de cet événement fut l'une des meilleures. «Au moins pour une fois la température était de notre côté. D'habitude, on a toujours de la pluie» a-t-il dit.

Deux trophées individuels fort convoités ont été décernés à la clôture de la compétition. Ainsi, Adelin Côté, de l'équipe Autopro de Pointe-Lebel, a été choisi à titre de découverte par excellence de la fin de semaine.

Puis, Jeannot Desmeules, de Pointe-aux-Outardes, a obtenu le trophée «Charlie-Beaudin» pour avoir démontré le plus bel esprit d'équipe.

La rencontre sportive était offerte avec la gracieuseté de Molson et Coke.

EN VITESSE

...Stéphane Boisseau et Frédéric Poulin n'ont pas connu de succès au championnat canadien de moto-cross pour écoliers, au début d'août au Moto Park de Chatsworth, Ontario. Aucun des deux n'a terminé parmi les 25 premiers...

●●●

...Vous vous souvenez de Jean-François Martin, ce gros défenseur qui jouait pour Sept-Iles à l'époque du circuit Junior B Côte-Nord. Il avait souvent le don de se mettre la foule de Baie-Comeau à dos. Eh bien Jean-François refait surface cette année en prenant la barre des Voyageurs de Sept-Iles, la nouvelle équipe du circuit collégial AA...

Cours de danse sociale

Le club de danse «Les Copains»

Le club de danse «Les Copains Inc.» de Baie Comeau présente sa nouvelle programmation pour l'automne 85.

L'inscription aura lieu le dimanche 8 septembre 1985 au gymnase de l'école McCormick de 19 h à 21 h

Les cours debutent le dimanche 15 septembre 1985 avec les professeurs Richard et Jacinthe Thibeault

HORAIRE

DIMANCHE

1re session
12h30 à 13h30

3e session
13h45 à 14h45

7e 8e sessions
15h00 à 16h00

4e session
16h00 à 17h00

5e 6e sessions
17h00 à 18h00

2e session
18h15 à 19h15

1re session
19h30 à 20h30



Venez vous inscrire le dimanche 8 septembre au gymnase de l'ecole McCormick, ou communiquez aux numeros de telephone suivants:

Jocelyn Marcotte: 296-4018
Claudette Deroy: 296-6105
Raymond Leclerc: 296-4530
Diane Lavoie: . . . . . 296-4777 (après 17 h)

gabichard

le nouveau nom de la fourrure synthétique

Créé et fabriqué au Québec par un maître-fourreur

Nos fourrures synthétiques sont fabriquées à partir de fibres synthétiques de toute première qualité qui aboutissent à une imitation parfaite tant à l'oeil qu'au toucher. Nos modèles sont créés et dessinés par un maître-fourreur qui possède plus de 30 années d'expérience dans la fourrure véritable. Nos manteaux sont confectionnés exactement de la même manière et avec autant de variétés que des manteaux de fourrure véritable.

Venez voir et toucher

Utilisez notre plan mise de côté, et faites vite nos modèles 85 sont arrivés.



Modèle présenté
Renard norvégien
379 $
jaquette synthétique, manches rétro, poignets serrés, collet chinois.

les créations gabichard

En exclusivité
Boutique Au Féminin
Les Galeries Baie-Comeau
Baie-Comeau
296-9740

• pour l'achat et la vente de votre propriété...

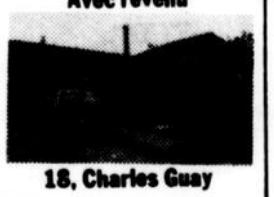
Il est important de connaître des connaisseurs

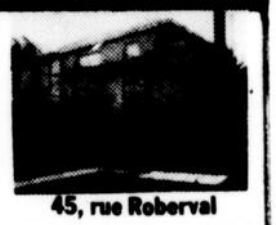
• pour l'évaluation de votre résidence.

873, route 138

143, rue Champlain

Avec revenu


18, Charles Guay


45, rue Roberval


95, rue Père Arnaud



145A, rue Morel


390, rue Pie XII
2 logements 6 1/2
1 logement 5 1/2



10 Taché, BC


873, rue De Puyjalon

Chalet habitable à l'année


Lac Potvin


68, rue Donald Smith

Entièrement rénovée


87, rue Babel

AVEC REVENUS


1171, rue Boisjoli

COMMERCES
- restaurant avec bâtisse situé dans la région
- salon de coiffure
- complexe hôtelier bien établi
- ferme avec bâtiment

Agents associés
Raymond Côté 589-4635
Roger Giasson 589-4635
Lise Fortier 296-2266

589-8866 296-2266

GROUPE SAGAMI
1046, rue des Cerniers
André Gagnon enr., COURTIER

Cantine



Chez Armande

229, rue Vallilée, Chute-aux-Outardes

Armande, la reine de la patate frite, vous invite à venir déguster ces délicieuses spécialités:



- **chien-chaud** «Hot Dog»
- **hambourgeois**
- **poulet frit**
- **«Chicken Boum»**
- **et plusieurs autres**



Commande pour apporter

567-4258

Venez déguster nos délicieuses spécialités à notre

Café terrasse

Bonne Fête du travail à tous!

Hiboux en avance 2-1

LUC ROBITAILLE ETAIT DECHAINE

par Paul FORTIER

(BAIE-COMEAU) Les Hiboux ont secoué les Forestvillois comme des pommiers dans les deux premiers matchs de la série finale 3 de 5 de la ligue de baseball senior régionale Molson. Toutefois, le Rigolet s'est accroché en gagnant le troisième affrontement, évitant ainsi la chute dans le précipice.

Les Hiboux ont ouvert la série par un gain de 10-2, le lundi 19 août au parc Laval. Une victoire signée par Luc Robitaille.

Au bâton, le numéro 38 a frappé trois circuits, un nouveau record des séries. Il a ajouté un simple. Luc a marqué quatre points, en a produit cinq.

Au monticule le gaucher s'est montré intraitable. Il a limité l'adversaire à trois coups sûrs, dont le circuit de deux points de Jean-Pierre Lepage.

Mario Cloutier a subi le revers. Il a été constamment dans l'eau chaude.

Emond décapité

Mardi au parc Charles-Lapointe, le gaucher Rock Emond n'a pas fait long feu devant l'attaque des Hiboux. Un circuit de trois points de Pierre Bernatchez. Un grand chelem de René Arsenault. Après deux manches, c'était 0-8, et les douches.

Les Hiboux ont facilement gagné, par le pointage de 10-4. Ils ont frappé dix coups sûrs contre Emond. Le releveur Richard Groulx a ensuite limité les dégâts.

Gilles Arsenault a signé la victoire. Il a espacé huit coups sûrs. Il a retiré neuf hommes sur des prises.



Trois circuits consécutifs pour Luc Robitaille. Tout un exploit.

Un sursis

Jeudi au parc Laval, le au dos du mur, les Forestvillois ont réagi en remportant au gain de 5-1.

Richard Groulx s'est chargé de l'offensive. Il a canonné un circuit de trois points en troisième manche. Ça tranchait la question.

Mario Cloutier a menotté les cogneurs adverses. Il les a limités à trois coups sûrs, dont le circuit en solo de Gérald Vigneault.

Luc Robitaille a subi le revers. Il a alloué peu de coups sûrs (quatre) mais permis six buts sur balles. Sa générosité lui a coûté trois points.

Le quatrième match se déroule ce soir, 20 h, à Forestville.

Bonne fête

à tous les travailleurs et à la population en général



La Compagnie de papier QNS Limitée

Baseball sénior Molson — STATISTIQUES FINALES

Au bâton

FORESTVILLE

Joueur	AB	CS	PC	PP	CC	MOY
Richard Groulx	49	20	13	16	3	.408
Denis Lowe	9	3	1	2	0	.333
Renato Marino	37	12	4	5	0	.324
Michel Sirois	53	16	11	9	0	.301
Denis Lavoie	59	17	14	11	0	.288
Guy Duguay	53	15	6	8	0	.283
Mario Cloutier	22	6	5	1	0	.272
Jean-Pierre Lepage	59	16	14	8	3	.271
Ronny Roy	55	14	14	10	3	.254
Sylvain Tremblay	28	7	4	4	0	.250
Denis Boisclair	36	9	8	5	2	.250
Bruno Lejeune	16	4	2	2	0	.250
Brian Roy	9	3	1	2	0	.333
TOTAL	485	142	97	93	11	.293

BRASSERIE JOLIET

Joueur	AB	CS	PC	PP	CC	MOY
Martin Lévesque	63	27	19	20	5	.428
Claude Croussette	59	24	16	10	1	.407
Yvon Pouliot	45	16	18	16	4	.355
Marcel Labelle	38	13	6	7	0	.342
Richard Ouellet	51	16	12	14	3	.314
Sylvain Poirier	52	16	4	7	1	.308
Jean-François Dauteuil	25	7	4	3	0	.280
Denis Deschênes	53	12	9	8	0	.226
Eric Pelletier	12	2	1	0	0	.167
Pierre St-Gelais	38	5	4	5	0	.131
Michel Grenier	23	3	5	0	0	.130
Donald Côté	8	1	0	2	0	.125
Marcel Cadorette	11	1	2	0	0	.091
Jean-Pierre Dauteuil	18	1	2	1	0	.055
André Bernatchez	—	—	—	—	—	—
TOTAL:	514	144	102	93	14	.280

HIBOUX

Joueur	AB	CS	PC	PP	CC	MOY
Stéphane Gauthier	53	20	12	6	1	.377
Gilles Arsenault	43	16	10	11	3	.372
Luc Robitaille	64	21	15	7	1	.328
Gérald Vigneault	48	15	11	11	1	.312
Michel Masson	32	10	9	3	0	.312
René Arsenault	43	13	10	12	2	.302
Jimmy Thompson	62	17	13	13	4	.274
Alain Boulianne	37	9	3	2	0	.243
Carol Jomphe	25	6	2	1	0	.240
Michel Chiasson	21	5	2	0	0	.238
Pierre Bernatchez	49	11	11	9	3	.224
Marco Dumont	22	4	1	3	0	.182
Eric Lirette	26	4	5	3	0	.154
Martin Dumont	13	1	1	1	0	.077
Claude Lachance	7	0	0	0	0	.000
TOTAL:	545	152	105	82	15	.279

LEGIONNAIRES

Joueur	AB	CS	PC	PP	CC	MOY
J.-Claude Nadeau	1	1	1	1	0	1.000
Réjean Fournier	2	1	1	3	0	.500
Bruce Klacko	53	20	11	11	4	.377
André Boudreault	16	5	2	1	0	.312
René Boudreault	35	10	4	3	0	.286
Guy Pouliot	56	15	7	4	0	.268
André Vigneault	38	10	7	1	0	.263
Jean Bazinet	42	11	8	2	0	.262
Jasmin Munger	54	12	10	4	1	.222
Fernand Leblanc	37	8	6	6	0	.216
Daniel Barette	47	10	9	5	2	.213
Paul Fortier	11	2	3	2	0	.182
Gilles Gagnon	35	6	4	5	0	.171
Sylvain Garneau	38	6	5	5	0	.158
Sylvain Gauthier	11	1	0	1	0	.091
TOTAL:	476	118	78	54	7	.248

Au monticule

LEGIONNAIRES

Joueur	V	D	S	ML	CS	MPM
André Vigneault	2	0	1	22 2/3	15	0.93
Fernand Leblanc	2	2	0	31 1/3	29	2.23
Paul Fortier	2	3	0	36 1/3	44	4.04
Bruce Klacko	2	4	0	31 2/3	41	4.64
J.-Claude Nadeau	0	0	0	1	3	14.00
TOTAL:	8	9	1	123	132	3.24

BRASSERIE JOLIET

Joueur	V	D	S	ML	CS	MPM
Martin Lévesque	5	3	2	54	45	1.81
Denis Deschênes	3	0	0	21 1/3	24	3.28
Michel Grenier	3	2	0	32 1/3	50	3.90
Donald Côté	0	2	0	14	16	6.00
TOTAL:	11	7	2	111 2/3	145	3.38

FORESTVILLE

Joueur	V	D	S	ML	CS	MPM
Denis Lowe	0	1	0	1	1	0.00
Richard Groulx	1	5	1	41	49	3.07
Mario Cloutier	4	2	0	44	59	3.66
Jean-Pierre Lepage	1	3	0	24	30	3.79
TOTAL:	6	11	1	110	129	3.43

HIBOUX

Joueur	V	D	S	ML	CS	MPM
Gilles Arsenault	4	3	1	55 1/3	50	2.15
Marco Dumont	3	3	0	39 2/3	53	3.18
Luc Robitaille	3	1	0	29 1/3	33	4.53
Claude Lachance	0	1	0	3 2/3	2	17.18
René Arsenault	0	0	0	1	7	56.00
TOTAL:	10	8	1	129	145	3.85

ACADEMIE DE DANSE DE LA COTE-NORD INC.

(No de permis de culture personnelle 0532503)

Ballet Classique Ballet Jazz

L'Académie de danse de la Côte-Nord vous offre des cours de ballet classique et de jazz.

Ces cours seront donnés par deux professeurs renommés

En ballet classique, *les cours seront donnés par* ***Maurice Lalonde, de Montréal,*** *ancien professeur de l'Académie et de retour parmi nous après 4 ans d'absence.*

En jazz, *les cours seront donnés par* ***Louise Bolduc,*** *professeur pour l'Académie depuis quatre ans.*

Date de l'inscription: *5 - 6 septembre, de 19 h à 21 h 30*

ENDROITS:

Secteur Marquette: au Centre socio-culturel
Secteur Mingan: au Pavillon du Centre Henri-Desjardins

Début des cours: *Le lundi 16 septembre*

AUCUNE INSCRIPTION NE SERA PRISE PAR TELEPHONE.

Les frais de scolarité sont gratuits pour les jeunes garçons débutants pour la première session.



REYNOLDS

Bonne Fête du travail

La Société canadienne de métaux reynolds Ltée

Baie-Comeau

Marathon Québec-Montréal

CHOUINARD FINIT EN 2e POSITION

par Paul FORTIER

(MONTREAL) Jacques Chouinard, le champion de Travski 1985, a terminé au deuxième rang du marathon de ski nautique Québec-Montréal, disputé le samedi 24 août.

Pas moins de 25 concurrents ont participé à l'épreuve. Outre Jacques Chouinard, on retrouvait trois autres participants de Baie-Comeau. C'était Paul Blanchard, Marcel Imbeault et Luc Dionne. Le champion de 1984, Yves Cormier, n'a pas tenté de défendre son titre.

La course entre les deux plus grandes cités de la province s'étirait sur 270 kilomètres.

Par 23 minutes

Le meilleur représentant local a bouclé le tracé en 3 h 24. Il a accusé un retard de 23 minutes sur le vainqueur Ralph Hartman. Celui-ci n'est pas le dernier venu puisqu'il est titulaire de la couronne canadienne.

Il a fallu une belle remontée à «Coco» pour terminer au deuxième rang. Une chute l'a relégué à la quatrième place à la mi-course. Il a alors entrepris son retour pour finalement gagner deux échelons.

Cet effort lui a permis de s'enrichir de 500$.

Blanchard 3e

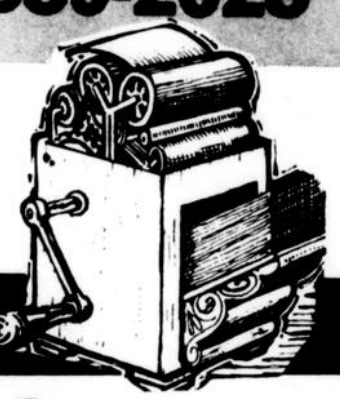
Deuxième derrière Jacques Chouinard à Travski, Paul Blanchard a de nouveau suivi son compatriote au fil d'arrivée du défi Québec-Montréal. Il a obtenu un temps de 3 h 37.

Le vétéran Marcel Imbeault, 44 ans, avait démontré beaucoup de courage en réussissant Travski. Il a une de fois de plus fait étalage de sa grande détermination en s'inscrivant au marathon de 270 kilomètres. Il a complété le parcours. Au moment d'écrire ces lignes, nous n'avions pas son chrono.

D'autre part, le jeune Luc Dionne, à sa première année d'expérience dans les épreuves du genre, filait en septième place à la mi-course. Son moteur l'a cependant abandonné et Dionne a dû laissé tomber.

L'épreuve Québec-Montréal n'exige pas les mêmes efforts que celle de Travski. «Là-bas, nous travaillons en résistance. Nous skions beaucoup plus vite. Par moment, nous allions à des vitesses de 60 milles à l'heure» a décrit Jacques Chouinard.

Imprimerie Laizé (1981) ltée.
838, rue de Bretagne, secteur Mingan
589-2028



La Fête du travail
c'est le 2 septembre
Profitez-en!

CANADIAN TIRE



L'équipe de Canadian Tire
vous souhaite
une bonne fête du travail
Canadian Tire... en tête
CANADIAN TIRE 123 456 789 0 R J ROBERT
VISA MasterCard CRÉDIT ACCEPTÉ
CANADIAN TIRE
Les Entreprises Paul Desgagnés
550, boul. Laflèche, 589-9924

1980
Ébénisteries G. Tremblay
•Beauté •Qualité •Choix





ESTIMATION GRATUITE
567-4541
140, rue Vallilée, Chute-aux-Outardes
Bonne Fête du travail !

LES SKIEURS SAUVENT L'HONNEUR

par Paul FORTIER

(CHARLESBOURG) Les skieurs de la Base plein-air de Baie-Comeau ont réalisé la meilleure performance de la Côte-Nord aux finales provinciales des Jeux du Québec de Charlesbourg.

Ils ont terminé quatrièmes, améliorant d'un échelon leur position des Jeux de Sept-Iles de 1983. En l'espace de cinq ans, Baie-Comeau est devenue l'un des châteaux-forts du ski nautique au Québec.

La junior Julie Gagnon a été le chef de file de la délégation locale. Elle a terminé au premier rang du classement combiné de sa catégorie. Julie a décroché l'or en figures et l'argent en saut.

L'intermédiaire David Saint-Louis a glané quatre médailles. Il a enlevé l'or en slalom, l'or en figures et l'argent en saut. Il a terminé deuxième au classement combiné.

Son jeune frère, le juvénile André Saint-Louis, a pris le deuxième rang aux figures.

Puis les frangins Guy et Steeve Perron ont uni leurs efforts pour ajouter quatre médailles à la récolte. Guy, un junior, a enlevé le bronze en figures. Steeve, un juvénile, a obtenu le bronze en figures, le bronze en slalom et l'argent au combiné.

le Permanent MLS

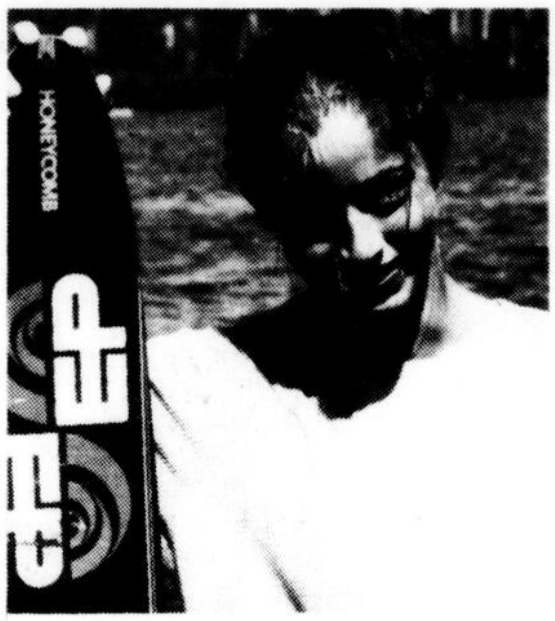
Nous avons des acheteurs sérieux qui désirent acquérir une propriété dans les secteurs Marquette et Mingan. ***Communiquez avec moi dès maintenant à 589-5800 ou 589-7606***



Félicitations à Mme Diane L. Kirouac pour s'être classée première au concours d'inscription du 11 août au 18 août 1985.

Maison de vos rêves
TRANSFERT
VENDU

Split level situé au 8, rue Parent
Diane L. Kirouac, 589-7606



Julie Gagnon, la meilleure de sa catégorie.



André et David Saint-Louis ont totalisé cinq médailles.

FORMATION

Prenez votre formation...

COURS A PLEIN TEMPS AVEC ALLOCATION DE FORMATION

NIVEAU SECONDAIRE

FORMATION PROFESSIONNELLE (DEBUTANT)

TITRE	ENDROIT	DUREE	DEBUT
Cuisine d'établissement	Baie-Comeau	205 jrs	85-09-16

FORMATION PROFESSIONNELLE (PERFECTIONNEMENT)

TITRE	ENDROIT	DUREE	DEBUT
Application de l'ordinateur au traitement de textes	Baie-Comeau	60 jrs	85-09-23

INSCRIPTION - INFORMATION

Prenez rendez-vous auprès des Services à la clientèle de la Commission de formation professionnelle (C.F.P.) ou avec un(e) conseiller(ère) en main-d'oeuvre du Centre d'Emploi du Canada (C.E.C.) en apportant votre dernière attestation d'études ou vos bulletins cumulatifs. Noter que 30% des places sont réservées aux femmes dans les métiers non-traditionnels.

Commission de formation professionnelle
550, boul. Blanche
Baie-Comeau (Québec)
G5C 2B3
Tél.: 589-3777 ou 1-800-252-8548

Centre d'Emploi du Canada
166, boul. Lasalle
Baie-Comeau (Québec)
G4Z 1S4
Tél.: 296-4947

N.B.: Il ne reste que quelques places sur les cours ci-haut mentionnés.

... en main!

Commission de Formation Professionnelle

BONNE NOUVELLE, ÉTUDIANTS!

LES TARIFS RÉDUITS VOYAGEUR MAINTENANT VALABLES L'ANNÉE DURANT.

3 CARNETS PRATIQUES

14 BILLETS **1/3** DE RÉDUCTION

10 BILLETS **25%** DE RÉDUCTION

6 BILLETS **15%** DE RÉDUCTION



Voyageur a amélioré et prolongé ses tarifs spéciaux pour étudiants. Les billets étudiants sont maintenant valables pendant toute l'année et sont offerts en trois carnets pratiques de 6, 10 et 14 billets, entre deux points déterminés. Vous pourrez épargner jusqu'à 33⅓% sur le tarif régulier et voyager plus souvent.

Pour plus de renseignements, communiquez avec:

RÉSEAU Voyageur AFFILIÉ
On part du chemin ensemble

Angeline Rioux
935, rue Bossé
589-7678

(N'oubliez pas d'apporter votre carte d'étudiant).

Bravo, Manon!

par Paul FORTIER

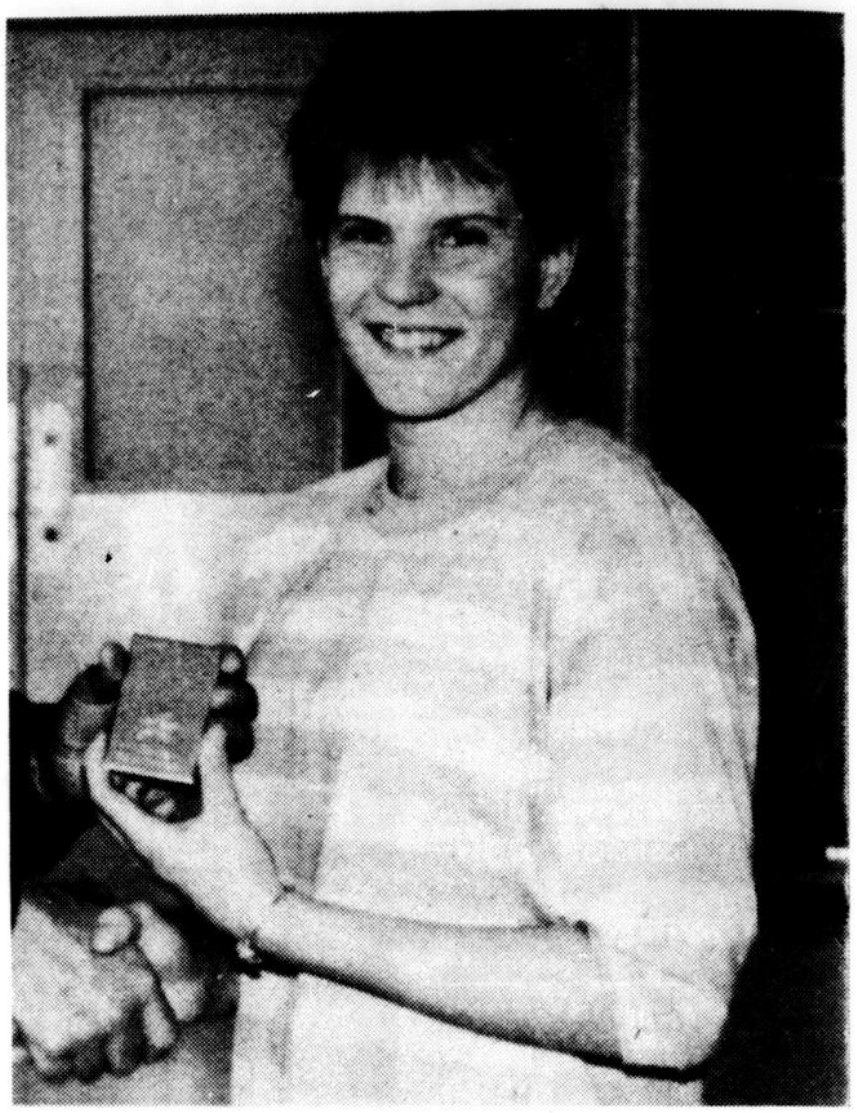
(BAIE-COMEAU) Les parents et amis de Manon Simard lui ont réservé une fête, dimanche après-midi à l'école Saint-Coeur-de-Marie. Ses proches voulaient souligner ses brillantes performances en natation aux Jeux du Canada, à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick.

La jeune athlète de Baie-Comeau a connu ses meilleurs moments aux 100 mètres dos, sa spécialité.

Celle qui s'entraîne maintenant au club SAMAK de Brossard a remporté une médaille d'argent avec un chrono de 1 minute, 6 secondes et 5 dixièmes. Elle a ainsi établi une nouvelle marque personnelle.

Puis, Manon s'est classée cinquième en finale des 200 mètres dos. Elle a fait la course en 2 minutes, 23 secondes et 6 dixièmes. Elle a accusé un retard de trois secondes sur la gagnante, la torontoise Caroline Teskey.

Avec de tels résultats, Manon a une de fois de plus confirmé ses grands talents. Elle s'affirme, depuis quelques années, comme la meilleure nageuse qu'ait connu Baie-Comeau.





Spécial fin de saison

Si vous pensez à une fourgonnette...

...pensez à une Vanagon.

Garantie 2 ans - kilométrage illimité - à un prix ridiculement bas.



La Vanagon possède beaucoup d'avantages auxquels vous devriez penser.

Tout d'abord, l'espace. La Vanagon peut loger jusqu'à 9 passagers sans sacrifier l'espace réservé aux bagages. Il y a plein d'espace pour la tête et les jambes de tout le monde et le conducteur peut se rendre directement de son siège au compartiment des passagers.

Ensuite, la maniabilité et le confort. La Vanagon est dotée d'une suspension à roues avant et arrière indépendantes, d'une direction à pignon et crémaillère, d'une voie large pour plus de stabilité et de sièges baquets avant inclinables. Vous pouvez même ajouter, en option, une boîte automatique et un toit ouvrant ou un climatiseur.

Mais le plus grand avantage, c'est le nom Volkswagen, synonyme de qualité et de fiabilité. Volkswagen a trouvé le concept de ce véhicule il y a plus de trente ans et le raffine depuis.

Alors pensez à la Vanagon et passez la voir. Vous serez agréablement surpris.

Dubé Automobiles Ltée

2026, boulevard Laflèche

589-8791

Club de danse et cadence

Georges Roy

professeur du club
Culture personnelle
(Permis 020509)

ANNONCE le début de ses cours

au 4, Place LaSalle, local ancien Cinéma Festival

le dimanche

8 septembre 1985



Débutant:

1re session: 16 h 45
6e session: 9 h 15
10e session: 10 h 45
7e session: 12 h 15
3e session: 13 h 45
4e session: 15 h 15

Pour information:

Mme Edouina Boulay: **296-5497**
Mme Lorraine Rousseau: **296-5605**
Mme Céline Michaud: **589-3599**
Mme Martine Michaud: **589-7661**

Bienvenue à tous!

La direction

Soirée de danse le 14 septembre au 4, Place LaSalle, à 20 h 30



Ragueneau acclame NATHALIE



(RAGUENEAU) La population de Ragueneau a rendu un vibrant hommage à sa nouvelle coqueluche, Nathalie Dumont, le 19 août, dans la salle du centre de loisirs, torride comme un sauna. Près de 300 personnes l'ont applaudie, félicitée, embrassée, ovationnée. Jamais auparavant un athlète de la petite municipalité n'avait été accueilli si chaleureusement au retour d'une compétition.

Les admirateurs de la jeune fille de 15 ans voulaient ainsi souligner de façon particulière la médaille de bronze décrochée au lancer du poids, aux Jeux du Canada, à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick. «Ça fait plaisir de voir que les gens sont contents et fiers de moi. J'ai vu ce soir que j'avais plein d'amis à Ragueneau» nous a confié Nathalie après la soirée.

Entourée de ses parents et de son entraîneur, Nathalie ne savait plus où se mettre à la table d'honneur.

Tour à tour, les notables de la localité l'ont félicitée et encouragée à continuer. Et le public répondait à tout coup par une ovation debout, le visage béat d'admiration.

«C'est le fun mais c'est gênant. Je ne suis pas habituée à ce genre de fête«, de révéler Nathalie.

Cette démonstration d'enthousiasme constitue une étape marquante dans la carrière de Nathalie.

La lanceuse a créé des attentes auprès des siens. Ceux-ci la voient déjà aux Jeux Olympiques de Séoul, en 1988, et Nathalie ne ne veut pas les décevoir.

L'athlète affronte maintenant une pression supplémentaire, plus lourde, plus étouffante, et elle en a conscience. C'est pourquoi elle entend retrousser ses manches. Plus que jamais, elle a le désir de travailler.

«Je m'entraînais environ deux heures par semaine pour en arriver là. Ce n'est pas assez. Pour m'améliorer, il faudra que je travaille tous les jours. Il faudra que je renforcisse mes doigts, que je répète inlassablement les gestes techniques».



«Merci à tous de votre encouragement», a déclaré une Nathalie Dumont émue.

TEXTES: Paul Fortier

Nathalie a les outils physiques nécessaires pour devenir une grande lanceuse. Il suffit de les développer. «Je sais que j'ai la force. Je sais aussi qu'il me manque la technique. Jean-Guy (Nadeau) m'a beaucoup améliorée sur ce point mais il reste encore beaucoup de travail à faire».

L'héroine voue beaucoup d'admiration à son entraîneur. «Je lui doit tout. Je tiens à le remercier puisqu'il accomplit tout son travail bénévolement».

Depuis son retour de Saint-Jean, Nathalie savoure quelques jours de repos. Elle éprouve de légers malaises au dos et attend la guérison avant de reprendre le collier. «Je ne connais pas la nature du mal. Je ne crois pas à une blessure grave», a-t-elle révélé, pas inquiète pour cinq sous.

En attendant, elle songe à l'avenir. Elle pense aux Jeux du Commonwealth. Elle rêve aux Jeux Olympiques. Elle s'imagine tout le travail à faire pour y arriver. Elle tire 13 mètres. Pour bien performer, elle devra franchir les 19 mètres. Elle a trois ans pour y parvenir.

Sur l'estrade, devant le public, ou en entrevue avec le PLEIN JOUR, seul médium présent à la fête, plusieurs personnalités ont salué à leur façon la réussite de leur nouvelle idole, Nathalie Dumont. Nous avons recueilli pour vous les commentaires les plus intéressants.

Des commentaires élogieux



Laurie Desbiens, compagne de classe et porte-parole des adolescents de Ragueneau, a tenu à mettre en évidence la simplicité de son amie. «Tu as réalisé tes exploits sans prétention. Tu as décroché une médaille sans le rabâcher aux oreilles de tout le monde. Tes succès démontrent bien qu'on peut se dépasser tout en restant soi-même».



Raynald Imbeault est professeur d'éducation physique. Il a insisté sur les perspectives intéressantes dans la carrière de Nathalie. «Nous sommes fiers que tu fasses partie de notre communauté. Cet honneur et cette gloire, on en ramasse chacun une petite partie à Ragueneau. On veut te voir gravir un jour les marches d'un podium international».



Thérèse Tremblay, coordonatrice de la soirée, a expliqué que les gens ne s'étaient pas fait prier pour répondre à son invitation. «Plusieurs sont ici depuis 20 h (la fête commençait à 21 h). Ils étaient impatients de la rencontrer. Les exploits de Nathalie ont bien épaté les gens de Ragueneau. De la voir 3e au Canada, ça nous fait quelque chose».



Georges-Henri Gagné, maire de Ragueneau, a parlé de Nathalie comme d'un modèle à suivre en cette année internationale de la Jeunesse. «Tu es un exemple formidable pour nos jeunes. Nous étions impatients de t'accueillir. On avait hâte que tu arrives. Cette fête se veut le couronnement mérité de quatre belles années d'efforts».



Fernando Saint-Gelais, président de la Commission des Loisirs de la municipalité, a bien résumé la surprise qui a frappé tous ses concitoyens à l'annonce des résultats de Nathalie. «Je savais que Nathalie allait nous arriver un jour à Ragueneau avec une médaille au cou. Mais je ne pensais jamais que ça se ferait aussi vite que cela».



Diane Dumont, mère de l'athlète, a souhaité que la réussite de sa fille permette un meilleur développement et une meilleure reconnaissance de l'athlétisme sur la Côte-Nord. Pour expliquer son triomphe, elle a donné beaucoup de mérite à Dieu et l'entraîneur Jean-Guy Nadeau. «Jean-Guy s'est toujours montré patient et disponible avec Nathalie».



Jean-Claude Cormier, directeur de l'école de Ragueneau, fut témoin des toutes premières prouesses athlétiques de Nathalie. «Je l'ai connue l'année de sa découverte. A ce moment, elle lançait le poids dans le gymnase. C'était lors d'une compétition pour les élèves de 6e année. Avant qu'elle arrache les murs, on l'a sortie dehors».



Jean-Guy Nadeau, son entraîneur, n'a pas tari d'éloges à l'endroit de sa protégée. «Nathalie n'est pas un feu de paille. Vous allez en entendre parler longtemps. Elle s'améliore constamment. Je vois en elle un espoir de calibre international. Soyez certain que ça va arriver un jour».

Les sports de Paul Fortier...
Le détail qui manque aux autres



UNIPRIX

Des pharmacies pas comme les autres!

296-2332
les galeries baie comeau

PROMOTION DU 21 AU 31 AOÛT 1985

- OUVERT TOUS LES JOURS ET TOUS LES SOIRS SUR SEMAINE.
- ACCES DIRECT PAR L'ARRIERE DU MAIL.



ACCU-MASSAGE 17.99*
1 paire

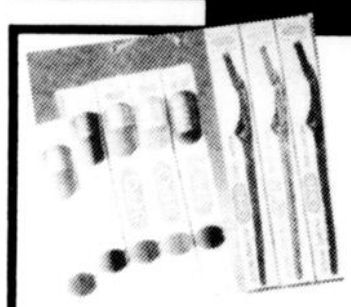
* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3.





3.99*

* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3.



ORAL-B
Brosse à dents
Régulière ou angle spécial.

1.29* ch.

* Avec ce coupon du 07-08 au 17-08/85. Limite 3.



KLEENEX
papier mouchoir blanc, boîte de 200
OU
format de poche, paquet de 6
89¢* ch.

* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3.



Royal Ginseng
10 ampoules buvables
9.99

PRISMACOLOR
60 crayons pour artistes
15.98*

HILROY CANADA
Cahiers d'exercices
exercise books
Paquet de 4/per pack
98¢*

CANADIANA
60 crayons de couleur
9.98*

HILROY DUO-TANG
5 couvertures pour documents avec étiquettes
1.28*

* Avec ce coupon du 07-08 au 17-08/85. Limite 3.



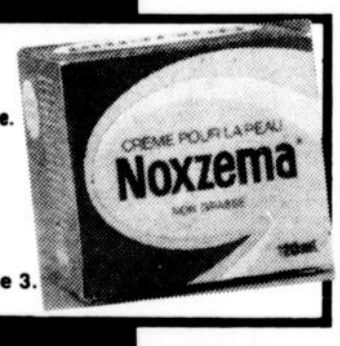
99¢*

* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3.

NOXEMA
Crème, 150 + 30 ml en prime.

2.89*

* Avec ce coupon du 07-08 au 17-08/85. Limite 3.





always

Offre du manufacturier d'un remboursement total par courrier
Voir détails en magasin

30 maxi ou maxi-minces	4.99* ch.	30 mini	3.99*
12 maxi	2.29*	30 protège-dessous	3.19*

MIR
Liquide à vaisselle,
2 bouteilles de 750 ml

2.29*

* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3





PALMOLIVE
Savon, paquet de 3 + 1

1.69*

* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3.



3.99*

* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3.



SURBEX-500
100 comprimés

5.99*

* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3.

Consultez notre circulaire et découvrez les nouveautés vendues chez Uniprix

STRESSTABS-600 mg
60 comprimés
avec fer ou zinc

6.99* ch.



* Avec ce coupon du 21-08 au 31-08-85. Limite 3.

*** Sur remise de ce coupon du 21 au 31 août 1985. Limite 3 par client.**

VOUS NE PAYEZ LE PRIX COUPE ANNONCE QUE SUR REMISE DU COUPON AU COMPTOIR SEULEMENT. DISPONIBILITE GARANTIE. Si nous ne pouvons vous fournir le produit que vous désirez au prix coupé annoncé durant cette promotion, nous vous GARANTISSONS le même bas prix coupé dès que notre stock sera renouvelé, en vous remettant un BON D'ACHAT DIFFÉRÉ.

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE POUR DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX

Les dessins sont utilisés pour fins d'illustration seulement. Les descriptions prévalent sur les illustrations en tout temps.